

## PRENUMERATA:

W Łodzi z niedzielnym dodatkiem ilustrowanym mies. zł. 4.10. Zamiejscowa zł. 5. Zagraniczna zł. 8. Odniesienia do domu 40 groszy. Prenumeratę można odmówić tylko 1 każdego miesiąca bezpośrednio w adm. pisma.

## OGŁOSZENIA:

W tekście 50 gr., nadesłane 40 gr. za wiersz 1 milim. 1 lin. (strona 4 lamy). Zwyczajnie 12 gr. za wiersz 1 milim. 1 lin. (strona 10 lamów). Nekrologi po 40 gr. za wiersz 1 milim. (strona 4 lamy). Drobne ogłoszenia 15 gr. za słowo. Poszukiwanie pracy 10 gr. za słowo.

Konto czekowe w P.K.O. Nr. 65,210

## HASŁO ŁÓDZKIE

Ogłoszenia firm zamieszczonych 50 proc. drożej od cen miejscowych. Firmy zagraniczne o 100 procent drożej. Każda nowa podwyżka obowiązuje wszystkie już przyjęte ogłoszenia do zmiany cen bez uprzedniego zawiadomienia. Za terminowy druk ogłoszeń komunikatów i ofiar administracji nie odpowiada.

Artykuły nadesłane bez oznaczenia honorarium, uważane są za bezpłatne.

Rękopisy zarówno słaych jak i drukuonych redakcja nie zwraca.

Faszyli, które zasadniczo nie zmieniają treści ogłoszenia nie upoważniają do żądania zwrotu zapłaty lub powtórzenia ogłoszenia.

REDAKCJA I ADMINISTRACJA, Łódź, Piotrkowska Nr. 15.  
Telefony: Redakcja 181-06, Administracja 163-66.

CENA 25 GROSZY

Redaktor naczelny przyjmuje codziennie od godz. 6—7 wiecz.  
Sekretariat czynny od godz. 12—1 w poł. i od 6—7 wiecz.

## REWOLUCJA W SOWIETACH?

Stalin został zamordowany, jego najbliżsi współpracownicy aresztowani  
Zbuntowane oddziały rekrutów maszerują na Moskwę  
Wszelka komunikacja ze stolicą Sowietów przerwana

## Sensacyjne wiadomości w Warszawie

Korespondent nasz telefonuje z Warszawy: Wczoraj nadeszły do stolicy sensacyjne wiadomości o PRZEWROCIE POLITYCZNYM W ROSJI SOWIECKIEJ.

Według brzmienia tych wiadomości, nadeszłych z Berlina, Londynu i Rygi, STALIN ZOSTAŁ ZAMORDOWANY, a najbliżsi jego współpracownicy zostali ARESZTOWANI i osadzeni w słynnym moskiewskim więzieniu na Łubniankach.

WIADOMOŚCI O PRZEWROCIE W ROSJI, przyjęte z początku z wielkim niedowierzaniem, NABRAŁY CECH PRAWDOPODOBIEŃSTWA w godzinach wieczornych, gdy się okazało, że wszelka KOMUNIKACJA Z MOSKWĄ ZARÓWNO telefoniczna jak i telegraficzna ZOSTAŁA PRZERWANA.

Zapytane w tej sprawie poselstwo sowieckie w Warszawie wysłało prasie komunikat, donoszący, że komunikacja uległa przerwaniu Z POWODU USZKODZENIA PRZEWODÓW na linii Baranowicz-Warszawa. W zakończeniu komunikatu poselstwo sowieckie wyjaśniło, że po porozumieniu się z Moskwą drogą radiową KATEGORYCZNIE ZAPRZECZA wiadomościom o przewrocie politycznym w Rosji.

Mimo komunikatu poselstwa w Warszawie do późna w nocy szeroko omawiano wiadomości o przewrocie.

Wiadomości te choć narazie nieodpowiadające istocie stanu rzeczy dowodzą niezbicie, że WALKA WEWNĘTRZNA W ROSJI DOSZŁA DO ZENITU i w najbliższej przyszłości może się odbić szerokim echem na zachodzie Europy.

## Co piszą w Berlinie o przewrocie w Rosji

BERLIN 22, 11. Prasa dzisiejsza, donosząc o krążących od kilku dni pogłoskach o WYBUCHU REWOLUCJI W ROSJI sowieckiej i zamordowaniu Stalina, podkre-

śla, że pogłoski te utrzymują się w dalszym ciągu.

Sowiecka ag. urzędowa „Tass” oświadcza wprawdzie, że pogłoski te pochodzą z kół antysowieckich są fantastyczne i pozabawione wszelkich podstaw, jednakże twierdzeniu temu ZAPRZECZAJĄ WIADOMOŚCI, nadchodzące z różnych krajów. I tak dzienniki angielskie donoszą, że pogłoski o przewrocie w Moskwie ukazały się również w NOWYM JORKU, LONDYNIE I PARYŻU.

Według „Daily Express”, dwa bataliony rekrutów z Izmajłowa w pobliżu Moskwy ZBUNTOWAŁY SIĘ I ROZSTRZELAŁY SVOICH OFICERÓW.

TE ZBUNTOWANE WOJSKA MASZERUJĄ NA MOSKWĘ.

Według dalszych wiadomości, połączenia telefoniczne z Rosją sowiecką są przerwane. Również z Helsiŋforsu donoszą, że POŁĄCZENIA TELEFONICZNE I TELEGRAFICZNE Z ROSJĄ SOWIECKĄ SĄ PRZERWANE.

Biuro Conti podkreśla też, że mimo

zaprzeczeń ze strony sowieckiej, POGŁOSKI O WYBUCHU REWOLUCJI UTRZYMUJĄ SIĘ w dalszym ciągu. Faktem jest, że połączenia telefoniczne z Moskwą i innymi miastami Rosji są przerwane i połączeń tych nie można otrzymać. Tak na przykład dziś przed południem NIE MOŻNA BYŁO UZYSKAĆ POŁĄCZENIA Berlina z Moskwą ani przez Rygę, ani przez Kowno, ani nawet przez Królewiec. Berliński urząd telegraficzny tłumaczy to warunkami atmosferycznymi. Natomiast połączenie iskrowe z Moskwą funkcjonuje regularnie.

Telegraphen Union donosi z Kowna, że w ostatnich czasach krążyły również i tam POŁOSKI O BUNTACH W MOSKWIE.

Ze strony dobrze poinformowanej z Moskwy wyjaśniają, że pogłoski te co najmniej są TROCHĘ PRZESADZONE. Stalin w ostatnich czasach poniósł pewną klęskę w Politbiurze, gdyż kilkakrotnie znalazł się tam w mniejszości, a kilka jego wniosków większość Politbiura odrzuciła. Wobec tego STANOWISKO STALI-

NA ZOSTAŁO ZACHWIANE.

Jednocześnie w Politbiurze POWSTAŁA NOWA GRUPA POLITYCZNA pod kierownictwem Woroszyłowa, która popiera politykę Stalina, aby w ten sposób utrzymać status quo polityczne w kraju. Grupa ta gotowa jest ZDŁAWIĆ WSZELKIE ATAKI ZE STRONY OPOZYCJI TAK PRAWICOWEJ, JAK I LEWICOWEJ. Woroszyłow i członkowie jego grupy wyrażają pogląd, że dziś niemożliwa jest zmiana w Politbiurze, ponieważ stanowisko partii komunistycznej, zwłaszcza ze względu na politykę zagraniczną, nie może być podkopane.

Porażka Stalina w Politbiurze tłumaczo na jest KRYZYSEM APROWIZACYJNYM KRAJU i polityką deflacji.

W kołach kierowniczych partii komunistycznej w Moskwie oraz wśród większości członków G. P. U. uważają za rzecz niewątpliwą, że dziś nie może być mowy o zmianie w składzie Politbiura.

Telegraphen Union donosi dalej, że 21-go listopada między godz. 11—12 wbrew wiadomościom podanym przez prasę zagraniczną o zamachu na życie Stalina, STALIN URZĘDOWAŁ i przybył samochodem na posiedzenie komitetu centralnego partii.

Z Moskwy donoszą, że w porozumieniu ze Stalinem i Woroszyłowem komisarz urzędu administracyjnego armii czerwonej i marynarki Gamarnik ma być usunięty ze swego stanowiska. (PAT)

## Alarmujące wieści z Rygi

RYGA 22, 11. Krąży tu najróżnorodniejsze wiadomości co do wydarzeń w Moskwie. M. in. mówią, że STALIN ZOSTAŁ ZABITY. Wiadomości te, wywołując zamęt w kołach giełdowych, skutkiem czego kurs czwórki spadł z 3,60 w dniu wczorajszym na 3. (PAT)

Dzisiejsze wybory do Senatu  
Kto kandyduje z Województwa Łódzkiego

Jak już donosiliśmy, do walki wyborczej o mandaty do Senatu staje w dniu dzisiejszym na całym terenie województwa łódzkiego 10 list.

Listy te wystawione zostały przez: B. B. W. R. (Nr. 1), z czołowymi kandydatami: wiceprezesem sądu apelacyjnego Piłsudskim Janem, notariuszem Szymańskim Tomaszem, inżynierem Iwanowskim Jerzym, redaktorem Wojciechem Roztworowskim i Stefanem Rutkowskim, robotnikiem.

P. P. S. Frakcja (Nr. 2), na czele której stoi Zakrzewska Leontyna i Kułbiak Jan.

Stronnictwo Narodowe (lista Nr. 4) z b. senatorem Jabłonowskim Władysławem i Łyszkowskim Władysławem.

Centrolew (Nr. 7) z czołowymi kandydatami Kopcińskim Stefanem, Januszewskim Wacławem i Danielewiczem Józefem.

Niemiecki Blok Wyborczy (lista Nr. 12) z czołowymi kandydatami: Spickermanem Józefem, Rozenblattem Jerzym i Uttą Augustem.

Ogólnopolski Narodowy Blok Gospodarczy do Sejmu i Senatu (lista Nr. 18), z czołowymi kandydatami: Szereżewskim Rafałem i Szajnbrunem Szymonem.

Chrześcijańska Demokracja Katolicki Blok Ludowy (Nr. 19), z Haraszem Antonim i Pokczyńskim Wiktorem na czele.

P. P. S. — lewica (lista Nr. 20) z Daneckim Stanisławem, Michalskim Antonim, Wardą Antonim na czele.

Blok Lewicy Robotniczej, Kartel Z. Z. P. (lista Nr. 22) z Kazimierzczakiem Józefem i Czarneckim Antonim na czele, wreszcie Jedność Robotniczo - Chłopska (lista Nr. 23) ze Stróżecką Ryfką-Esterą i Millerem Gustawem na czele. (s)

## Głosuj dziś na jedynekę!

Wyniki wyborów do Sejmu zaimponowały całej Europie.

Zwycięstwo jedynek do Senatu da Polsce szacunek i zaufanie całego świata!

1

1



# Śmierć na przejeździe kolejowym

Straszny wypadek przy ul. Srebrzyńskiej w Łodzi  
Służąca z dzieckiem swych pracodawców zabita

Wczoraj wieczorem, około godziny 7,30 straszny wypadek wydarzył się na przejeździe kolejowym przy ulicy Srebrzyńskiej. Wypadek ten pociągnął za sobą śmierć dwojga osób.

W czasie gdy pociąg osobowy zbliżał się do Łodzi, droźnik opuścił mechaniczny szlaban, dając tem samem znak, że przejeżdżenie przez tor jest wzbronione. Mimo ostrzeżenia jakaś kobieta z kilkuletnią dziewczynką przeszła pod szlabanem usiłowała przebiec przez tor. W chwili gdy kobieta z dzieckiem znajdowały się na torze, najeżdżał pociąg. Maszynista usiłował zatrzymać parowóz, jednak bezskutecznie.

Pociąg zatrzymał się dopiero po przejechaniu około 150 metrów, poczem z pod kół udało się wydobyć zmasakrowane zwłoki kobiety i dziewczynki. Zawezwany lekarz pogotowia ratunkowego stwierdził śmierć dwóch ofiar wskutek pęknięcia podstaw czaszek i zmiążdżenia klatki piersiowej.

Na torze, gdzie miał miejsce straszny wypadek, znaleziono porzucane bułki, co wskazywało na fakt, iż kobieta wraz z dzieckiem udała się do sklepu po zakupy.

W toku dochodzenia, podczas rozpytywania właścicieli okolicznych sklepów czy przypadkiem przed kilku minutami nie sprzedawali bułek kobiecie, która przybyła w towarzystwie dziewczynki, udało się ustalić nazwiska zabitych przez pociąg.

Jak ustalono zabita kobietą jest 27-letnia Marja Kowalska, służąca u państwa Szczepańskich, zamieszkałych przy ulicy Srebrzyńskiej Nr. 81, w domach magistrackich na Polesiu Konstantynowskim, zabita zaś dziewczynką jest 5-letnia Marja Szczepańska, która wraz ze służącą udała się do sklepu po kupno bułek.

Zwłoki zabitych zostały przewiezione do prosektorjum miejskiego przy ulicy Łą-

kowej. Rozpacz rodziców nieszczęśliwej dziewczynki nie ma granic, tembardziej, iż nie pozwolili oni córeczce swej na udanie się ze służącą do sklepu, ze względu na manewrujące przy przejeździe kolejowym pociągi.

Wspomniany wypadek wywołał wstrząsające wrażenie wśród mieszkańców Polesia, którzy po kilka razy dziennie narażeni są na niechybną śmierć podczas przechodzenia przez wspomniany przejazd kolejowy. (p)

## Paroch grecko-katolicki nawoływał dzieci do rzezi Polaków

LWÓW 22, 11. Policja buczacka wszczęła śledztwo przeciwko parochowi grecko-katolickiemu w Ostrej ks. Skobelskiemu, który prowadzi bezprzymienną wręcz akcję przeciwpaństwową.

Ks. Skobelski buntował Rusinów, grożąc włościanom, którzy sprzedawać będą mleko polskiej mleczarni, iż nie będzie ich spowiadał.

Podczas lekcji religii w miejscowej szkole polakożerczy ksiądz nawoływał młodzież, by chwyciła za noże i wyrżnęła Polaków, wołając: „szapkami ich nakryjem”. W wyniku tej agitacji chłopcy rzucili się na uczniów Polaków i dotkliwie ich pobili.

Paroch - agitator zbiegł ze wsi i ukrywa się obecnie przed policją.

## Wielka katastrofa kolejowa Parowóz i dwa wagony w nurtach wezbranej rzeki 3 osoby zabite, 14 rannych

PARYŻ 22, 11. Wczoraj o godz. 10-ej wieczorem między stacjami Oudon i Clermont pociąg pośpieszny Paryż - Nantes wykoleił się wskutek obsunięcia się rozmokego nasypu.

Parowóz oderwał się od pociągu i z całym rozpędem runął do rzeki Loary. Trzy następne wagony, w tem dwa osobowe, przewróciły się i osunęły również na dno wezbranej rzeki. Reszta wagonów została poważnie uszkodzona.

Z Nantes wysłano pociąg ratunkowy, jednak prace z powodu ciemności i wysokiego stanu wody na Loarze są bardzo u-

trudnione.

Wagony na szczęście puste są pograżone na kilka metrów pod powierzchnią wody. W innych wagonach jest wielu rannych. Liczby ofiar nie udało się dotychczas ustalić nawet w przybliżeniu. Zginął również maszynista, natomiast palacz zdołał wyskoczyć z lokomotywy i uratować się.

Niezwykle tragiczną śmiercią zginął droźnik, który zauważywszy podczas obchodu podmycie toru, chciał ostrzec pociąg przed niebezpieczeństwem. Z latarnią w ręku biegł on naprzeciw pociągowi, starając

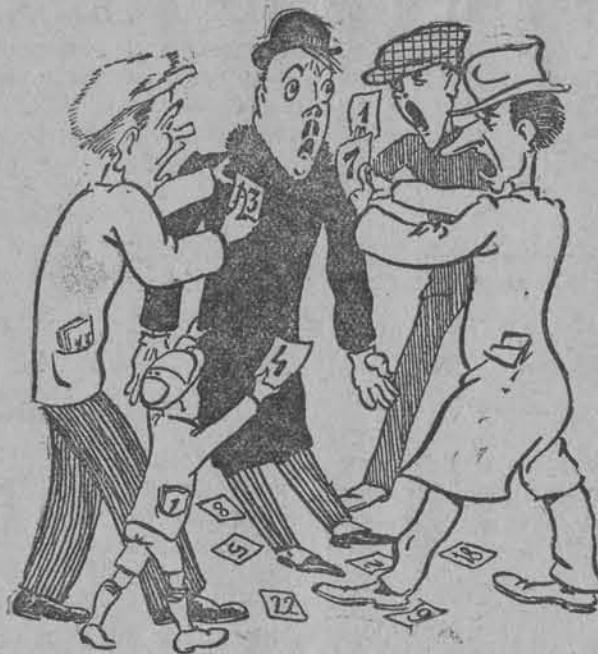
Przy braku apetytu, zepsutym żołądku, w pośledzonym trawieniu, obstrukcji, zaburzeniach przemiany materii, pokrzywce i świedze, naturalna woda gorzka „Franciszka-Józefa” usuwa z organizmu substancje gnilne zatrzuwające organizm. Żądać w aptekach i drog

## LIST PIUSA XI do episkopatu polskiego

CITTA DEL VATICANO 22, 11. W ostatnim zeszycie „Acta Apostolicae Sedis” znajdujemy list, skierowany do Ich Eminencji kardynałów Hlonda i Kakowskiego, oraz do episkopatu polskiego w odpowiedzi na list, wysłany pod adresem Ojca św. po zjeździe biskupim w Poznaniu. W liście tym Pius XI, z zadowoleniem podkreśla szereg inicjatyw, powziętych przez episkopat polski, oraz przyjmuje i przyłącza się do inicjatywy zorganizowania w najbliższym czasie międzynarodowego kongresu Eucharystycznego w Polsce. Ojciec św. podkreśla, że ziemia polska jest terenem, który słusznie wykazać się może chwalebną tradycją i pamiątkami, związanymi z Boską Eucharystją. (PAT)

—oOo—

„WYBORY ODBYŁY SIĘ ZUPEŁNIE SPOKOJNIE”



## W 3 dni przez Atlantyk Projekt budowy najszybszych okrętów świata za sumę 260 milj. złotych

NOWY JÓRK 22, 11. W związku ze stworzeniem służby kurjerskiej, zapewniającej połączenie w ciągu trzech dni między Londynem a Nowym Jorkiem, kompania „United States Lines” przedłożyła departamentowi marynarki plany budowy dwóch nowych parowców o pojemności

50,000 tonn, zaopatrzonych w katapulty do lądowania aeroplanów kurjerskich. Koszt budowy tych parowców wyniosł około 6 milionów funtów szterlingów, 260 milj. zł. Spodziewają się, że parowce te będą szybsze, niż „Europa” lub „Bremen”. (PAT)

—oOo—

## Bliski upadek rządu angielskiego z powodu wewnętrznych tarć w Labour Party

LONDYN 22, 11. Liczne osobistości, zwłaszcza ze sfer konserwatywnych, przepowiadają rychły upadek rządu w związku z wewnętrznymi tarciami w Labour Party. Ostatnio wewnętrzne trudności tego stronnictwa wzrosły wskutek decyzji skrajnego skrzydła deputowanych Labour Party o podtrzymaniu kandydata laboury-

sty w uzupełniających wyborach w East Renfrew, który został wykluczony ze stronnictwa przez zarząd główny. Członkowie rządu uznają, iż na skutek braku jednności wewnętrznej powstały pewne trudności, twierdzą jednak, iż pogłoska, jakoby te trudności mogły wywołać upadek rządu, jest całkowicie bezpodstawną. (PAT)

## 22 GRUDNIA odbędzie się sesja Kom. Wyk. Sowietów

MOSKWA 22, 11. Radjostacja moskiewska donosi, iż sesja centralnego komitetu wykonawczego R. S. F. R. R. odroczona została do dnia 22 grudnia. (PAT)

## ŚOWIECKI ustrój w miastach chińskich

MOSKWA 22, 11. Radjostacja moskiewska podaje z Charbina, że czerwona armia chińska zajęła poważniejsze ośrodki w prowincji Honan, a mianowicie Mang-Jen, Si-Siang, Wang-Szang i Wu-Szang, w których wprowadzony został ustrój sowiecki. (PAT)

## WILKI na Wileńszczyźnie

WILNO 22, 11. Na terenie powiatu Mościszewskiego pojawiły się ostatnio wielkie stada wilków, które wyrządzają ludności wiejskiej znaczne szkody. Głodne wilki zbliżają się zuchwale pod same wsie i porywają zwierzęta domowe. Wczoraj na terenie gminy Rakowskiej stado wilków napadło na patrol Kopu. Osaczeni ze wszystkich stron żołnierze zabili 2 olbrzymie wilki. (PAT)

się rozpaczliwymi sygnałami świetlnymi zatrzymać go. Maszynista nie zdążył zahamować pociągu i nieszczęśliwy droźnik zginął pod kołami parowozu, który w kilka chwil później stoczył się w nurt rzeki.

NANTES 22, 11. Według ostatnich doniesień władz kolejowych w Nantes mechanika pociągu, który uległ katastrofie nie odnaleziono. Wykoleiło się 6 wozów, przy czem dwa wpadły do Loary. Z jednego wagonu, który woda zalała do połowy pewną część pasażerów udało się uratować Trzech urzędników kolejowych odniosły ciężkie rany, 9-ciu doznało kontuzji. Istnieje nadzieja, że liczba ofiar już nie wzrośnie.

NANTES 22, 11. Potwierdza się wiadomość, że w katastrofie kolejowej poniósł śmierć tylko mechanik pociągu, maszynista i droźnik. Prócz tego 4 osoby są ciężko ranne, zaś 10 leży. (PAT)

## P. PREZYDENT wyjechał do Spawy

Warszawa 22 listopada. W dniu wczorajszym P. Prezydent Rzeczypospolitej wyjechał do swej rezydencji w Spale. (PAT)

## AMB. SKRZYŃSKI u Ojca Świętego

Rzym 21 listopada. Ojciec święty przyjął na dłuższej audjencji ambasadora Skrzyńskiego. (PAT)

## ZWOLNIENIE b. posła Kciuka

Korespondent nasz telefonuje z Warszawy: W dniu wczorajszym władze sądowe śledcze zwolniły z aresztu b. posła Kciuka (Piast) oskarżonego o wygłaszanie przemówień, nawołujących ludność do nieplacenia podatków.



**Każdy głos, oddany przy wyborach senackich na listę Nr. 1, jest cegielką pod gmach rozwoju i potęgi państwa.**

# IDŹ ODDAĆ GŁOS!...

Urna wyborcza stoi na skrzyżowaniu wszystkich rzeczywistych interesów obywatela. Któż nie odczuwa, iż spokój wewnętrzny w państwie jest wręcz warunkiem spokoju i obliczalności życia prywatnego każdego z nas, synów tej ziemi? Że odwrotnie, w zawierusze walk partyjnych i nieustannego koziołkowania gabinetów ministerjalnych, w chaosie gospodarczym, w słabości wobec sąsiadów, życie obywateli staje się pasmem udręki i straszliwej trwogi, jak to właśnie było w 1925 i na początku 1926-go roku.

Wszyscy zatem pragniemy spokoju. Gdzie go szukać? Przyzwyczajaliśmy się znajdować go u Piłsudskiego. On go strzegł mocną dłoń. Lecz dzisiaj sam wezwał naród do współpracy nad zapewnieniem go na dalszą metę i wskazał, gdzie się kryje spokoju tajemnica: w urnie wyborczej, w kartce wyborczej wrzucanej doń przez obywateli.

Każda kartka jest posiewem spokoju lub burzy.

Każda kartka jest cegielką pod rozwój i dobrobyt gospodarczy lub drobiną dynamitu, co będzie rozsądzać i burzyć jego fundamenty.

Każda kartka jest jakby wyrokiem, co nikim siły wewnętrznej państwa skonso lidowanego narodu, a zatem pokoju zewnętrznego, lub zaczynam słabości w rozdarciu i rozproszeniu sił, a więc zachętą dla wzmacniania się uczuć agresywnych w stosunku do Polski, zbliżaniem się ku grozie wojny.

Każda kartka jest jakby wyrokiem co do dalszego rozwoju najistotniejszych interesów obywatela i narodu całego, jest czymś tak ważkim, że zmarnowanie jej równa się prosto rezygnacji z troski o los własny, los naszych dzieci i lekceważeniu świętej bezcenności krwi przelanej w walkach o wolność i wielkość Polski.

Zwyciężyliśmy w walce o Sejm. Pobiliśmy słabość rozdarcia, anarchję partyjną, zepsutych obyczajów zgorszenie, nie pewności zmorę.

Mogłoby się wydawać mniej świadomym arkanów naszego systemu parlamentarnego, iż na tem koniec, iż w zwycięstwie z ubiegłej niedzieli znaleźliśmy kres obywatelskiej możliwości pokierowania losami Ojczyzny.

To złudzenie.

Zwycięstwo to należy uwiecznić i u mocnić zwycięstwem w walce o Senat. I w Senacie zasiadać musi większość oddanych Marszałkowi Piłsudskiemu posłów Bezpartyjnego Bloku, jeśli ma on być kuźnią pożytku publicznego i troski obywatelskiej. Wstrzymywać się od głosowania, de-

zertować, — a od czegoż to! Od własnych interesów, od własnego jutra! Absurdalność podobnej intencji unicestwia ją w

samem założeniu. Twórczym bowiem jest tylko czyn. Marszałek powiedział coś więcej. Powiedział on, iż „li tylko czyn jest

moralny”.

Zatem obywatelu: idź oddać głos!

Habdank.

## Prezydent miasta Łodzi a „Odpowiedź Treviranusowi” SKANDALICZNA UCHWAŁA RADY MIEJSKIEJ

Na ostatnim posiedzeniu komisji skarbowo-budżetowej Rady miejskiej w Łodzi zgłosił radny Pogonowski wniosek o wyznaczenie

kwoty 50.000 zł.

na budowę Łodzi podwodnej „Odpowiedź Treviranusowi”.

Należało się spodziewać, że komisja jednogłośnie szlachetny, poparcia godny wniosek uchwali.

Czóż się jednak stało?

Oto imieniem magistratu zabrał głos prezydent magistratu p. Ziemięcki, który kategorycznie życzeniu olbrzymiej większości mieszkańców się sprzeciwił. Wskazał on z jednej strony na kłopoty finansowe miasta, z drugiej zaś nie radził prowokować Niemców.

„Proletariat po tamtej stronie granicy mówił ten

dziwny ojciec miasta — jest dość silny, ażeby uniemożliwić załatwianie sporów na drodze wojennej!”

Śmiać się czy rumienić za naszego pomazańca samorządowego?

Rozumiemy bardzo dobrze, że wyniki wyborów do Sejmu w Łodzi

ogłoszły rządzącą „większość”, a więc i niewybranego wybrańca ludu, p. Ziemięckiego. Czy jednak do tego stopnia przyciemniły w nim krytyczne spojrzenie na ludzi i rzeczy, że kompromituje swymi wywodami półmilionowe miasto?

Wszak wiadomem jest p. prezydentowi Ziemięckiemu, że towarzysze jego „z tamtej strony granicy” przysięgali przed wojną światową, że nie dopuszczą nigdy do rozlewu krwi między narodami, zaś w dniu jej wybuchu podali w parlamencie niemieckim Wilhelnowi II. dłoń na znak, że gotowi są burzyć świat razem z „reakcjoni- stami”! Wiadomem jest również p. prezydentowi, że nie jeden z czerwonych towarzyszy „z tamtej strony granicy” mordował bezbronną mieszkanców Kalisza razem z junkrami pruskimi!

W czasie, gdy cała Polska i wychodźtwo nasze we wszystkich częściach świata reaguje na zakusy niemieckie

manifestacyjnymi składkami na łódź podwodną „Odpowiedź Treviranusowi”, głowa miasta, które niedawno odpowiedziało Niemcom najwspanialszym pochodem, jaki się odbył w całej Rzeczypospolitej, — owa głowa usiłuje przeciwstawić się woli mieszkańców i okłamać ich frazesami, w których naiwność kojarzy się z brakiem sumienia patriotycznego.

Wszak p. prezydent sam w to nie wierzy, by w razie najazdu Niemców na Polskę, choć jeden z towarzyszy „z tamtej strony granicy” przeciwstawił się temu!

P. prezydent uważa się za Polaka, lecz nie myśli, nie reaguje na ból patriotyczny po polsku. W grudniu br. będzie miał zaszczyt odsłonić im. miastą pomnik największego Polaka, Tadeusza Kościuszki. Czy po obecnem wystąpieniu ludność będzie uważała p. prezydenta za godnego reprezentanta jej uczuć?

Dzięki p. prezydentowi i zatrwającącej tępcie umysłowej, rządzącej miastem „większości”, będącej wyrazicielami dążeń garstki straceńców ciekawistycznych, wniosek radnego Pogonowskiego

tragicznie upadł.

Tego patriotyczna ludność miasta Łodzi p. Ziemięckiemu i jego współbiesiadnikom u żłobu nie zapomni.

## Ofenzywa dyplomatyczna Curtiusa a Francja

Prasa francuska komentuje w dalszym ciągu mowę dr. Curtiusa.

Organ przywódcy radykałów Dala-diers'a „La Republique” sądzi, że Niemcy, jak to wynika z mowy Curtiusa, posiadają wyraźny program polityki zagranicznej, jak również Włochy. Wobec tego jest rzeczą konieczną, aby Francja wystąpiła też z jasnym i stanowczym programem polityki zagranicznej. „Petit Journal” stwierdza, że aktywizm Niemiec nie ułatwia zadania francuskim miłośnikom pokoju i wystawia na próbę ich dobrą wolę. „Homme Libre” pisze, że dr. Curtiusowi należy się wdzięczność

za jasno i otwarcie wyrażone poglądy. Jeżeli pewne koła francuskie nie znały dotychczas zamiarów Niemiec, to obecnie nie mogą żywić żadnych złudzeń, lub mieć jakiegokolwiek wątpliwości. „Journé Industrielle” oświadcza, że zapowiedziana przez dr. Curtiusa ofenzywa dyplomatyczna winna zastać Francję przygotowaną. Na niemożliwe żądania należy odpowiedzieć ściśle ujętymi argumentami i łącznością interesów z tymi krajami, które, jak i Francja uważają próby dokonania zmian w traktacie wersalskim, jako niebezpieczeństwo dla pokoju światowego.

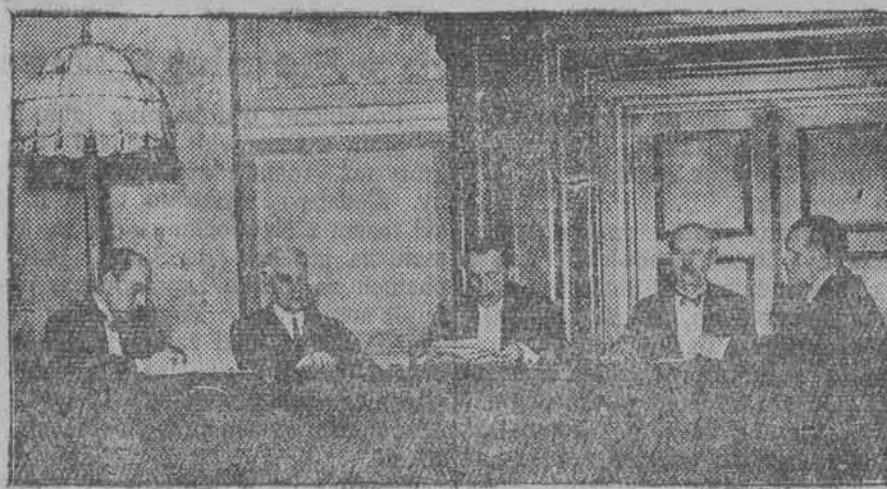
## Zakończenie obrad plenarnych konferencji „Okrągłego Stołu”

LONDYN 22, 11. Sesja plenarna konferencji zakończyła dziś rano obrady. Dalsze prace prowadzone będą w komisjach Zamykając ogólną dyskusję Mac Donald oświadczył, iż książęta indyjscy przy czynili się w znacznym stopniu do utorowania swemu krajowi drogi do prawdziwej jedności i federacji. Federacja ta musi odpowiedzieć dwóm podstawowym potrzebom: 1) musi należycie funkcjonować, 2) musi się rozwijać, nie jest bowiem w możności stworzenia konstytucji, niepodlegającej zmianom. Premier wyraził nadzieję, że wynikiem prac komisji

będzie zawarcie układu, który pozwoli de-siły i zadowolenia z powodu wzmocnienia legatom na powrót do Indji z uczuciem węzłów przyjaźni angielsko-indyjskiej oraz wzmocnienia chęci hindusów do współpracy z Anglią.

Agha Khan przewodniczący delegacji Indji brytyjskich zaznaczył m. in. Nie widzę powodu, dla którego — mogąc przygotować projekt federacyjny, zapakajający interesy wszystkich — nie miałbym przystąpić natychmiast do jego realizacji na podstawie utworzenia samodzielnego i odpowiedzialnego rządu.

DZIESIĘCIOLECIE ISTNIENIA STOWARZYSZENIA POLSKO - WĘGERSKIEGO.



Na zdjęciu: — prezydium — w środku prezes Stowarzyszenia bar. Albut, po lewej — wiceprezes Stowarzyszenia Izby Handl. Polsko - Węgierskiej hr. Iwan Csekonics, po prawej prezes Stowarzyszenia Polaków na Węgrzech.

## Aresztowanie b. posła Janusza ze Str. Chłopskiego

Policja aresztowała wczoraj w miejscowości Mokra Strona (pow. przeworski) b. posła Stanisława Janusza (Stronnictwo Chłopskie) za utrzymywanie kontaktu z komunistyczną partją w Krakowie.

Aresztowanego przekazano do dyspozycji sądu okręgowego w Rzeszowie.

—oOo—



# Dzika zemsta wzgardzonej kochanki

## Trzy śmiertelne strzały. Uczta na grobie. Widmo zabitego. Drugi i trzeci zamach. Trucizna.

W dniu wczorajszym została aresztowana w Częstochowie niejaka Marja Resakowa

za cztery zamachy, godzące na życie jej byłego kochanka 30-letniego montera, Franciszka P.

Przed kilku laty Franciszek P., urodzony brunet, poznał 40-letnią już, a brzydką, ale pełną temperamentu Marię Resakową, która zapalała namiętną miłością do młodego mężczyzny. Przez kilka lat P. utrzymywał bliższe stosunki z Resakową, która umiała go formalnie opętać, ale w ostatnich czasach kochanek poczęła obojętnieć, a wreszcie

porzuciła Resakową.

Zrozpaczona i palająca zemstą postanowiła pozbawić go życia. I odtąd rozpoczęła się cała seria zamachów na P. Marja udała się najprzód do „meliny” złodziejskiej, gdzie poczyniła odpowiednie znajomości i wkrótce zdołała namówić do spełnienia krwawych planów młodzieńczego chłopca, 20-letniego Romana Jędrusińskiego.

Jednak w ostatniej chwili Jędrusiński stehorzył, ulegając jednak czarowi kochanki, postanowił symulować zamach. W tym celu namówił pewnego żołnierza, by przebrany po cywilnemu przeszedł pod otwartymi oknami mieszkania Resakowej, a sam w owej chwili dał doń

trzy strzały ze straszaka.

Żołnierz odegrał swą rolę znakomicie. Resakowa, obserwująca scenę w oknie, narazie zemdlą z wrażenia, a po kilku dniach wyraziła chęć złożenia wieńca na mogile byłego kochanka. Wówczas Jędrusiński przy pomocy żołnierza usypał wysoki kopiec, imitujący mogiłę ofiary i przeprowadził tam Resakową, przedstawiając jej swego współnika. Marja narazie gorzko płakała, upadłszy twarzą na mogiłę ukochanego, modliła się przez jakiś czas, ale potem odzyskała werwę i wyjąwszy z przyniesionej paczki butelki i przekąski

### Wielkie poruszenie w puszczy Białowieskiej

W rezerwacie dla żubrów w puszczy Białowieskiej panuje wielkie poruszenie. W najbliższym czasie oczekiwane jest przyjscie na świat młodego żubra. Jeżeli potomek urodzi się żywy, odznaczać to będzie, że wymierający ród da się utrzymać przy życiu i rozmnożyć, jeżeli nie, to wówczas trudno będzie liczyć na utrzymanie przy życiu rodu żubrów. Międzynarodowy związek ochrońcy żubrów, którego centrala mieści się w Niemczech będzie zawiadomiony o narodzinach telefonicznie.

### Opryszek zginął od kuli

Z Rawy Ruskiej donoszą, że onegdaj wieczorem komendant posterunku w Potyliczu st. post. Mazurek zajrawszy do szynku Salomona Hilferdinga, spotkał tam poszukiwanego za liczne rabunki opryska Stefana Jakimcowa. Jakimcow na widok komendanta przed którym ukrywał się, wyjął brzoynę i strzelił do niego trzykrotnie, na szczęście chybiając. W odpowiedzi komendant Mazurek strzelił do opryska z rewolweru służbowego i położył go trupem na miejscu.

### Zderzenie dwu pociągów węglowych

Na stacji w Ostrowiu zderzyły się wczoraj dwa pociągi węglowe. 5 wagonów uległo zupełnemu zderzeniu. Poza tem obalony został semafor. Wypadku z ludźmi nie było. Tor był zatarasowany przez kilka godzin. Powodem katastrofy było wadliwe nastawienie zwrotnic.

urządziła

prawdziwą orgię

na owym kopcu.

Pod takt „Złotej pantery” mężczyźni podrzucali w górę nieprzytomną kobietę, która odtąd nosiła tę nazwę. W kilka dni potem Resakowa spotkała na ulicy „widmo” byłego kochanka

i zrozumiała oszustwo.

W przystępie oburzenia zerwała z Ję-

drusińskim, zwracając się do wypuszczonego właśnie na wolność złodzieja zawodowego, Stanika, który skuszony obietnicą 300 zł., zgłosił się zamordować Franciszka P. Jednak palająca zemstą niewiasta nie posiadała od razu tak dużej gotówki i narazie ofiarowała Stanikowi jedynie złotą bransoletę oraz kilkadziesiąt złotych na zadatek.

Zawiedziony Stanik postanowił symu-

lować zamach. Kupił korkowy straszak, polecił swemu przyjacielowi, Rakusowi przechadzać się po polu za Stradomiem i tu przyprowadził wraz z żoną Resakową. Po kilku strzałach danych do Rakusa, który padł na ziemię, brocząc obficie krwią, wytoczoną z butelki atramentu, Stanik zaproponował Resakowej,

by sprawdziła tożsamość

osoby, ale ta z płaczem zaoponowała, twierdząc, iż widzi kawałki mózgu na ziemi.

Po kilku dniach Resakowa ponownie natknęła się na Franciszka P.

Oszalała z gniewu pobiegła do Stanikowej i na klęczkach, tarzając się wśród histerycznego płaczu u nóg przyjaciółki, błagała ją o truciznę. Stanikowa dała jej zatrutą pszenicę. Po kilku godzinach Resakowa wróciła, twierdząc, że jednak więcej wierzy

w kulę rewolwerową.

W tych dniach Stanik zabrał Resakową i żonę na przedmieście Częstochowy — ostatni Grosz — i tu strzelił do niejkiego Zareby, który wtajemniczony w sprawę, symulował narzeczonego Resakowej.

W rezultacie Franciszek P. przerażony czterema zamachami kochanki zameldował o całej historii policji, która po zaarrestowaniu Resakowej oddała ją w ręce policji.

### Napad rabunkowy pod Strzyżowem

Ubiegłej nocy trzech zamaskowanych sprawców wtargnęło do mieszkania Tekli Stachura w Polonie pow. Strzyżów i po steroryzowaniu domowników zrabowali 50 zł., jednego dolara oraz środki spożywcze wartości 120 zł., poczem zbiegli.

### Paszporty emigracyjne

Wobec licznych zapytań, kierowanych przez emigrantów o procedurę uzyskania paszportu emigracyjnego, komunikuje Urząd Emigracyjny, iż starania o paszport bezpłatny winny rozpocząć się od złożenia do ekspozytury Urzędu Emigracyjnego podania o wydanie zezwolenia na uzyskanie bezpłatnego paszportu emigracyjnego.

Podanie winno być sporządzone na specjalnym formularzu, przycem rubryki formularza muszą być ściśle wypełnione.

Wypełniony formularz musi być podpisany przez emigranta i zaświadczony przez gminę lub policję.

Jeśli emigrant posiada jakiegokolwiek dokumenty, usprawiedliwiające jego wyjazd, jak wezwanie od krewnych, „permity”, „affidavity” — należy załączyć je do podania, poczem podanie wraz z załącznikami można złożyć w oddziale lub agenturze Syndykatu Emigracyjnego, który załatwia uzyskanie wszelkich dokumentów podróży dla emigrantów bez żadnych opłat.

Podania do władz emigracyjnych wolne są od opłat stemplowych.

### Spółka Szewców

w Łodzi,  
ul. Piotrkowska 79, tel. 158-53  
poleca:

SKORY — HURT i DETAL  
specjalność:

detaliczna sprzedaż **wełnowek trwałych na wodę, jak również skóry trwałe do pomp.**

326

### Krwawy samosąd nad złodziejem i podpalaczem

We wsi Przeginia, gm. Sułoszowa, pow. olkuskiego dokonano somosądu na osobie Piotra Syguły. Piotr Syguła, 24-letni, mieszkaniec wsi Przeginia od dłuższego już czasu

był postrachem całej okolicy.

Bez zajęcia, po całych dniach ukrywał się w lasach, wieczorami zaś wyruszył do wsi i napadał na przechodniów, żądając pieniędzy.

Mścił się na tych, którzy mu odmawiali datku, wybijając szyby, podpalając stodoły i kradnąc co się tylko dało.

Z jego przyczyny spłonęły stodoły wraz ze zbiorami gospodarzy: Rosia, Rogoża i Baranka. Wreszcie

wyczerpała się ciepłowość

mieszkańców wsi.

Syguła wiedział jak usposobiona jest względem niego ludność, lecz rozzuchwalony bezkarnością zjawił się krytycznego dla siebie dnia we wsi o godz. 7-ej rano.

Mieszkańcy, widząc go, zorganizowali nagonkę i uzbrojeni w kije, kamienie i t. p.,

poczęli go ścigać.

Syguła ukrył się na strychu domu gospodarza Szafarczyka i tam poczęł się bronić. W pewnej chwili padł strzał rewolwerowy i Syguła stoczył się pod nogi tłumu, liczącego około 150 osób, który poczęł go bić.

Świadkiem tej sceny był przejeżdżający przez wieś ks. prob. Sokołowski, który zgromił przestawców, a nieprzytomnego Sygułę umieścił przy pomocy sołtysa na wozie i polecił go odwieźć do domu. W drodze

poraniony awanturnik zmarł

Znalezione na strychu w plewach porzucony rewolwer był prawdopodobnie własnością Syguły i on sam strzelił do siebie, nie chcąc zginąć pod kijami tłumu.

### Skazanie szpiega w Katowicach Stał na usługach niemieckiego wywiadu w Bytomiu

Przed sądem okręgowym karnym w Katowicach odbyła się dziś rozprawa przeciwko 20-letniemu Romanowi Oleschowi, oskarżonemu o szpiegostwo na rzecz Niemiec.

Olesch zajęty jako dozorca w hucie Baildon stał na usługach niemieckiej placów-

ki w Bytomiu, którą informował o produkcji i dostawie broni i amunicji.

Trybunał, biorąc pod uwagę młody wiek oskarżonego, skazał go na 6 miesięcy więzienia z pozbawieniem praw obywatelskich na przeciąg 3 lat.

### HISTORYCY POLSCY na polach zwycięskich bitew

W dniach od 28 listopada do 4 grudnia b. r. odbędzie się w Warszawie zjazd historyków polskich, połączony ze zbiorowymi wycieczkami na pola bitew pod Pułtuskim, Ostrołęką i Radzyminem.

Protoktorat nad zjazdem objął p. Prezydent Rzeczypospolitej, Marszałek Piłsudski i min. Czerwinski.

Obrady zjazdu toczyć się będą w auli Uniwersytetu warszawskiego.

### Zmasakrowane zwłoki w głębi stawu

#### Bestjalskie morderstwo 60-letniego starca

Onegdaj wyłowiono ze stawu w Olszówce pow. starogardzkiego zmasakrowane zwłoki starszego człowieka.

Jak się okazało ofiarą zwyrodniałego zbrodniarza był 60-letni robotnik Tomasz Rombalski, zatrudniony od dłuższego czasu u p. Stanisławskiego, właściciela Olszówki w charakterze pastucha.

Na miejsce zbrodni przyjechała specjalna komisja śledcza ze Etarogardu. Obdukcja zwłok wykazała, że ś. p. Rombalski otrzymał kilka silnych uderzeń tępem narzędziem w głowę,

poczem został uduszony.

Celem zatarcia śladów morderstwa zbrodniarz rzucił zwłoki do stawu.

Podjeżrzany o dokonanie zbrodni jest robotnik z Olszówki Bernard Nawrocki, który też został niezwłocznie aresztowany. Śledztwo wykazało, że ś. p. Rombalski razem z Nawrockim udali się kilka dni temu na jarmark do Starej Jani, gdzie pastuch za ciężko zapracowane pieniądze kupił sobie buty. Za pozostałą resztę w kwocie 50 zł. miał zamiar kupić sobie ubranie, jednak nie znalazł dla siebie odpowiedniego przyodziewku. To go zgubiło. Zbrodniarz w celu przywłaszczenia sobie

zamordował 60-letniego starca.

Jak się dowiadujemy, Nawrocki był już karany za kradzież.



## KRONIKA

LISTOPAD

23

NIEDZIELA

DZIS:

Klemensa

JUTRO:

Jana od Krzyża

Ws. słońca g. 8 m. 35  
Zachód „ g. 15 m. 50

## Osobiste

W dniu wczorajszym w kościele św. Józefa w Łodzi został pobłogosławiony związek małżeński między p. Heleną Rozentalówną a p. Romanem Stefańskim, znanym obywatelem m. Rudy - Pabjanickiej.

Młodej parze na nowej drodze życia.  
Szczęść Boże.

## Lista Nr. 28 na B. B. W. z R.

Podczas głosowania do Sejmu kilka tysięcy głosów padło na listę Nr. 28, Bloku Gospodarczego Ludności Żydowskiej.

W ciągu dni ostatnich toczyły się rokowania między przedstawicielami tej grupy, a przedstawicielami ugrupowania B. B. W. R., w rezultacie których lista Bloku Gospodarczego Ludności Żydowskiej z wyborów dzisiejszych zostaje wycofana, wobec tego, że — w wyniku rokowań — zwolennicy tej listy głosować mają na B. B. W. R. (s)

## Ostatni dzień odbioru listów uwierzytelniających

W związku z ogłoszeniem oficjalnego wyniku wyborów do Sejmu — odebranie listów uwierzytelniających przez posłów, wybranych w głosowaniu zeszłej niedzieli, nastąpić może w okręgowych komisjach wyborczych jeszcze tylko w ciągu dnia dzisiejszego. Listy, nie odebrane dzisiaj, odesłane zostaną do Warszawy, gdzie będą mogły być odebrane w kancelarii sejmowej.

List uwierzytelniający służy posłowi za dowód, zastępujący legitymację poselską, do czasu jej otrzymania. Na podstawie tego listu poseł ma prawo korzystania z bezpłatnego przejazdu kolejami państwowymi, oraz z innych przywilejów, przysługujących posłom. (s)

## Zagadkowy napad na robotnika

Na zdążającego do pracy 32-letniego robotnika, Ottona Zielke, zamieszkałego na Dołach, przy zbiegu ulic Pomorskiej i Magistrackiej, około godziny 6-ej nad ranem, napadło kilku osobników, zadając mu kilka ran nożem, poczem sprawcy napadu zbiegli.

Wezwany przez zdążających również do pracy robotników lekarz pogotowia Kasy Chorych, po udzieleniu ofierze napadu pomocy, odwiózł Zielkego w stanie osłabionym do szpitala okręgowego przy ulicy Zagajnikowej. (s)

## Znaczny wzrost wywozu ryżu z Polski

W ciągu ubiegłego miesiąca dał się zauważyć wzrost eksportu ryżu z Polski, w którym najważniejszą rolę odegrała produkcja łuszczonej gdynskiej. Tak więc samej tylko maki ryżowej pozostającej jako produkt uboczny przy łuszczeniu ryżu, a używanej dla celów państwowych, wywieziono zagranicę w październiku przeszło 800 tonn, czyli o 100 procent więcej, niż w miesiącu poprzednim. Eksport ten kierował się głównie do Niemiec, Anglii, Czechosłowacji i Norwegii. W czasie najbliższym spodziewane jest rozszerzenie ekspansji naszego eksportu ryżu również na Estonie i Finlandię.

## Andrzejski u Handlowców

W sobotę, dnia 29-go listopada r. b. o godz. 22-ej w lokalu Związku Handlowców Polskich przy ul. Piotrkowskiej 108, odbędzie się tradycyjne „Andrzejski”, dla członków, ich rodzin oraz wprowadzonych gości. W programie: przelewanie wosku, wróżby okolicznościowe, tańce w kostiumach, deklamacje oraz wiele niespodzianek.

Gdynia — portem bawelnianym  
Akcja Izby Przemysłowo-Handlowej odniosła skutek

Od kilku tygodni tak doniosła dla rozwoju jednego portu polskiego sprawa przywozu bawełny przez Gdynię weszła na drogę bezpośredniej realizacji. Już w dniu dzisiejszym Izba Przemysłowo-Handlowa w Łodzi mogła zakomunikować Ministerstwu Przemysłu i Handlu, że ogólna ilość zakupionej wzgl. zakon-

traktowanej bawełny, która w ciągu r. 1931 przywieziona będzie przez Gdynię sięga już 16 tys. bel. Izba dała przytem wyraz przekonaniu, że cyfra ta ulegnie dalszemu podwyższeniu z chwilą, kiedy okaże się, że pierwsze nadchodzące przez Gdynię transporty dostarczone zostaną odbiorcom

we właściwym czasie, bez przeszkód i przytem po cenie o wiele tańszej niż się dawniej kalkulował przywóz przez Bremę.

W wyniku tego stanu sprawy odbyła się dn. 21 b. m. z inicjatywy Izby Przemysłowo-Handlowej w Łodzi licząca obeszła konferencja, poświęcona omówieniu dalszych perspektyw tak pomyślnie wszczętej akcji, mającej na celu stworzenie w Gdyni portu surowcowego, zaspakajającego potrzeby włókiennictwa polskiego. W konferencji tej, w której z ramienia Izby Przemysłowo-Handlowej uczestniczył jako przewodniczący wiceprezes Izby — E. Babiński, dyrektor Izby — inż. K. Bajer oraz dr. Berkowicz, wzięli udział: delegat Urzędu Morskiego w Gdyni p. Nacz. Wł. Gieysztor, szef biura ekonomiczno-handlowego portu w Gdyni, dyrektor inż. Wł. Szrednicki, członkowie zarządów wzgl. dyrekcji najważniejszych firm łódzkiego przemysłu bawelnianego, współwłaściciele firm, reprezentujących handel bawełną oraz rzeczoznawcy do spraw żeglugi i transportu przybyli z polecenia Urzędu Morskiego w Gdyni pp.: Chr. Strand z Wilhelmshaven-Linie, Oslo, Jens Ejboel — dyrektor Bergenske Baltic Transports Ltd. A. G., Gdynia i p. Byczkowski z Warszawskiego Towarzystwa Transportowego. Ponadto Wydział Morski Izby Przemysłowo-Handlowej w Grudziądzu reprezentowany był przez p. Kawczyńskiego.

Po zagajeniu konferencji referat wstępny wygłosił dyr. Bajer, który zobrazował rolę okręgu łódzkiego w ogólnopolskim spożyciu bawełny, przebieg dotychczasowych wysiłków w dziedzinie skierowania transportów bawełny przez Gdynię, ostatnie prace Izby w tym kierunku i ich rezultaty. Po scharakteryzowaniu roli, jaką w całokształcie naszego życia gospodarczego odgrywa port gdynski, dyrektor Bajer sformułował cel konferencji i wezwał obecnych do zgłaszania wszelkiego rodzaju postulatów, związanych z realizacją nakreślonego zadania.

Dalszy referat wygłosił p. Nacz. Gieysztor, który wyczerpująco omówił przygotowania poczynione przez port gdynski dla przyjęcia transportów bawełny.

Po referatach wywiązała się dyskusja, w której ze strony przemysłu sformułowano szereg postulatów, od realizacji których — zdaniem łódzkiego przemysłu bawelnianego — zależy skierowanie przeznaczonej dla Łodzi bawełny przez Gdynię.

Odpowiedzi na zgłoszone liczne zapytania i postulaty udzielał Nacz. Gieysztor, który omówił bliżej techniczne warunki powstania składów konsygnacyjnych oraz dyrektor Bajer, który stwierdził, iż ze strony Izby podjęte będą najusilniejsze starania dla stworzenia także pod względem podatkowym warunków, któreby sprzyjały powołaniu do życia rodzimego handlu bawełną i innymi surowcami włóknistymi.

## Pierwsze rezultaty

Okręgowa komisja wyborcza Nr. 14, urzędować będzie dziś od godz. 8-ej wieczór i pierwsze rezultaty z obwodów w mieście wiadome będą już o godz. 11-ej wieczór a z obwodów prowincjonalnych wiadomości nadchodzić będą telefonicznie od godz. 10-ej wieczór, a akta przez całą noc.

Dokładny wynik głosowania do Senatu z całego terenu województwa łódzkiego wiadomy będzie dopiero w poniedziałek wieczór. (b)

## Wyjaśnienie

W związku z notatką, jaka ukazała się we wczorajszym numerze naszego pisma pod tytułem: „Znikł kasjer z gótownią” wyjaśniamy, że kasjer ten był urzędnikiem Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności w Nowym Sączu.

Dnia 21 listopada r. b. rozstała się z tym światem przeżywszy lat 71, nasza najukochańsza matka

ś. † p.

## Elżbieta z Bednarków Mania

Wyprowadzenie drogiej nam zwłok nastąpi dziś, dnia 23 listopada, o godz. 3 p. p. z domu żałoby przy ul. Andrzeja Nr. 49, no cmentarz katolicki na Mani.

O smutnym tym obrzędzie zawiadamiają krewnych, przyjaciół i znajomych zmarłej, pogrążeni w nieutulonym żalu.

Mąż, córki i wnuczki.

Egzamin mistrzowski  
w cechu cukierników

W dniu 17 b. m. o godz. 8-ej wiecz. odbył się w lokalu cechu cukierników przy ul. Kopernika nr. 6 egzamin mistrzowski dla zawodu cukierniczego, do którego przystąpiło pięciu kandydatów a mianowicie: pp. Frankus Jan, Galewicz Mieczysław, Galewicz Witold, Kmiecik Stefan i Duński Mieczysław. Egzamin wypadł dodatnio.

Komisję egzaminacyjną stanowili: p. Władysław Jarmicki, jako przewodni-

czący oraz pp. Leopold Hoffman i Karol Gostomski jako członkowie. Prócz tego egzaminowi przysłuchiwali się: przedstawiciel Izby Rzemieślniczej p. inż. Kurman i przedstawiciel Magistratu p. dr. Łukasiewicz.

Zaznaczyć wypada, że egzamin ten był pierwszym, który się odbył na podstawie przepisów nowej Ustawy Przemysłowej.

Angażowanie bezrobotnych  
do pracy przy konserwacji torów

W dniu onegdajszym władze kolejowe stacji łódzkich Chojny i Widzew otrzymały polecenie zaangażowania większej liczby robotników dla oczyszczania torów kolejowych. Podobne zarządzenia otrzymały władze dworcowe stacji Łódź Kaliska i Łódź-Fabryczna.

Jak się dowiadujemy — Ministerstwo Komunikacji przeznaczyło na cele oczyszczenia i utrzymania torów w czasie miesięcy zimowych większe sumy, w

związku z czem nastąpi zatrudnienie pewnej liczby bezrobotnych.

Angażowanie robotników do robót przy konserwacji i oczyszczaniu torów, szczególnie zwrotnie, podnoszeniu do właściwego poziomu szyn i t. d. odbywa się narazie na warunkach tego rodzaju, iż robotnik przyjmowany jest na przeciąg dni 8-miu, z płacą zł. 6,60 za 8-mio godzinny dzień pracy. (s)

Dwa lata domu poprawy  
za działalność antypaństwową

W dniu wczorajszym na ławie oskarżonych sądu okręgowego w Łodzi zasiadli 43-letni Andrzej Szyk, 33-letnia Leokadia Karbowski i 30-letni Franciszek Płoszewski, oskarżeni o działalność komunistyczną.

Rozprawie przewodniczył sędzia Wilecki w asystencji sędziów Łozińskiego i Maurera. Oskarżał prokurator Szczech.

Jak wynika z aktu oskarżenia, policja polityczna w Łodzi otrzymała poufne wiadomości, iż Andrzej Szyk b. kandydat na posła do Sejmu oraz przyjaciółka jego Leokadia Karbowski uprawiają działalność komunistyczną, wykorzystując do tych celów nieświadomość 16-letniej Heleny Cabanówny, dając do przechowywania w mieszkaniu jej bibułę komunistyczną.

Podczas rewizji w mieszkaniu Cabanówny wykryto różne wydawnictwa facho-

we komunistyczne oraz rękopisy o treści antypaństwowej.

W trakcie dalszych rewizji u Szyka zastano tam niejakiego Franciszka Płoszewskiego, u którego podczas rewizji osobistej znaleziono bloczek składkowy na rzecz więźniów politycznych.

Na rozprawie sądowej okazało się, iż młodociana Cabanówna faktycznie nie wiedziała o znaczeniu danego jej do przechowania materiału kompromitującego.

Zbadani na sądzie biegli stwierdzili, iż znalezione rękopisy pisane były ręką Karbowski.

Po wysłuchaniu przemówień stron, sąd skazał Andrzeja Szyka i Leokadię Karbowski po 2 lata domu poprawy, Płoszewskiego zaś wskutek braku dowodów winy uniewinnił. (p)

Groźny pożar pod Łodzią  
Straty wynoszą około 30000 złotych

Nocy ubiegłej we wsi Kalinowe gminy Wiskitno, powstał groźny pożar w zagrodzie Czecha Józefa, pożar z szaloną szybkością przenosił się na sąsiednie zabudowania. Ogień powstał w chwili gdy wszyscy domownicy pogrążeni byli we śnie.

Na wszczęty krzyk przez sąsiadów, którzy zdołali spostrzec ogień, rodzina Czechów zdołała uisnąć z zagrody z ży-

ciem. Mimo iż do akcji ratowniczej przybyło kilkanaście straży ogniowych z okolic, pastwą płomieni padła cała zagroda Czechów, oraz część zagrody stanowiąca własność Antoniego Samca.

Straty wynikłe z powodu pożaru wynoszą około 30,000 złotych.

Jak ustaliło dochodzenie pożar powstał wskutek zawieruszenia się niedopałka pozostawionego w czasie młócki. (s)











## TEATR I SZTUKA

### TEATR MIEJSKI.

Pożegnalne występny Józefa Węgrzyna. Przed swoim wyjazdem do Warszawy, Józef Węgrzyn wystąpi dziś dwukrotnie: o godz. 4 pop. (ceny niższe) w „Casanowie” oraz wieczorem w „Kresie wędrowni”. Definitywnie znakomity gość pożegna publiczność łódzką we wtorek, kreując popisową rolę w „Kresie wędrowni”. W poniedziałek „Maman do wzięcia” dla zwiazków.

### TEATR KAMERALNY.

„Dziś o 5 pop. ostatnie powtórzenie „Fotelu 47” po cenach niższych. Dziś wieczorem i dni następnych sztuka L. Verneuil’a „Pan Lamberthier”.

### TEATR POPULARNY.

Dziś, niedziela o 12 w pol. bajka ze śpiewami i tańcami „Królewna Śnieżka i 7 karłów”. Dziś o godz. 4 popoł. i jutro, poniedziałek wiecz. „Proszęcz wśród bogaczy”. Dziś o godz. 8,15 i we wtorek „Papa kawaler” z J. Winawerem.

### PORANEK.

Dnia 7 grudnia o godz. 12 w pol. w Teatrze Miejskim odbędzie się niebywałe atrakcyjny poranek z udziałem art. teatrów Szyfmana p. Marjusa Maszyńskiego, który po sukcesach w wielkiej rewji Paramountu w Paryżu, raz jeden wystąpi w Łodzi. Obok znakomitego artysty biorą udział p. Kobisówna art. i tancerka warszawska „Qui pro quo” oraz rewelacyjny chór Dana, który odśpiewa szereg tang i piosenek w oryginalnych kostiumach.

### TEATR DLA DZIECI

W SALI FILHARMONJI  
ul. Narutowicza 20.

Dnia 29 b. m. o godz. 12 w południe nastąpi otwarcie teatru dla dzieci. Na inaugurację sezonu tej dawno oczekiwanej placówki wystawiona zostanie efektowna bajka w 4 aktach „Za siedmioma górami”, Ewy Szelburg. Powtórzenie programu inauguracyjnego w dniu 30 b. m. o godz. 3 po południu.

### TEATR POPULARNY W SALI GEYERA

Piotrkowska Nr. 295.

Dziś o godz. 4 m. 15 po południu i 8 m. 15 wiecz. Teatr Popularny w sali Geyera wystawia sensacyjną sztukę w 5 akt, z prologiem i epilogiem p. t. „Kobieta która zabija”. Bilety do nabycia w Kasie Teatru.

### WZDSTAWIENIE DLA DZIECI.

Dziś o godz. 12 w południe Teatr Popularny w Sali Geyera Piotrkowska 295 wystawia dla naszych milusińskich oryginalną, pełną humoru i śpiewów fantastyczną bajkę p. t. „Zaczarowana królewna”. Bilety do nabycia w kasie teatru.

### TEATR REWJI „KAMELEON”.

Świętlicka 40.

Dziś i codziennie rewja p. t. „Ortografia miłości” w 2 częściach, 16 obrazach pióra Buana, Kruka, Roma i innych. Cały zespół z no-

wozaangazowanym artystą teatru Bagatela w Krakowie J. Kinelesem nagradzany stale rzeszami oklaskami. Rewję wyreżyserował B. Orliński. Dekoracje malował art. mal. W. Nowakowski.

Początek przedstawień o godzinie 7,15 i 9,45, w niedziele i święta o godz. 5, 7 i 9 wieczorem.

## CO USŁYSZYM Y PRZEZ RADJO

PROGRAM ROZGŁOSIŃ ŁÓDZKIEJ „POLSKIEGO RADJA”.

Niedziela, dnia 23 listopada 1930 r.  
10.15—11.45. Transmisja nabożeństwa z Katedry Poznańskiej.

11.58—12.10. Sygnał czasu, hejnał z Wieży Mariackiej w Krakowie. Odczytanie programu na dzień bieżący.

12.10—14.00. Poranek symfoniczny z Filharmonii Warsz. 1) H. Berlioz: Uwertura „Karnawał rzymski”, 2) C. Saint-Saens: Koncert fort. g-moll. 3) C. Saint-Saens: Symfonia e-moll (z organem). Wykonawcy: Orkiestra Filharm., Józef Oziński (dyr.) i Zofia Naimska (fort.) 14.00 — 14.05. Repertuar teatrów i kin.

15.40—16.00. Program dla dzieci: „Rozmowa z małym Polakiem z Ameryki” (tr. z Wilna.)

16.00—16.20. Skrzynka pocztowa Łódź-korespondencja bież. omówi red. Jan Piotrowski.

16.20—16.40. Muzyka z płyt gramof.

16.40—16.55. „Jak gryzą nas pszczoły, komary i muchy” wygl. prof. St. Sumiński (tr. z

Warsz.)

16.55—17.15. Muzyka z płyt gramof. z W-wy 17.15—17.40. „Wiadomości przyjemne i pożyteczne” (tr. z W-wy).

17.40—19.00. Koncert popularny Reprezentacyjnej Orkiestry Policji Państwowej m. st. W-wy pod dyr. Al. Sielskiego.

19.00—19.25. Rozmaitości.

19.25—19.40. P. Tadeusz Nittman wygl. feljeton p. t. „Mioś w wybrzeży czarnego lazu”.

19.40—19.50. Komunikat sportowy łódzki.

19.50—20.00. Odczytanie programu na dzień nast. i płyty gramof.

20.00—20.30. Shuchowisko z W-wy. „Figliki kobiece” Shakespeara w radjofonizacji Marji Żyżemskiej.

20.30—21.10. Recital fort. Tamary Boy (tr. z W-wy).

21.10—21.25. Kwadrans literacki. Fragment z powieści Knuta Hamsuna „Włóczęgi”.

21.25—22.00. Muzyka lekka w wyk. ork. P. R. pod dyr. St. Nawrota i Wł. Olkuszniaka (organki).

22.00—22.15. Red. Jan Sokolich-Wroczyński wygl. feljeton p. t. „Premjera Nocy Listopadowej w Krakowie” (tr. z W-wy).

22.15—22.35. Pieśń ludową w układzie Adama Wieniawskiego w wyk. Z. Dobrowolskiej-Pawłowskiej (sopran) (tr. z W-wy).

22.35—24.00. Komunikaty: PAT. meteor. polic. sport. oraz muzyka taneczna.

## PROGRAM ROZGŁOSIŃ ŁÓDZKIEJ „POLSKIEGO RADJA”.

Poniedziałek, dnia 24. listopada 1930 r.

11.58—12.05. Sygnał czasu z Warsz. i hejnał z Wieży Mariackiej w Krakowie.

12.05—13.15. Muzyka z płyt gramofonowych. Gramofon i płyty z f. A. Klingbeil, Łódź, Piotrowska 160.

13.15—13.20. Odczytanie programu dziennego i repertuar teatrów i kin.

15.50—16.10. Lekcja języka francuskiego (tr. z W-wy).

16.15—16.45. Program dla dzieci starszych: „Jak samemu zrobić zabawkę” (zobdy choinkowe) (opr. Marji Wertówny). 2) Program dla młodzieży: eFijeton H. Mościckiego „Warszawa w dniu 29 listopada” (tr. z W-wy).

17.15—17.40. „Z życia rzymskich aktorów” wygl. prof. dr. G. Przychocki (tr. z W-wy).

17.45—18.45. Muzyka lekka z kawiarni „Gastronomia” w Warszawie.

19.10—19.25. Komunikaty Izby Przem. Handl. w Łodzi i odczytanie programu na dzień następn.

19.25—19.35. Muzyka z płyt gramofonowych z W-wy.

19.35—19.55. Prasowy dziennik radiowy (tr. z W-wy).

19.55—20.00. Muzyka z płyt gramof. z W-wy.

20.00—20.15. „Wśród książek” — przegląd najnowszych wydawnictw omówi prof. H. Mościcki.

20.15—20.30. Pogadanka (tr. z W-wy).

20.30—22.00. Operetka Szuberta „Domek trzech dziewcząt” (tr. z W-wy).

22.00—22.15. P. Magdalena Samozwaniec wygl. feljeton p. t. „Stary niemowa i 100% wydziewkowice”.

22.15—22.35. Muzyka z płyt gramof. z W-wy 22.35—24.00. Komunikaty: PAT. meteor. polic. sport. oraz muzyka taneczna.

## HASŁO SPORTOWE

### Kalendarzyk rozgrywek na dziś

Piłza nożna: Boisko WKS-u, godz. 10: WKS. — ŁKS. (liga). Zawody o puchar „Kurjera Łódzkiego”, godz. 11.30. Ruch (Wielkie-Hajduki) — ŁTSG. Zawody o mistrzostwo Ligi. Boisko Widzewskiej Manufaktury, godz. 11: Krusche Ender — Widzewska Manuf. Ostatni mecz o wejście do klasy A. (Mecz ten będzie jednocześnie spotkaniem o puchar Expressu). Boisko Widzewska, godz. 11: Widzew III — SSKM. II. Mecz o tytuł mistrza klasy C. Boisko przy ul. Wodnej, godz. 11: Zjednoczone — IKP. Zawody o puchar Expressu.

Gry sportowe: Sala Gmn. Niemieckiego, godz. 16: czwórmech gier sportowych Geyer — Hasmona. W godzinach porannych dalszy ciąg spotkań o mistrzostwo w niższych klasach.

Boks: Sala K. S. Zjednoczone, godz. 16: międzyklubowe zawody bokserskie.

### Zwrot w sprawie meczu Warszawianka—Ruch

Zarząd główny Ligi po rozpatrzeniu na swym wczorajszym posiedzeniu decyzji wydziału gier i dyscypliny Ligi w sprawie unieważnienia meczu Ruch—Warszawianka (2:1), postanowił nie przyjąć powyższego orzeczenia do wiadomości i skierować sprawę z powrotem do wydz. gier, celem ponownego rozpatrzenia. Zarząd główny uznał, że decyzja unieważnienia spotkania ligowego powzięta została bez dostatecznych motywów rzeczowych.

### Projekt zmiany rozgrywek ligowych

Z inicjatywy zarządu głównego Ligi odbędzie się dnia 30 listopada o godz. 10 w Warszawie konferencja przedstawicieli klubów ligowych w sprawie zmiany systemu rozgrywek o mistrzostwo.

Konferencja ta będzie wstępem stadium dla reorganizacji rozgrywek ligowych. Po wysłuchaniu opinii klubów, zarząd Ligi wystąpi prawdopodobnie z własnym projektem w tej sprawie.

### Nowość!!! Nowość!!!

### Aleksy Rzewski

W Walce o Polskę Niepodległą

Wspomnienia (druku 256 stron i 3 ilustracje)

Wydawn. Księg. Łódzkiej „CZYTAJ”

Łódź, Prez. Narutowicza 2. — Cena zł. 6.50

### Nocne dyżury aptek

Dziś w nocy dyżurują następujące apteki: Sukc. K. Leinvebra (Plac Wolności 1), Sukc. J. Hartmana (Młynarska 1), W. Danielecki (Piotrkowska 127), A. Perelman (Cegielnia 64), J. Cymera (Wólczańska 37), Sukc. F. Wójcickiego (Napiórkowskiego 27). (p)

### 847 Wytwórnia

Piecy i kuchenek

przenośnych nagrodzona

na wystawie Gospod. Higienicz. w Łodzi, dużym

srebrnym medalem.

„KOZMIK”

Główna 51, tel. 109-75

## KĄCIK RADJOWY

### DZISIEJSZE AUDYCJE MUZYCZNE.

Dziś, w niedzielę, dnia 23 listopada Rozgłośnia Łódzka „Polskiego Radja” nadaje poranek z Filharmonii Warszawskiej (zorganizowany przez Wydział Oświaty i Kultury Magistratu wespół z D. Sekcją koncertów symfonicznych), który zawiera w programie trzy utwory muzyki francuskiej: naprzód uwerturę p. t. „Karnawał Rzymski” romantyka muzycznego Hektora Berlioza.

Pierwotnie uwertura ta była ustępem symfonicznym z opery Berlioza p. t. „Benvenuto Cellini”. I rzeczywiście, w operze tej odbywają się zapusty rzymskie, wśród których toczą się krwawe dramaty.

Sceny karnawałowe, zachowane w uwerturze „Karnawał rzymski”, są najlepszą częścią opery Berlioza. Jest to scherzo, pełna wyobraźni i ruchu.

Koncert fortepianowy G-moll Kamila Saint-Saensa jest może najpopularniejszym dziełem francuskiego mistrza. Wspaniały, nieco archaizujący prolog, potem nabiera romantycznej świąteczności, jest to fundamentalna część koncertu.

Środzawie Allegro scherzando, pełne francuskiego espritu, młynie przepysznym biegiem myśli, składanych i wdzęcznych.

Prosto końcówka, jest tarantela, polem popisu technicznego dla wirtuozów.

Symfonia C-moll Kamila Saint-Saensa, nazywa się powszechnie: „symfonia z organami”. Organy mają w niej rolę jakby drugiej orkiestry. Nie są więc jednym z instrumentów orkiestrowych, a również nie są instrumentem koncertującym.

Chodziło kompozytorowi o nadanie kilku szczytowym momentom swego dzieła charakteru podniosłego, o nastrój apoteozy, o władzę mistyczną, którą wywierają organy „król instrumentów”!

Bezpośrednim przykładem użycia organów w utworze symfonicznym była symfonia „Faust” Franciszka Liszta. Pamięci Liszta poświęcił też Saint-Saens swoje dzieło.

Symfonia Saint-Saensa dzieli się, pozornie, na dwie tylko części, ale każda z nich znów składa się z dwóch dalszych części, czyli kompozytor zachowuje klasyczną czteroczęściowość symfonii.

Wejście organów oznacza początek Adagiu. Przejście ze scherza do finału zaznacza również silny akord organowy.

„Symfonia z organami” Saint-Saensa napisana około roku 1885 jest dziełem ciekawym,

jako próba rozszerzenia środków symfonicznych i niemniej jako próba stworzenia jakiegoś specjalnego rodzaju francuskiej symfonii.

Wieczorny recital fortepianowy p. Marji Mirskiej zapozna radiosłuchaczy z nowością, której kompozytorem jest ni mniej ni więcej — Fryderyk Chopin. Jest to mazurek, świeżo w druku wydany a poprzedzony wstępem p. Marji Mirskiej.

Cytujemy pierwsze zdania tego wstępu: „Mazurek niniejszy odkryłam w Paryżu w albumie słynnej pianistki Marji Szymanowskiej (1795-1831). Album ten, noszący tytuł „Album Musical”, był przez długi czas w posiadaniu Mickiewiczów w Paryżu. Utwór który szczególnym trafem uszedł dotychczas uwagi, mieści się na dwu stronicach kartki małego formatu i stanowi czystospis sporządzony przez samego Chopina. Na pierwszej kartce u góry z lewej strony widnieje tytuł utworu „Mazur”, z prawej data „Paryż 1834”, pod rękopisem „F. F. Chopin”.

Późniejszym wieczorem usłyszymy wdzięcznym głosem p. Zofii Dobrowolskiej — Pawłowskiej podane polskie pieśni ludowe, w opracowaniu p. Adama Wieniawskiego.

### „WESOŁE KUMOSZKI Z WINDSORU”.

Dziś, w niedzielę, dnia 23 listopada transmituje Rozgłośnia Łódzka „Polskiego Radja” ze stacji stołecznej niezmiernie ciekawie zapowiadające się słuchowisko.

Będzie to nieśmiertelne dzieło Szekspira „Wesołe kumoszki z Windsoru” w radjofonizacji p. Marji Żyżemskiej.

Reżyseruje Aleksander Węgierko. Oprawę muzyczną stworzył młody utalentowany kompozytor, p. Gadowski.

Słuchowisko, które zapozna słuchaczy z jednym z najznakomitszych utworów Szekspira, wykonają artyści teatrów warszawskich z pp. E. Kumina, S. Jarkowska, S. Łapińska i Tadeuszem Frenklem na czele.

Wśród radiosłuchaczy łódzkich słuchowisko to zapewne wzbudzi wielkie zainteresowanie, z uwagi na udział w niej dobrze znanych z występów u nas i bardzo lubianych artystek: pp. Stefani Jarkowskiej i S. Łapińskiej.

### SKRZYŃKA POCZTOWA ŁÓDZKA.

Rozgłośnia Łódzka „Polskiego Radja” nadaje dziś, w niedzielę, dnia 23 listopada w godz. 16.00-16.20 skrzynkę pocztową łódzką.

Popularny felietonista red. Jan Piotrowski

omówi korespondencję bieżącą i odpowie na wszystkie nadesłane do skrzynki listy.

Wieczorem w godz. 19.40-19.50 nada nasza Rozgłośnia komunikat sportowy łódzki, podczas którego m. in. ogłoszone zostaną wyniki dzisiejszych zawodów sportowych na terenie Łodzi i województwa Łódzkiego.

### KONCERT WIECZORNY MUZYKI LEKKIEJ.

Dziś o godz. 21.25 usłyszą radiosłuchacze nasz bardzo interesujący koncert muzyki lekkiej z Warszawy w wykonaniu orkiestry „Polskiego Radja” pod dyr. Stanisława Nawrota, z udziałem Władysława Olkuszniaka (Organki).

Program koncertu przewiduje:

1) Keler-Bela: Uwertura „Romantique” — odegra orkiestra, 2) Boston, 3) Tango — odegra na organach p. Olkuszniak, 3) K. Kurpiński: Witaj Królu — polonez, 4) L. Arditi: Pocałunek — walc — odegra orkiestra, 5) trzy melodie ludowe — odegra p. Olkuszniak, 6) E. Waldeufel: „O północy” — polka (Mitternacht — polka) — odegra orkiestra.

Nadzwyczaj interesujący ten koncert zakończony zostanie o godz. 22.00, poczem p. red. J. Sokolich-Wroczyński wygłosi aktualny feljeton p. t. „Premjera Nocy Listopadowej w Krakowie”.

### „DOMEK TRZECH DZIEWCZĄT”.

Jutro, w poniedziałek, dnia 24 listopada Rozgłośnia Łódzka transmitować będzie o godz. 20.30 z Warszawy operetkę „Domek trzech dziewcząt”.

Jest to operetka wiedeńskiego kompozytora Henryka Berté, osnuta na melodjach Franciszka Schuberta, który jest też bohaterem treści. Życie Schuberta nie było operetką. Zarabiali na jego kompozycjach nakłady, podczas gdy on sam głodem przyniósł. Dziś operetka na kilka melodji Schuberta więcej dochołu przyniosła autorowi nakładu, niż Schubert przez całe życie zarobił...

„Domek trzech dziewcząt” nazywano popularnie w roku 1826 w Wiedniu dom fabrykanta szłda, Tscholla, który miał trzy uroczyste i muzyczne córki.

Operetka pod tytułem „Domek trzech dziewcząt” opiewa zdarzenie, kiedy to trzy panienki wybrały się na randez-vous ze swoimi wielbicielami i wysłędzone zostały przez własnego ojca.

Tableau!! Alieci na miejscu znaleźli się przy padkowie dobry znajomy te rodziny baron Schöber, który postanowił wyratować panienki z przykrego położenia. Przedstawił im szybko swego przyjaciela, znakomitego muzyka, Franciszka Schuberta, mieszkającego w Wiedniu do-

mu „a ojc panienek wyjaśnił, że powodem bytności ich w tym domu był właśnie Schubert, do którego najstarsza z sióstr Hanusia zwróciła się z prośbą o lekcje śpiewu.

Stary — fabrykant szłda najzupełniej uwierzył owej bajeczce. Uznając, jakim się cieszył kompozytor popularnych pieśni i wygląd jego stateczny i poważny uspokoił ojcowskie podejrzenia, jednak nie na długo, gdyż okazało się, że dwie młodsze panienki są zakochane i wkrótce odfili się ich ślub.

W „Domek trzech dziewcząt” pozostała jedynie Hanusia i o nią starać się jednocześnie zaczęli baron Franciszek Schöber i Franciszek Schubert.

Tożsamość inicjałów dwóch rywali sprawiła, że Hanusia posadziła o miłość barona i oddała mu swą rączkę bez wahania. Sławni kompozytor sam usunął się w cień, a Hanusi nigdy nie przyszło nawet na myśl, że mogłaby być czemś więcej w jego życiu, niż wdzięczną uczennicą...

Taka jest treść operetki, którą jutro usłyszemy na fali warszawskiej.

Rolę trzech dziewcząt odtworzą panie: Halina Sawicka, Dorota Gutowska i Tola Maniek wczorna, Schubertem będzie Aleksander Wanieł, Schöberem Wiktor Bregy, reżyseruje Michałina Makowiecka.

Operetka ta wzbudziła niebywałe dotąd zainteresowanie wśród radiosłuchaczy.

### PIERWSZY MIĘDZYSTACYJNY ODCZYT LWOWSKI.

Ostatnio transmitowała Rozgłośnia Łódzka jak również wszystkie stacje polskie pierwszy międzystacyjny odczyt, nadany z nowego studia rozgłośni lwowskiej.

Była to doskonała prelekcja prof. Uniwersytetu Lwowskiego d-ra S. Lempickiego, poświęcona ziemi czermińskiej i roli, którą ta ziemia odgrywał polskim dorobku kulturalnym.

Na kilka minut dyrektor „Polskiego Radja” — p. Zygmunt Chmielec, podkreślając znaczenie międzystacyjnej wymiany audycji i uczestnictwa w niej stacji lwowskiej.

„W wymianie tej — mówił dyr. Chmielec — odwieczna — i bogata kultura lwowska odegra bezwzględnie wybitną rolę, pogłębiając i rozszerzając możliwości programowe i kulturalne „Polskiego Radja”. Nie ulega również wątpliwości, iż w dziedzinie pogłębiania uczuć łączności pomiędzy dzielnicami Polski, głos zawsze wiernego kulturze polskiej Lwowa, który tylokrrotnie krwią własną wniósł do podziemia i przypiętował będzie odgrywał bardzo poważną rolę. Witam w imieniu dyrekcji „Polskiego Radja” serdecznie i gorąco pierwszy odczyt, który za chwilę nadany będzie z nowego studia lwowskiego.”



Niedziela,  
23-go listopada 1930 r.

# HASŁO

Niedziela,  
23-go listopada 1930 r.

## DODATEK LITERACKO-NAUKOWY

N. P.

### SINCLAIR LEWIS

#### AMERYKAŃSKI PISARZ LITERACKIM LAUREATEM NOBLA

Tegoroczną literacką nagrodę Nobla otrzymał słynny pisarz amerykański Sinclair Lewis. Nowy laureat urodził się dnia 9 lutego 1885 w miejscowości Sauk Center w stanie Minesotta. Jego dziadek, ojciec i stryj byli lekarzami, jego brat też studiował medycynę, nie dziwnego więc, że Sinclair bardzo często w swych powieściach wprowadza postacie lekarzy. Swą działalność rozpoczął Sinclair Lewis jako dziennikarz. Jako reporter czynny był przez 10 lat, a następnie był sam wydawcą rozmaitych magazynów i w charakterze reportera dziennikarza poznał całe Stany Zjednoczone. Pierwsze jego powieści, jak „Our Mr. Wrenn” (1914), „The Trail of the Hawk” (1915), „The Job” (1917) i „The Innocents” (1917) i „Free Air” (1917) przeszły bez większego wrażenia.

Sławę zdobył głównie powieścią „Main Street”, w której przedstawia życie małego amerykańskiego prowincjonalnego miasteczka oraz powieścią „Babbitt”, która stała się właściwie fundamentem jego sławy. Babbitt jest to typ obłudnego amerykańskiego filistra ryczącego optymistą, deklamującego bardzo pięknie o wzniosłych etycznych zasadach, a w rzeczywistości obłudnego, tchórzliwego i chętnie grzeszącego na każdym polu typowego amerykańskiego obywatela. Babbitt z bohatera powieści stał się synonimem świętoszki. W następnej swojej dwutomowej powieści „Dr. Arrowsmith” opisuje Lewis środowisko lekarzy i walkę uczciwego lekarza z klanowością stanu lekarskiego w Ameryce.

Gromy oburzenia ściągnął na siebie Lewis powieścią „Elmer antry”, którą uważać można za kij wetknięty w mrowisko bogatego w odcienie amerykańskiego sekcjarstwa religijnego, które jest też tylko rodzajem zwykłego businessu. Dużą popularność miała w Ameryce satyryczna jego powieść „Człowiek, który znał prezydenta Coolidgea” w której mamy znowu przed sobą galerię amerykańskich snobów filistrów i obłudników. Ostatnia jego powieść „Sam Doodsworth” przedstawia typowego Amerykanina, podróżującego po Europie. Poznajemy z jednej strony krzykliwą panoszącą się, pozbawioną wewnętrznej treści Amerykę, a z drugiej strony zubożałą, a jednak rozwijającą dalej swoją starą kulturę, Europę.

Sinclair Lewis jest satyrykiem posługującym się po mistrzowski szeroko zakreślonym realizmem. W Ameryce okrzyczano go wrogiem, ale ten zarzut jest zupełnie niesłuszny, bo Sinclair Lewis kocha Amerykę, a satyra je go wyrosła tylko na podłożu tej jego głębokiej miłości. Podziwia prężność, energię twórczą Stanów Zjednoczonych ale od dychać nie może powietrzem zatrutem bioterją i nędzną pruderją nienawidzi z całej duszy amerykańskiego filistra, upajającego się rzekomo hegemonją Stanów Zjednoczonych nie tylko w dziedzinie życia ekonomicznego, ale też roszczonego sobie pretensje do przodowania całemu światu, gardzącego Europą i ślepego na skarby kultury, które są w Europie zawarte. Dzieli go cała przepaść od takiego Uptona Sinclaira, który swą sztukę przągał w jarzmo propagandy, który de maskuje trusty i machinacje amerykańskiego kapitału w imię etyki socjalistycznej. Doktrynerem Sinclair Lewis nie jest, a wielkiego swego talentu nie używa nigdy dla propagandy jakiegoś poglądu na

świat. Zarzuca mu to właśnie literacki lewica Stanów Zjednoczonych, ale żadnej nie ulega wątpliwości, że jest on jednym z czołowych przedstawicieli amerykańskiego piśmiennictwa. Poniżej podajemy wyimek z autobiografii Sinclaira Levisa.

ADAM STODOR.

### ŚWITANIE

O świtanie mgła gęsta, mleczna, bezpromienna — —  
Zaniknął najzupełniej kształt wszelki i wszelkie  
Kontury, —  
A ponad mgłą, jak kółko opłatków niewielkie,  
U góry,  
Wisi chłodnego słońca tarcza głucha, senna — —

Lecz oto  
Mglistą tę gęstwinę wchłania ziemia przebudzona,  
Zwolna, a coraz silniej, tuląc ją do łona, —  
Nad nią zaś, coraz widniej zarysy się wznoszą  
Wież wieżniczych i, zda się, o blask słońca proszą  
Nieskłoną — —

A słońce,  
Ubitagane tęsknicą coraz jaśniej zaczyna  
Spozierać, gdyby oko, gdy wznosisz nieznacznie  
Powieki i ogarniasz nim widnokrąg cały.  
W Bezkońce  
Przestrzeni śląc spojrzenia promieniste strzały — —

Pod czarem  
Onych promieni znikła mgły przesłona siwa  
I wraz przyroda pięknem swem całem ożyła — —  
Strzeliste wieże, słupy, budynki i drzewa  
Promienność słońca w zarys wyraźny odziewa,  
Bezmiarem  
Widoku nie strwożona, podnieca raczej,  
Że w jaśni będzie wszędzie radośniej, inaczej — —

Aż w końcu  
Rozpaliło się słońce całą boską siłą,  
(Co ponurości wszelkiej staje się mogiłą), —  
Która jasność i radość wokół rozpłomienia,  
Jako promienna Hostja w chwili podniesienia, —  
Już w słońcu  
Złocą się wieże srebrzą dachy i cysterny,  
Radosnym nawet nędzarz, najbardziej mizerny, —  
Obyż na długo — —

JÓZEF CZECHOWICZ.

### MELANCHOLJA

Rosły  
sztywne lodygi anten  
dźwignące na dachach wykres  
w godzinach wyniosłych  
burzą układał się dzień ten i tamten...  
I cóż pomogły tu  
obrazy nikłe  
chęć najdłuższego snu?  
ach! tak  
serce serdeczne stuka  
ach! tak  
serce czerwone jak kwiłtno tak

odwieczna karuzela,  
może tak, może nie  
a jeśli nie,  
niedziela  
może zaróżowi mnie...  
jeśli tak,  
wiem,  
nieszczęście kipi i mgła  
pod wodą ciemnego dnia,  
a przecież był złoty krzak,  
był radością,  
był tem...

„Czy książki moje mają jakąkolwiek wartość, czy są bezwartościowe — tego nie wiem. Kwestja ta nie interesuje mnie więcej z chwilą, gdy przeżyłem wyczerpujące podniecenie, które mi dało bodźca do ich napisania.

Młodość moja była całkiem zwyczajna. Szkoła, pływanie w lecie, polowanie na kaczki w jesieni, ślizgawka w zimie. Do tego takie roboty gospodarskie, jak rąbanie drzewa do pieca i odgarnianie wałów śniegu w celu umożliwienia dostępu do mieszkania. Była to całkiem powszednia młodość. Z jednym wyjątkiem: zamiłowanie do czytania, które w naszym młodem nowym miasteczku nie należało do zbyt częstych. Rozkoszowałem się Dickensem, Scottem i Washingtonem Irvingiem.

Niewątpliwie ten nawyk czytania spowodował go na drogę do pisania. Rozpoczął jako fantastyczny romantyk. Pierwsze jego utwory były pisane wierszem. Wiersze banalne i naśladowane.

Levis miał niezwykle lekką młodość. Ojciec posłał go na uniwersytet, później został sprawozdawcą dziennikarskim, wydawcą Magazynu i doradcą literackim dla wydawców. W międzyczasie kilka chudych lat pełnych przygód i zabawnych epizodów. Przyjmuje posadę portjera. Okazuje się jednak do tego stanowiska niezdatnym i zostaje zwolniony. Wyjeżdża do Panamy, gdzie kopano wówczas wielki kanał i spodziewał się, że w tej malowniczej dżungli znajdzie pracę. Pojechał jednak do Panamy i wrócił na międzypokładzie jako „ślepy” pasażer nie znalazłszy tam pracy. Półtora lat żył w Kalifornii. Żył tam z poetą amerykańskim Williamem Rosem Benetem próbował pisać krótkie historyjki. Później wykonywał i to bardzo źle pracę dziennikarską w San Francisco. W latach od 1910 do 1915 zajmuje bardzo prozaiczne stanowisko nieprzedsiebiorczego wydawcy w Nowym Jorku. Tam zdobył żonę i przekonanie, że nigdy nie wartościowego poza anonsowaniem złych powieści nie potrafi dokonać. Z trudem udało mu się napisać dwie powieści „Our Mr. Wrenn” i „The Trail of the Hawk”, ale okazały się one pod względem finansowym jako fiasco, a krytycy na nie w ogólności nie zwrócili uwagi.

Od grudnia 1915-go roku wciąż wędrował, to koleją, to samochodem, to parowcem lub pieszo. Naturalnie, że często spotyka się z gratulacjami, że potrafi tak sprytnie przebiec świat w pościgu za informacjami. Nie gna go przez świat jakby to sądzić można było żadna wartościowa przyczyna. Był niejako opętany przez manję podróżnika, która jest cierpieniem najbardziej wyczerpującem. W 11-tu przeszło latach najdłuższym okresem, podczas którego mógł się utrzymać na jednym miejscu był 9-miesięczny pobyt w Londynie. Niema stanu i państwa w Ameryce, którego by nie przebył na swem aucie. Oglądał Europę aż po Seville i Ateny. Długie tygodnie spędził w Nadzie północnej, 200 mil od ostatniej linii kolejowej i szosy bitej. Poznał Indie zachodnie i dotarł do Wenezueli i Kolumbji. W międzyczasie napisał 11 książek, kilka tuzinów noweli i artykułów. Gdy pisze, jest mu zgoła obojętne czy maszyna do pisania stoi obok okna przy Fifth Avenues, czy poprzez szyby ogląda londyńską mgłę, czy widzi przed sobą krajobraz górski.



## Mussolini jako powieściopisarz

# „KOCHANKA KARDYNAŁA”

## Sensacyjno - kryminalny romans „Il Duce”

Na półkach księgarskich ukazała się powieść Mussoliniego „L'amante del Cardinale”. Powieść ta to jeden z dawnych „grzechów młodości” wodza włoskiego fašyzmu. Pisaną ona była w początkowym okresie jego bujnego życia, gdy z całą gwałtownością swego temperamentu walczył pod sztandarami socjalizmu.

W 1909 roku Benito Mussolini mając lat dwadzieścia pięć, zajmował już stanowisko sekretarza socjalistycznej Izby Rzemieślniczej w Tryndecie.

W ruchu socjalistycznym był on już postacią znaną. Miał za sobą lata emigracji i tułaczek na obczyźnie. Ciążył na nim dekret, wydający go z granic Szwajcarii

za włoścogostwo.

Z szukając zarobku jako murarz nocował Mussolini pod arkadami mostu w Lozanie. Nieraz przychodziła mu wówczas do głowy myśl o samobójstwie.

W swej ojczyźnie, we Włoszech, nie czuł się też Mussolini zupełnie bezpiecznym. Posadzono go, że rozbił on urny wyborcze w swym mieście rodzinnym Predappio, by przeszkodzić w wyborze kandydatów klerykalnych. W szeregiach partii socjalistycznej cieszył się już przeto wtedy Mussolini wielkim uznaniem. W Tryndecie powierzono mu współpracę w redakcji organu tamtejszych socjalistów włoskich „Popolo” oraz w dodatku „La vita Trentina”.

Dla dodatku tego napisał Mussolini powieść „Kochanka Kardynała”, która ukazuje się teraz, po raz pierwszy, w doskonałym przekładzie polskim. W powieści tej osnutej na barwnym tle historycznym pokazuje Mussolini swe prawdziwe oblicze ateisty

antyklerykała.

Fabula powieści obraca się dokoła przewrotnej Klaudji Particelli, która pokonała serce i zmysły Emanuela Madruzza, arcybiskupa Trydentu i księcia na Trentynie. — Związku swego z Klaudją Kardynał długo ukrywać nie mógł. Wszyscy w księstwie wiedzieli o tem, potępiali to i uważali za ciężki grzech. W duszy Emanuela Madruzza rozgrywała się gwałtowna walka dwóch przeświadczeń: poczucie obowiązków wobec korony książęcej i godności purpury zmagające się z wzrastającą wciąż miłością do Klaudji. Kardynał Madruzzo przeklinał swe pochodzenie. Pogardzał zaszczytami i swym wysokim powołaniem. Dnie całe spędzał w tragicznej rozterce.

Kochał jednak Klaudję. Miłość do niej przemożła wszystko.

Obawiając się o jej życie, wysłał ją do zamku w Toblino. Hufiec zbirów, do

których miał kardynał Madruzzo bezwzględne zaufanie, czuwał nad jej bezpieczeństwem. Ale już po kilku dniach sam popędził do Toblino.

Puszczając wodze fantazji Mussolini w powieści swej kreśli ponury obraz, pełen głębokich cieni, rozwiązości życia duchowieństwa owej epoki t. j. 17 wieku. Żywo i zajmująco rozwija się akcja powieści, która przez swe barwne tło epoki, tempo rozgrywania się wydarzeń, splot intryg i niespodzianek, służyłby mogła za doskonałą kanwę dla scenariusza filmowego. Ginie niewinna w lochach klasztoru młoda i piękna Filiberta, siostrzenica Kardynała. Kochający ją hr. Ca

stelnuovo przysięga zemstę. Znajduje on w wykonaniu swego zamiaru pomocnika w osobie Don Benizia.

W swej biografii Mussoliniego zauważa p. Margherita Sarfatti, że autor

jako wyjątkowo zdolny

dziennikarz miał nieomyślne wyczucie smaku publiczności, intuicyjną znajomość Powodzenie powieści „Kochanka Kardynała” mimo tych zalet nie trwało jednak długo. Dalsze wystąpienia polityczne i publicystyczne Mussoliniego zwracały uwagę społeczeństwa. W artykułach i mowach swych Mussolini wypowiadał sądy o religii i o klerze daleko ostrzejsze, niż w swej powieści.

Z biegiem czasu wobec dalszej ewolucji pojęć przywódcy ruchu faszystowskiego o powieści jego zupełnie zapomniano. Dopiero przed kilku laty, jakaś pani w jednym z antykwariatów odkryła egzemplarz powieści tej, kazała go oprawić i przesała w upominku Mussoliniemu.

Wątpić należy czy wielką sprawiła ona tem przyjemność włoskiemu „Il Duce”. Upominek ten wywołać musiało w nim

wspomnienia dawnych lat

jego uniesień rewolucyjnych, wspomnienia ziemi rodzinnej Romagny, przesiąkniętej krwią walk partyjnych.

E. K.

K. ALBERTI.

## W ogrodzie

*W ogrodzie pachną kopy, miodne koniczyny,  
na lwich pyszczak siadają blondoskrzydłe trzmiele,  
po tyłkach pną sę gorzkie, sercowate chmiele,  
pod parkanem len podpełza błękitnym kłosem.*

*W wąskim rowie, co ogród mój przecina w poprzek,  
rosną o pięciu ząbkach niezapominajki,  
daleko, na mokradłach grząskich krzyczą czajki,  
a czasem na lewandzie pszczoła skrzydła oprze.*

*Słowa szumi, jak cytra, wysokim szelestem  
łagodnie, niemęcząco, cieni i bez przerwy —  
i ja też szumię, czując każdym swoim nerwem,  
że tylko jednym tonem w tej harmonii jestem.*

—oOo—

## Któż jest Pitigrilli?

Przed kilku miesiącami wszedł w modę na Zachodzie włoski pisarz pornograficzny, Pitigrilli. W Polsce, spóźniającej się stale pod względem nowinek z wielkiego świata — twórczość tego autora dopiero teraz znajduje ciepłych wielbicieli. Już czytamy kilka recenzji z polskich wydań jego pornograficznych „Pasów cnoty”. Porównuje się go z Boccaccim i Aretinem, mianuje się go sentymentalnym ironistą i t. p.

Odpowiadamy:

30-letni młodzieniec, urodzony w Turynie, był pokazywany koło Palazzo Madama lub na Corso przez nadobne miesz-

kanki tego miasta jako bohater skandalów towarzyskich i mocno nieprzyzwoitych podejrzeń. Wytoczono mu proces o pornografię. Proces ten skończył się wprawdzie uwolnieniem autora od zarzutu gorszenia czytelników, niemniej jednak rozgłosił jego nazwisko z najgorszej strony. Przerafinowany i zbławonany młody człowiek musiał uchodzić do Paryża. Paryż, który przyjmuje najgościnniej wyrzutków, zanotował pornografię Pitigrilli'ego dość wysoko na swej giełdzie. Z Paryża to rozprószył się na świat Pitigrilli. Stamtąd przyszedł do nas i Margueritte i Decobra...

## Nieznana powieść Ibaneza

Spuścizna rękopiśmiennictwa znakomitego naturalisty hiszpańskiego Ibaneza, przeglądana przez specjalny komitet redakcyjny, powoli wydobywa się na światło dzienne.

Niedawno ukazała się powieść „El caballero de la Virgen”, dzieło, należące do serii powieści, mających przedstawić odkrycie i kolonizację Ameryki przez Hiszpanów. Była to ulubiona idea tego pisarza zaprzatająca go w ostatnich latach życia — idea, której realizacji przeszkodziła nagła śmierć.

Także tutaj, podobnie, jak w powieści „En busca de Gran Khan”, spotykamy Krzysztofa Kolumba. Odkrywca, stawszy się gubernatorem, dzierży w dziewczym kraju rządy twardą, tyrańską ręką. Kolumb popada wreszcie w niełaskę i dostaje się do więzienia.

Właściwym bohaterem powieści jest jednak wódz żołądaków, Alonso de Ojeda, zuchwały konkwistador, walczący zwycięście z Indianami, którzy nie mogą się oprzeć podziwowi dla tego człowieka żelaznego. Sliczną postać stworzył poeta z królowej indyjskiej, Anacaonie, która ginie — oskarżona o podburzanie śwyców ziemiaków do powstania.

Blasco Ibanez, jak jego mistrz ukochany, Zola, potrafił dać w swej powieści bogate, ruchliwe sceny zbiorowe, oraz z szeregiem rozmachem nakreślone obrazy przyrody.

M. Szczesny

## Głód miłości

Nowela

Około 11-ej do pokoju weszła pani Apolonja, niewiasta przysadzista, kępna, w białym, dużym fartuchu - kitlu, powiedziała swoje szerokie „dzień dobry panom” i zaczęła rozdawać szklankom herbatę. Niczem duży worek wypchany mąką toczyła się od stołu do stołu, wybierając według przynależności szklanki i kubki.

W rogu, skąpo oświetlonego pokoju stał stół pana Joachima Kępki, starszego kancelisty. Na ten stół pani Apolonja postawiła dużą, pół-litrową szklankę herbaty i uśmiechnęła się przyjaźnie do pana Joachima.

— Gorąca, gorąca, niech pan zaraz pije.

I człapiąc wydeptanymi, wołkowymi pantoflami wyszła z pokoju.

Pan Joachim przez dłuższą chwilę jakby zastanawiał się, czy warto odłożyć rozpoczętą pracę i, nie odrywając palców prawej ręki od galek liczydła a lewej wyciągniętych wskazującym palcem od kolumny liczb, zapatrzył się poprzez

stosy książek i aktów w jakiś świat daleki, obcy i piękny.

Wyraz twarzy zmieniał mu się każdorazowo, gdy jakaś nowa myśl dojrzała pod jego rachityczną, wyłysiałą czaszką. Wypukłe, jakby żabie oczy pokrywały się tajemniczą mgiełką, poprzez którą spozierał zablakany i wstydlivy uśmiech; to znów uśmiech wygasł, gdy obrzmiałe, zmysłowe jego wargi układały się w grymas niezadowolenia. Od czasu do czasu tylko niespokojnie — jakby wyczekiwał czyjegoś przybycia — spoglądał na drzwi. Znać myślał o czymś bardzo ważnym, co nie miało żadnego związku ani z pracą, którą wykonywał przed chwilą mechanicznie, ani z niczem tem, w czym trwał, tkwiło i uchodziło jego życie. Raczej tkwiło. Pan Joachim zawsze i wszędzie robił wrażenie człowieka, który „tkwił”. Do nikogo i do niczego nie pasował. Wszędzie był jak stary, zardzewiały hak w gładko otynkowanej ścianie.

Jeszcze przez chwilę trwał w zamyśle-

niu. Rozłożył przed sobą strzęp jakiegś gazety i z rezygnacją zabrał się do spożywania skromnego, bardzo skromnego śniadania, gdy do pokoju wszedł sąsiad, rejestrator Stanisław Regulski.

— Witam kochanych panów.

Pokój zrazu napelił się rozdzwiewioną wesołością. Wszystkie spojrzenia skierowały się w stronę pana Stanisława. A on, jak pyszny, jak człowiek świadomy swego znaczenia i wartości stał na środku pokoju, z rękami w kieszeniach spodni dobrze odprasowanego garnituru i jaśniał parą wesołych, żywych oczu, dwoma rzędami nieskazitelnie białych zębów, pstrokaczną krawatą i gładką czernią starannie ułożonej fryzury.

Pan Joachim ożył, jakby ktoś poruszył w nim niewidzialną sprężynkę, twarz przyoblekła mu się w wyraz najwyższej szczęśliwości, prędko przeknął niedożyty kęs, podszedł do pana Stanisława, wziął go czule i z czcią pod ramię i wolno poprowadził w kąt pokoju.

— Wie pan, byłem wczoraj na cudownym spacerze. Drzewa są już całe pokryte liśćmi, a trawa jest wysoka, pu- szysta...

— A tak, tak. Ja także spacerowałem — odpowiedział pan Stanisław tajemniczo. Pan Joachim, jakby niedosłyszał je-

go słów, wspiął się nieco na palcach i szepnął panu Stanisławowi na ucho:

— Ale ja nie byłem sam...

— ???

— Byłem z nią.

— Z jaką nią, panie Joachimku?

— Tss, cicho, nie tak głośno. Z nią byłem, z panną Jadzią. No'z tą, o której pan ostatnim razem opowiadał. Było tak cicho i ciepło. Dumne korony drzew kołysały się, a ja siedziałem z nią na ławce i nic nie mówiłem. Trzymałem ją tylko za rękę i patrzyłem w te „przepastne, duże, szaro - zielone oczy”. Tak pan prze cież określił jej oczy... — urwał prawie zawstydzony poezją wypowiedzianych słów.

Pan Stanisław nadał się nawpół pogardliwie, nawpół ze współczuciem i z niedowierzaniem przez dłuższą chwilę patrzył w oczy pana Joachima, które napęły się dziwną wilgocią.

— Wyjdźmy na korytarz. Na chwilę, lecz tylko. Muszę panu coś ważnego powiedzieć. Tu nie można swobodnie porozmawiać. Zaraz zaczną się zjadliwie uśmiechać — wybelkotał prawie modliwie.

Stanął w cichym kącie między pożyłką ścianą a oknem, wychodzącym na skrawek jakiegś zablakanego w dużym mieście ogródka.



# Z za kulis szpiegostwa wojennego

## AFERA PUŁKOWNIKA REDLA

### Kula przerwała pasmo burzliwego życia

Na podstawie niezmiernie ciekawego dzieła gen.-mjr. Maksa Rongego, ostatniego szefa Oddziału Wywiadowczego Naczelnej Komendy armji austriacko-węgierskiej p. t.

„Szpiegostwo wojenne”, podaliśmy już szereg interesujących szczegółów, dotyczących organizacji systemu szpiegowskiego w monarchji Habsburgów. W artykule niniejszym chcemy słowami Rongego oświetlić dwie ciekawe afery szpiegowskie, które wybuchły w przededniu wielkiej wojny. Posłuchajmy tedy zwierzeń Rongego:

„Ofiarowano mi do zakupienia na wiosnę 1913 r. niemieckie plany mobilizacyjne.

Porozumiałem się natychmiast z moimi kolegami niemieckimi i dzięki wspólnym usiłowaniom udało się nam niebawem odnaleźć

źródło tej zdrady w osobie niemieckiego podoficera, przebywającego w Toruniu, niejakiego Wölkerringa. Pewien oficer rosyjski, pracujący również w dziale wywiadowczym, poinformował nas później, że Wölkerring był jednym z najwybitniejszych konfidentów rosyjskich.

Narobił on wiele szkody, ale afera ta nie wywołała zbyt wielkiej sensacji z powodu podrzędnego stanowiska tego szpiega, który został za swoją zbrodnię ukarany wieloletnim więzieniem...

#### Gruba ryba

Z początkiem kwietnia przybył do Wiednia list poste-restante. Ponieważ nikt się po niego nie zgłosił, odesłano go do Berlina, gdzie go otwarto celem odszukania nadawcy. List zawierał 6 tysięcy koron w banknotach i adresy dwu znanych szpiegów, z których jeden przebywał w Paryżu, a drugi w Genewie. Mjr. Nicelay, kierownik niemieckiego biura wywiadowczego, posłał mi natychmiast ten list, mniemając słusznie, że

szpiega należy szukać w Austrii. Co do osoby adresata, brakowało wszelkich szczegółów. Miał on wprawdzie mieszkać w Wiedniu, a nie zgłosił się po list z powodu choroby lub innych okoliczności. Mógł też przebywać poza obrębem kraju, a zjawiać się w stolicy tylko od czasu do czasu. Poszukiwania na pocztę nie wydały żadnych rezultatów. Nie zdano stwierdzić, czy dawniej przychodziły podobne listy i kto je odbierał. Sfabrykowaliśmy zatem list, który został nadany przez niemiecki sztab generalny i roztoczyliśmy nad pocztą dozór...

Nie zaniechaliśmy również odpowiednich badań w sprawie owych 2 adresów

szpiegowskich. Adres paryski nie wchodził w rachubę, gdyż nie opiewał na określone nazwisko i mógł by wpaść do rąk francuskiego sztabu generalnego,

coby wszystko popsuło. Inaczej sprawa się przedstawiała z Languierem, szpiegiem genewskim. Od dawna już wiedzieliśmy o nim i znaleźliśmy jego djabełsk spryt. Ale zanim doszliśmy w tym kierunku do jakiegoś rezultatu, sprawa sama zbliżyła się do rozwiązania. Dwa nowe listy przybyły do połowy maja tak, że nasz list podrobiony mógł zostać wycofany. Rosła pewność, że szpieg

dostanie się w nasze ręce. Najlepsi detektywi czuwali nad pocztą, 25. maja udałem się wieczorem do domu na kolację. Zaledwie przybyłem do mieszkania, zabrzmiał przeraźliwie dzwonek telefonu. Radca Gayer, dyrektor policji wiedeńskiej, zawołał:

— Proszę przyjść natychmiast do mego biura!...

Stało się coś strasznego!...

Bez tchu skoczyłem do najbliższego tramwaju...

Listy w późnej godzinie popołudniowej odebrał na pocztę

jakiś pan w cywilu.

Trzej detektywi podążyli za nim na Plac Stefana, gdzie ów jegomość wsiadł do auta. Wówczas trudno jeszcze było o tak-sówkę tak, że detektywi nie mogli podążyć natychmiast za wozem. Postanowili czekać na powrót auta, którego numer za-pisali sobie. Już po krótkim czasie auto powróciło, a szofer podał, że jego gość u-dał się do hotelu Klomsera. Na wszelki wypadek przeszukano wnętrze auta i zna-leziono

futura! szczyrkowy, zgubiony widocznie przez ostatniego gościa.

#### Samobójstwo szpiega

Udano się teraz do hotelu Klomsera, gdzie jeden z detektywów zapytał portjera, który gość przed chwilą przyjechał autem.

— Pułkownik sztabu generalnego Redl...

Już myślał detektyw, że poszedł za fałszywym śladem, gdy pułkownik Redl pojawił się na schodach. Detektyw zdecydował się nagle i, pokazując mu futura!, zapytał:

— Panie pułkowniku! Czy nie zgubił pan tego futura!?

Redl, który był już teraz w unifor-mie,

odpowiedział potakująco... — Wszystkie wątpliwości usunęły się jak mgła... Podczas gdy dwaj detektywi podążyli niespostrzeżenie za Redlem, trzeci pospieszył natychmiast do radcy Gayera...

Zdrętwiałem wprost z przerażenia, gdy się o tem dowiedziałem. Wszak Redl był naszym wieloletnim współpracownikiem i rzeczoznawcą wojskowym w licznych procesach. Stwierdzono, że przybył on autem z Pragi do Wiednia... Chodziło o to, aby

przeszkodzić mu w ucieczce. Redl mógł się zorientować po owym epizodzie z futura!em i czmychnąć zagranicę. Zwróciłem się natychmiast do szefa sztabu generalnego von Conrada, który właśnie bawił na kolacji w „Grand Hotelu”. Poleciał mi, aby Redla natychmiast wybadać, a w razie stwierdzenia zbrodni, umożliwić mu pozbawienie się życia.

Około północy przybył Redl do hotelu Klomsera. Gdy weszliśmy do pokoju, był on już rozebrany i czynił przygotowania do... odebrania sobie życia przy pomocy sznura... To, co się później stało, nigdy mi nie zatrze się w pamięci. Były to

chwile wprost straszliwe, gdyż Redla znałem doskonale i pozostawałem z nim w przyjaznych stosunkach.

Redl był zupełnie zlamany... Oświadczył jednak, że wszystko wyzna tylko w mojej obecności. Wszyscy inni udali się zatem do innego pokoju, a on opowiedział mi, że w latach 1910 i 1911 uprawiał służbę szpiegowską na bardzo wielką skalę. W ostatnich czasach ograniczał się się tylko do materiału, który miał do dyspozycji w Pradze. Dostarczał głównie kopji fotograficznych... M. in. wydał

plan kampanji antyrosyjskiej. Nie posiadał spółników, gdyż sam zbyt wiele miał doświadczenia. Wreszcie poprosił mnie o rewolwer...

Nie zapomnę nigdy śmiertelnej bladej, która malowała się na twarzy Redla. W oczach stanęły mu łzy i rzekł do mnie.

— Drogi panie!... Proszę mi wierzyć że nie jestem człowiekiem złym i przewrotnym!... Tylko lekkomyślność popchnęła mnie w przepaść zbrodni... Oddawałem na dręczący mnie wyrzuty sumienia, lecz nie mogłem się cofnąć z raz obranej drogi... Czy zechce mi pan poraz ostatni podać rękę?

Uczyniłem to, poczem wyszedłem do przyległego pokoju... Huknął strzał, a gdy weszliśmy,

pułkownik Redl już nie żył...

## „Litewski” Mickiewicz

### Niesłychany skandal kulturalny na Litwie

Listopadowy „Przegląd Współczesny” w artykule p. t. „Mickiewicz odpolszczony” donosi o niesłychanym skandalu kulturalnym, jakiego dopuścili się Litwini. Idzie o pogwałcenie pism Mickiewicza, którego w przekładach litewskich odarto z duszy polskiej i sfalszowano na użytek szkół litewskich.

Oto w r. 1927 wyszło drugie wydanie pism wybranych Mickiewicza w Kownie p. t. „Isz A. Mackievicziaus rasztu”; wybór ten został „przystosowany” do użytku litewskiego przez prof. M. Birzyskę.

Przez trzy lata od ukazania się tej książki, milczano o niej w Polsce. A przecież należało od razu podnieść krzyk z powodu tego skandalu kulturalnego! Z cytatów w obu językach dowiadujemy się, że we wszystkich miejscach, gdzie u Mickiewicza znajdują się słowa o Polsce, o Polakach, o polskiej kulturze — zatarto

w przekładzie odpowiednie wyrazy, zastępując je zgoła przeinaczeniami.

Ani razu w przekładach nie użyto słowa „Polska”. To fałszowanie dzieł naszego największego poety, to wymazywanie polskości Mickiewicza — to ohydny zabieg, służący celom politycznym!

Podobnie bezceremonialnie postąpiono sobie w Kownie z przekładem litewskim „Pana Tadeusza”. Np. w epilogu słowa naszego wieszczka

„O Matko Polsko! Ty tak świeżo w grobie [złożona]”

— tłumacz przekłada „Ojczyzna moja!

Ty tak świeżo w grobie złożona”. Wszędzie tutaj tłumacz wkłada pod pióro Mickiewicza słowa obce, całkowicie zmieniające sens myśli i woli pisarza. Z okaleczonych strzępów, ocalałych z pod dobrze wyostrzonego na kowieńskiej oselce noża cenzorskiego, zeszyto Mickiewicza nowego, innego — litewskiego.

— Niech pan nie bierze tego dosłownie, że byłem z nią, panie Stasiu. Przecież nie znam jej wcale. Tyle tylko ile nam pan o niej opowiedział. A w tej historii Jagusia, przepraszam, panna Jadzia była taka czarująca. Wasze wspólne przeżycie było tak piękne, że zapomniać o niem nie mogę. Wogóle pańskie opowiadania sprawiają na mnie takie głębokie wrażenie, że niemi tylko żyję. Tak, tak, niech pan nie patrzy na mnie tak niedowierzająco. Są dziś jednym moim celem. Jakież radości mam prócz nich? Żadnych! Bieda albo wegetacja, zgorzkniała, chorowita matka. Niech pan spojrzy na mnie. Stary jestem i szpetny. Któża kobieta chciałaby mnie pokochać? A przecież to jest jedynym moim marzeniem. Żeby choć znalazła się jedna. Jedna jedyna! Nie przebieżałbym jak pan, nie chcę pańskich triumfów. Chcę tylko raz, raz w życiu mieć kochankę...

Zachłystnął się potokiem własnych słów. Na zwiędłe policzki wystąpiły ceglaste wypieki. Po chwili ciągnął dalej.

— Dotychczas nie miałem szczęścia, wie pan o tem dobrze. Jedno mi zostało, są pańskie opowiadania. Żyję niemi, jakby były mojem własnem życiem. Przyswajam je sobie i otaczam się niemi jak marzeniami o wielkiem szczęściu.

Przeżywam wszystkie wruszenia, wszystkie podniecia. Dopełniam sobie własnymi obrazami wszystkie pańskie niedomówienia. I stwarzam sobie ciche, wielkie szczęście. Nikt o tem nie wie, nikomu dotychczas nic o tem nie opowiedziałem. Bo komu? Panu pierwszemu, panie Stasiu, panu jedynemu zwierzęciu z mojej tajemnicy. Muszę, inaczej udławiłbym się, naładowany ogromem mojej tajemnicy.

Pan Stanisław patrzył przez otwarte okno, skąd dochodził oddalony pomruk miasta i chłodny zapach wiosny.

— Tak cudownie było wczoraj na spacerze — wytrącił ich z milczenia mato-wy głos pana Joachima. Byłem z nią. No, rozumie pan, właściwie bez niej, ale z nią. Chodziliśmy po skrzypiącym zwi-rze alej i opowiadałem jej smutne dzieje mego życia. Rozumiała, rozumiała wszystko. Ciepłe promienie słońca odbijały się wspaniałym blaskiem w jej złotych włosach. Trzymałem jej bicek i książkę „Ingeborga”. Potem siedliśmy na ławce i...

Długo jeszcze stali tak obydwa i rozmawiali. Pan Joachim cicho, rzewnie, tęsknie, prawie poetycznie, pan Stasio wesoło, niefrasobliwie, żartując.

Pod koniec dnia pracy pan Joachim powiedział jednemu z kolegów,

— Dziwne szczęście do kobiet ma nasz pan Stanisław. Nie jest zbyt przystojny, ani tak bardzo mądry, nie ma w sobie nic z poety, przeciwnie, wszystko bierze cynicznie, chwilami nawet trywialnie, a tak mu niewiasty sprzyjają. Przecież z niego coś emanuje... Nie rozumiem, czy te jego wesołe oczy, czy uśmiech, a może to, że się starannie ubiera?

Nazajutrz pan Joachim przyszedł do biura w odświętnym jedynym garniturze, który już nazawsze zajął miejsce starej, wytartej na łokciach marynarki i spodni w harmonijkę.

Pan Joachim zaniedbywał się w pracy. Miłość to kwestja wolnego czasu. Musiał więc mieć czas i zdobywał go sobie kosztem udawanych chorób. Często nie przychodził do biura wcale albo z opóźnieniem, narażając się na miew lub więcej surowe napomnienia przełożonego.

Tematem powszechnych, acz dyskretnie prowadzonych rozmów, stała się sprawa zmiany, jaka zaszła w nim od pewnego czasu. Ożywił się, oczy nabrały blasku, kołnierzyk — bieleł, ręce — czystości, spodnie — starannie wyprasowane kantów. Był radosny, tajemniczy i prawie szczęśliwy. A w każdym razie inny niż dotychczas.

Często układkiem wyjmował z kieszeni jakieś różowe listy i czytywał je, rzucając

z pod kraczastych brwi nieufne spojrzenia na sąsiadów.

— Pan Joachim ma kochankę — opowiadał sobie w całym biurze szeptem. A on słyszał te szepty, które napędzały go bezgraniczną radością, szczęściem i miłym rozleniwieniem. Były mu, jak instrument czuły i czarowny, zawierający niewyczerpane gamy słodczy. Jak sybaryta pragnący zachować tylko dla siebie całą rozkosz zjadanego posiłku, pan Joachim, mimo, że go dawał nadmiar egoistycznej chowanej tajemnicy, nie zwierzał się nikomu ze swojego szczęścia.

Aż pewnego dnia...

To było jesienią. Wszyscy powrócili już z urlopów, wypoczęci, ogorzali, rozradowani, pełni szepty miłych. Pan Staś także. Był gdzieś nad morzem. Wrócił skąpany w słońcu, w słonej wodzie morskiej, wygrzany na piasku i w czułych uściskach niezliczonych ramion kobiecych. Pan Joachim skromnie: na plaży, miejskiej. Ale przecież nie skarżył się. Przeciwnie, był więcej niż szczęśliwy.

I gdy w godzinę powakacyjnego lenistwa, pan Stanisław dokończył opowiadania kilku pikantnych epizodów swoich erotycznych przeżyć i zwrócił się nagle do pana Joachima, zdziwiony, że go ten wcale nie słucha: „A pan. Nie interesują pana już wcale moje opowiadania?”, pan Jo-



# Literatura hiszpańsko - amerykańska

Mało znamy „łacińską” Amerykę z tej strony, produkcji literackiej, a na przestrzeni od Meksyku po „cudowny” biegun południowy, gdzie około dwadzieścia narodowości tworzy wcale nieegzotyczną masę, ile równą Europie, dającą własne zwierciadło literackie. Zwłaszcza w prozie (romans!), gdzie występują ciekawe charaktery, stokród ciekawsze typy etniczne, dające „sui generis” malowniczy regionalizm amerykańsko - południowy. Ba! pojawia tamtejsza również tętno nowością, ujawniając własny kierunek, mocniejszy od futurystu europejskiego, a już w kwestjach i zagadnieniach twórczych, uprzedzająca ultrasistów, czy innych „awangardystów”... naszych, błędzących, jak ongi w dobie „Młodej Polski” — po dawno znanych szlakach „nowostek”, w rzekomej formie...

Językiem panującym w książkach jest zawsze hiszpański, kłócący się z wyściskiem z lokalnymi narzeczeniami. Może się każdy o tem snadnie przekonać z książki Maxa Daireaux'a: „Litterature hispano-americaine” (Paris, 1930).

Motywy literatury hiszpańsko - amerykańskiej jest wolność, domagająca się obok praw dla piętnastu młodych Stanów tej Ameryki, jak i chęci unii, opartej o zasadę równości i stosownie wszędzie i dla wszystkich bez względu na skórę, czy mózg, lub... kulturę, praworządności i sprawiedliwości. Naturalnie każdy wyśpiewuje te ideały na swój sposób, że różnica wielka, a i wśród różnych ras: meksykańskiej, kubańskiej (wyspa Kuba!), boliwijskiej, paruwajskiej, cileńskiej, argentyńskiej, urugwajskiej... Co za mnogość w typach, odcieniach i ostatecznie... „natchnieniach”.

A teraz nazwiska: Ruben Dario, skupia w swojej twórczości stary kontygent europejski, poprzez pieśń tamtejszą, oryginalną w ekspresji słowa... Wyrazem melancholij po południowca będzie znów taki José Hernandez; typ ciekawy, choć i bardzo oryginalny poeta. Potem: Ugarte, Lugones, Nervo — poeci na europejską miarę, chadający z temi samymi koncepcjami pod tem niebem podzwrotnikowym, jak i w Paryżu, czy w Monachjum, Rzymie lub naszej Warszawie...

Jeżeli zaś ktoś chciał szukać na gwałt oryginalności, to ją znajdzie w Meksyku, gdzie tradycje azteków wpoity i wżyły się w typie i dzisiejszego poety, że wygłaga stamtąd niejedną temat, budzący naprawdę zachwyt, a już ciekawą, jakby jakieś zgoła nowe „bajki z tysiąca nocy meksykańskich”, czarujące, jak i wschodnie ucho niezwykle piękną mową obrazową w utworach Manuela Ugarte... Ten płodny autor rzucił już sporo książek, aby nimi delektować zgrymaszonych snobów w Europie „meksykańskimi” tematami.

Ale Ugarte — jak to i u nas „nemo propheta in patria sua” — raczej dociera do rąk Europy, czy rzesz, czytających go na okrętach (ten rodzaj czytelników istnieje nade wszystko w Ameryce południowej,

gdzie tysiące podróżuje, przenosząc się z miejsca na miejsce (po wybrzeżu, a z... książką w ręku!), nie nazbyt zaś do rąk w kraju, bo słusznie zauważył Arguedas, historyk i poeta boliwijski, iż... grzeszy patryjotyzmem, a tam każdy jest patryjotą i czyta jeno te książki, które przenika: „hipertrofja pol. amerykańskiego patryjotyzmu”. — Uchowaj Boże lżyć, jaki tam ideał tych ludzi, a nawet wyśmiewać... Żaden z poetów dzisiejszych w Polsce, tamby się nie uchował, boby go odrzucał plebisycet amerykański zdyskwalifikował, a wówczas... nie do kosza, ale niktby jego książki nie kupił... W laurze krytyka chadza sobie po Buenos Aires, niejaki pan Blanco Fombona, coś jak nasz Boy-Zeleński po Warszawie... Trószkę zarażony Europą, a więc miazdzą słowem mocnem lokalne grafomanje, ciekające parwenjuszostwem, czy

gadulstwem, błędami stylistycznymi oraz nieraz tak płytką treścią, że Fombona nazywa je... słusznie „idealną głupotą”, jaką tylko pióro leniwe może transponować i czynić z niej... literaturę specyficzną „głupiego gatunku”...

Najbogatszą literacko i artystycznie jest tak zwana literatura gauchów (gauczów!), właściwie autorów, pochodzących przez ojca od... białych, a przez matkę od tubylców (z dorzecza La Platy). Utwory: „Guerra Gaucha” (wojna gauczów) Lugones, coś jak Remarque'a... „Secundo Sombra” (wtrona S.) Guiraldesa, a następnie utwory: Reyelesa, Larreta, Galvera, Lincha, Salaverriego, Argiedasa, De Viana, gdzie tętno majestat piękna kraju, sycony barwnymi słowy tych poetów, kaskada uczuć w różnej koncepcji lirycznej, obok nieraz wspaniałych opisów, nie mających

równych sobie w Europie, chyba u jednego Blasco Ibaneca, który poznał ojczyznę Guimaraesa Bernarda Joaquina da Silva (1827—1855), którego utwory „brazylijskie”, a więc „Cantos do solido” (pieśni z pustyni) lub powieści: „O Garimpeiro” (1872) czy „A Escrava Isaura”, natchnęły Ibaneca, skoro nie wiele jak sam wyznaje, zawdzięcza, bo styl i rozmach zupełnie nieznany, a tak fascynujący, że nikt w Europie nie jest zdolnym wywieść podobnego wpływu na współczesność...

Mogłaby i nasza literatura, szukając nieraz banalności na starej ziemi, pokusić się, śladem licznych Polaków z Brazylii — o tematy tamtejsze, świeższe i mocniejsze...

Michał Asanka-Japoł

## JAK FOTOGRAFOWAĆ DUCHY?



Gdy przed kilku laty, słynny pisarz i niemniej głośny artysta, dziś już nie żyjący, Conan Doyle, wygłaszał w Australii, gdzie był zaproszony, jeden ze swoich odczytów spirytystycznych — ilustrując go równocześnie fotografiami „duchów” — wydarzył się na sali

niebyswały wypadek.

Jeden z obecnych oświadczył głośno, że rzekomy duch, to on sam. Porównując fotografię owego ducha i człowieka, który na to zwrócił uwagę, a następnie okoliczności w jakich fotografował się i w jakich znowu Conan Doyle otrzymał swoją fotografię, okazało się, że zachodzi niewątpliwie oszustwo i, że ten sam fotograf, który robił zdjęcie z natury, użył go potem do zdjęcia „ducha”, licząc na to, że klient jego nie mieszka w Anglii... Wybitny pisarz wyrzucił wówczas fotografię owego „ducha” ze swoich zbiorów ale nie dał się nigdy przekonać, że dalsze jego zbiory są również fałszywe. Wraz z Conan Doylem wierzyli i wierzą do dziś liczne rzesze okultystów i spirytystów w możliwość istnienia fotografii duchów.

Pierwszym specjalistą od wykonywania fotografii „duchów” był, żyjący w drugiej połowie XIX-go wieku Amerykanin William H. Mumler. Postępował on w ten sposób, że na jednej płycie robił zdjęcia

człowieka żywego,

a na drugiej kogoś przebranego za ducha, a potem składał odpowiednio obydwie

płyty dając na planie pierwszym wyrazistą postać żywej osoby, a na dalszym planie, mniej lub więcej niewyraźne rysy „ducha”. Najczęściej, dawał Mumler fotografie zmaturalizowanych rzekomo duchów zmarłych, a spekulując na sentyment żyjących brał za to wysokie honoraria. W roku 1864 został Mumler schwytany na nadużyciach. Zabroniono mu wówczas na przecią lat 5 wykonywania fotografii. Wobec tego wyjechał do Nowego Jorku, ale i tu poślizgnęła mu się noga.

Pomysł ten wyzyskał później drugi fotograf Hudson już przy pomocy medium Mrs. Guppy. Należało naiwnych było ubranaw pozory fascynujące. Ale, i te nadużycia zostały rychło odkryte. Fachowcy udowodnili, że Hudson używał

podwójnych płyt.

Najdziwniejsze było jednak stanowisko ośzukanych. Wielu z nich twierdziło z całą stanowczością, że fotografie „duchów” nie wątpliwie przedstawiają ich krewnych. Prawdopodobnie, Hudson zdobywał sobie potajemnie fotografie owych krewnych, robił z nich negatywy, a potem dopiero używał do swoich zdjęć...

W Europie, wystąpił na widownię jako fotograf „duchów” w roku 1874, w Paryżu, niejaki Buguet. Ten wziął sobie do pomocy medium Alberta Firmina. Fotografie swoje wykonywał niebyswale sprytnie tak, że wśród inteligentnych nawet spirytystów cieszył się dużym uznaniem. Także i na jego fotografiach pojawiały się mniej lub więcej wyraźne

podobizny duchów

rozpoznawane przez krewnych. Specjalnie zaangażowana sekretarka miała za zadanie wypytywać się zrecznie każdego z klientów przed fotografią o adres, stosunki domowe, notowała wszystko, a potem Buguet wyzyskiwał to. Początkowo, kosztowała jedna fotografia z „duchem” 20 fr. Później

jednak oszust rozzuchwiał się i brał po 200 fr. Fotografie takie nazywano „extra”. Buguet wpadł jednak niespodziewanie Pewnego dnia zjawił się u niego bogaty przemysłowiec żądający fotografii swojej z „duchem” żony. W kilka dni otrzymał „extra” ale, okazało się, że zamiast zmarłej żony był to „duch” jakiegoś rekruta wojskowego. Sprawa oparła się o sąd. W czasie procesu okazało się, że Buguet posiadał setki i tysiące fotografii zmarłych, że miał u siebie w laboratorium rozmaite głowy z wosku i przybrał tak, że w każdej chwili, mógł w razie braku fotografii przygotować przynajmniej coś podobnego do... „ducha”. Buguet został

skazany na więzienie,

jego medium Firmin również.

W nowszych czasach zdobył sobie wielką sławę w tego rodzaju zdjęciach Anglik George Mors. W roku 1925 został zaangażowany przez British College of Psychic Science jako medium i fotograf specjalista od zdjęć „duchów”. Wprawdzie, jego „duchy” nie były już podobne zbytnio do zmarłych ale, ponieważ fotografie były wykonywane w obecności i pod kontrolą członków Instytutu, uważano, że sprawa jest w porządku. Tymczasem, gdy raz pewnego wyjechał Mors do Birmingham na jakiś seans spirytystyczny, sekretarz Instytutu zaczął przeglądać jego pracownię. Przy tej sposobności wykrył zwykłe płyty z „duchami”.

Mors przyciśnięty, przyznał się do nadużyć.

Instytut szuka mimo to do dnia dzisiejszego fotografa „duchów”, bo wierzy, że fotografowanie duchów

jest możliwe...

Do dzisiejszego zresztą dnia, dają się w Anglii szczególnie, ołgiwać ludzie takimi fotografiami.

achim odpowiedział lakonicznie: „Nie!” i po chwili dodał cicho, jakby był pełen najmelodijniejszych oddźwięków burzy miłosnej: „Mam swoje własne przeżycia”.

— Czy takie, jak z panną Jadwigą? — ironicznie zapytał pan Stanisław.

Pan Joachim przez chwilę nic nie odpowiadał. Przymknął oczy i trwał, jakby miłość rozorywała w nim coraz głębsze pokłady nienasyconego smakosztwa. Wreszcie wolnym ruchem sięgnął do kieszeni, wyjął różowy list, starannie wyluskał papier z koperty i cichym głosem zaczął czytać:

„Mój kochany Joachimku, jakżeż wdzięczna Ci jestem za pomysł korespondowania ze sobą, choć odnajduję się często. Zawsze pióro jest odważniejsze, niż żywe słowo, a papier niema twarzy, któryby się oblać mogła rumieńcem.

Pytales mnie w swoim liście, jak mogłam pokochać Ciebie, człowieka, już nie pierwszej młodości, nieurodzivego i na niewysokim stanowisku, skromnego i cichego? Wychwalales moją młodość, wdzięk i aż nadto przejawiającą urodę. Uczyniles to jak człowiek wrażliwy na piękno, subtelny, czuły i rycerski. Jak poeta! Oto jest odpowiedź: poeta. Jesteś w nim w każdym słowie, w każdym spojrzeniu. Potrafiles obudzić we mnie najszlachetniejsze porwy, przywołać do życia

wszystkie siły mojej duszy, mojej przyjaźni, które dotychczas drzemały gdzieś w głębi. Wszyscy mężczyźni, którzy mnie dotychczas otaczali, nie umieli trafić do tej skarbicy. Szukali jeno moich warg. Czekali tylko na moje pocałunki. Płytecy i bezdusznicy. Cóż warić są tamci w porównaniu z Tobą? Późm mi przyłizana fryzura, kiedy w głowie jest pustka. Na cóż mi błysk wesołych oczu, kiedy nie są zwierciadłem duszy. Tamci, gorące tylko mają ręce, spragnione dotyku. Na co mi blichtr zewnętrzny, kiedy pod nim nie bije czułe serce. A Ty? Ty właśnie jesteś tym, którego sobie wymarzyłam w moich snach dziewczęcych. Czy nie wierzysz w moją miłość? Jeszcze wciąż nie wierzysz? A te pocałunki? A ta noc...”

Tu pan Joachim dyskretnie opuścił kilka zdań.

„...przecież żaden z nich, tylko Ty. Dla Ciebie chowałam, wierząc, że przybędziesz. Nie żałuję tego wcale. Przeciwnie dumna jestem z siebie, że potrafiłam prawdziwej miłości złożyć jej należną dań. Cicha radością napełnia mnie myśl, że chcesz się zemną ożenić. Ale to nie jest najważniejsze. I bez tego byłam i jestem cała Twoja...”

Zatrzymał się w kontemplacji, jakby stanął przed witrą skład sukien damskich, uciekająca w górę tunielem Juster,

gdzie stoja wysmukłe manekiny kobiece, o martwych i dziwacznych wyrazach twarzy.

\* \* \*

Długo nie mogli wytrzymać w niepewności. Ludzie! Te zmyry cudzych, najintymniejszych spraw. Ludzie muszą wiedzieć wszystko. Jak mackami ośmiornicy oplatają biedną ofiarę i wysysają z niej najskrytszą tajemnicę. Nie darują niczego! Muszą!

Nie darowali również panu Joachimowi. Ciągłe pytania, badania, wyrazy niedowierzania padały na jego głowę, jak uderzenia tępem narzędziem. I oto raz:

— A jakże się nazywa ta pańska przyjaciółka?

Śmieszne zrazu wydawało się panu Joachimowi to pytanie. To też z początku uśmiechnął się tylko ironicznie. Ale po chwili chorowity jego umysł pojął, że wyjawienie imienia ukochanej kobiety to jedyny jego argument, to jedyny dowód, jaki może dać tym niedowiarkom, aby uwierzyli w jego wielkie szczęście. A o to mu przecież najbardziej szło.

„Możesz, możesz powiedzieć, tembardziej, że...” przemknęła mu błyskawica zwodnicza myśl.

Jeszcze raz się uśmiechnął, ale tym razem iakoś maczei, tajemniczo.

Olsnienie było tak nagłe, że pan Joachim nie zdążył się wsłuchać w znaczenie własnych słów.

— Powiem — wycedził wolno — tembardziej, że niedługo już stanę z nią na ślubnym kobiercu — dokończył z dumą i powagą.

Rozżarzona igła bólu ukłuła go gdzieś i kiedyś usłyszane imię. Nie pamiętał skąd je znał. Odbiło się rykoszetem o ścianę mglistych wspomnień, jak piorun po lśnią cym drucie spłynęło z mózgu do ust i wpadło w ciszę pokoju, jak rozpryskany stłuczony wazon...

Z czyjeś krłani wyrwało się krótkie złowieszcze: „Łajdak!”

A po chwili:

— Jak śmiesz nikczemniku, kłaść imię najporządniejszej dziewczyny pod słońcem — mojej siostrzenicy? Plugawy satyr!

\* \* \*

Nazajutrz pan Joachim kończył swoją opowiadanie dwóm na czarno ubranym panom:

— ...a gdy wytłumaczyłem już cały mój ówczesny stan duchowy, panowie łatwiej zrozumieją, że nazwisko jakie padło niebacznie z moich ust, miało być tak samo zmyślone, jak te listy, które pisałem ja sam — do siebie.



# HASŁO KOBIECE

## Mrówczy instynkt pracy społecznej

Jesteśmy świadkami dosyć oryginalnego zjawiska w dziedzinie pracy społecznej: oto coraz bardziej odsuwają się od niej mężczyźni, coraz wyłączenie staje się ona prawem, przywilejem, czy obowiązkiem kobiet.

Istotną, najgłębszą przyczyną tego zjawiska jest, że w kobiecie żyje jakiś mrówczy, czy pszczoły instynkt budowania wspólnymi siłami wspólnego Domu - Ojczyzny.

Jest to instynkt pracy zbiorowej dla wspólnego pożytku.

Instynkt ten żył w niej zawsze. Dziś, przy zmienionych warunkach politycznych bytu, przy bądź co bądź równouprawnieniu otworzyło się dlań szerokie pole urzeczywistnienia zamiarów w czyny.

Jesteśmy w Polsce świadkami zjawiska, które pozostać nie może bez głębokiego wpływu na przyszłość. Oto powstają gesty, jedna przy drugiej, homoriki akcji społecznej. Oto się lepi z wosku ofiarnej pracy całe ławicuchy kółek i instytucji, których nie byłoby zapewne, gdyby nie działalność organizacji kobiecych.

Czynią to z mniejszym lub większym powodzeniem stowarzyszenia kobiece wszelkich odcieni.

I to stanowi właśnie między pracą na arenie publicznej kobiet i mężczyzn zasadniczą różnicę, że mężczyźni tworzą partie polityczne, które poza polityką, nie zajmują się niczem, a kobiety organizacje polityczno-społeczne, o znacznej, jak dotychczas przynajmniej, przewadze pierwszej społecznej.

I nie są to już dziś drobne „robótki kobiece”, jak się to czasem ironicznie mawiało.

Weźmy za przykład Związek Pracy Obywatelskiej kobiet, rozwija się on znakomicie.

To samo zjawisko szybkiego rozwoju pracy społecznej widzimy wśród innych, niedawno powołanych do życia stowarzyszeń kobiecych. „Rodzina Policyjna”, ma ten sam rozmach w działaniu, te same okazuje zdolności realizacyjne.

Wartość pracy społecznej kobiet jest tem większa, że nie skupia się ona bynajmniej w dużych ogniskach życia zbiorowego, że prężność jej rozpościera się na naj-

dalsze, najbardziej od centrów cywilizacji odległe zaścianki, na te różne Kurnice, Kobylniki, Zabłocia i t.d., o których prze-

ciętny mieszkaniec Łodzi nigdy nie słyszał, nie domyślał się ich istnienia.

Jest to naprawdę praca u podstaw.

praca, która niebawem zmienić powinna fizjognomię naszego kraju.

K. P.

## Kobiety w Stanach Zjednoczonych mają więcej praw a mniej obowiązków

Amerykański mąż jest godny podziwu. Pracuje dla swojej żony, nie żądając od niej, aby brała udział w jego troskach; powiększej części żona w ogóle ich nie zna. O ile jest bogaty wystawia czeke; o ile należy do klasy robotniczej, oddaje małżonce cały zarobek. Jest szczęśliwy, gdy może swej żonie zapewnić jaknajwiększy luksus i stara się usuwać z jej drogi wszelkie nieprzyjemności życiowe. Jest ona ucieleśnieniem szczęścia, elegancji, kultury. Mąż jest elementem produktywnym. Przeciętny Amerykanin obchodzi się z kobietami, jak Dor Kichot z Dulcyneą. Instynktownie stara się zawsze przyjść kobiecie z pomocą i załatwiać za nią wszelkie niemiłe czynności. Pewna francuska opowiada, jak przy lądowaniu

w Ameryce jakiś urzędnik celny, który widział, że sama zajmuje się sprawami, celnymi i bagażowymi, zapytał ją: „dlaczego pani czyni to sama?” A gdy mu odpowiedziała: „kto ma to za mnie uczynić, jestem sama?”, rzekł: „każdy pierwszy lepszy mężczyzna”.

Później, gdy przez jakiś czas była w Ameryce, zauważyła, że urzędnik miał rację i że rycerskie zachowanie, bez żadnych u krytych myśli zdobywczych, jest właściwe każdemu Amerykaninowi.

Leż chociaż Amerykanin chętnie pracuje dla swej żony i ubóstwia ją, rzadko dotrzymuje jej towarzystwa. Kobiety z mężczyznami widzą się bardzo rzadko, chyba w niedzielę, lub wieczorami. Mężczyzna, któryby całego dnia nie spędzał

w swym biurze, uważałby się za zdyszowanego. Kobiety są więc przez cały dzień opuszczone.

Amerykański małżonek śniada w ciągu dwudziestu minut w klubie, czyta gazetę i wraca do biura. Często kobieta również pracuje zawodowo. O ile nie pracuje chodzi do klubu. W Ameryce znajduje się niezliczona ilość klubów kobiecych; co druga kobieta należy do jakiejś organizacji. Te kluby znajdują się w dużych domach, posiadają salony, czytelnie, literackie i artystyczne komitety. Mężczyzna, który tam wchodzi, ma wraże nie, iż znajduje się w państwie kobiet. W tych klubach urządzają również lunch'e dla kobiet, które noszą zabawną nazwę „hens parties” (mniej więcej: kurze towarzystwo), którym odpowiada „stags dinners” (jelenie jedzenie) mężczyzn.

Życie klubowe rozwinięło niezwykle solidarność między kobietami. W Ameryce istnieje bardzo niewielka ilość zazdrości, wprost przeciwnie — kobiety są dla siebie usposobione bardzo przyjaźnie i życzliwie.

W Stanach Zjednoczonych kobieta jest chroniona przed natarczywością mężczyzn. Mężczyzna zawsze obawia się, iż zostanie zwabiony w pułapkę, skompromitowany w jakimś procesie rozwodowym lub zmuszony do małżeństwa, które rego sobie nie życzył.

Młody człowiek uważa kobietę, z którą się razem wychował, za stworzenie normalne, a nie za bóstwo; w ten sposób oddala się on od rycerskiej tradycji. Trudno jest młodą dziewczynę, która odrabia te same ćwiczenia łacińskie, uważać za niedostępną Dulcyneę... Może za dwadzieścia lat Ameryka zupełnie się zmieni. Może wówczas kobiety, które wyspecjalizują się i będą pracować, interesując się pracą swych mężów, a mężczyźni, nie tak bardzo prześladowani swymi interesami, będą mogli więcej czasu poświęcić swym żonom. Kobieta pracująca nie ma czasu na nudy i przedewszystkiem uczy się poznawania trudności, które następcza świat; dopóki bowiem siedzi ona w domu, kładzie wszystko na karb słabości męża. W niektórych miastach mężczyźni i kobiety chcieliby oddzielne kluby połączyć w „coclubs”. Może Ameryka i Europa wspólnie stworzą równowagę w dziedzinie życia seksualnego, które zresztą zawsze jest płynne.

Byron mówi: „najstraszniejszą cechą kobiet jest to, że życie z nimi jest ciężkie, a bez nich niemożliwe”.

### Czasopisma

#### „Młoda Matka”

Nr. 22 dwutygodnika „Młoda Matka” przynosi nam, między innymi, ciekawy i ważny dla matek, artykuł Dr. Pawła Baumrytra, o dobroczynnym działaniu traw, u dzieci limfatycznych i słabych.

„Niesmaczne lekarstwa” — Dr. J. Bogdanowicz, daje wskazówki, jak należy postępować z dziećmi, przy dawaniu lekarstw.

W dziale pedagogicznym czytamy rady Dr. T. Lewenfiszowej, dotyczące pierwszych kroków dziecka.

Następnie dalszy ciąg „Czystości to zdrowie” Dr. Z. Morawskiego, interesująca powiastka „Rodzeństwo” Dr. C. Bańkowskiej, „Kiedy rozpocząć naukę czytania” — Stefani Lewartowiczowej.

Dodatek „Rady praktyczne” — zawiera cały szereg ślicznych modeli ubrań i wzorów na zabawki.

## Małżeństwo w świetle statystyki

Że wiek małżonków w szczęściu rodziny odgrywa dominującą rolę — nie ulega dziś żadnej wątpliwości. W Ameryce zbadano losy kilku tysięcy małżeństw, ze szczególnym uwzględnieniem wieku obojga, w chwili składania przysięgi ślubnej. Wyniki tych badań wykazały, że przyszłe szczęście par zależy w wysokim stopniu od wieku, a także od stosunku lat małżonków.

W naszej strefie młodzian 21, a dziewczyna 18-letnia mogłoby już doskonale wstąpić w związki małżeńskie. Naskutek atoli trudnych stosunków ekonomicznych średni wiek małżeństwa u obojga jest dziś nieco przesunięty.

Wiek ten w Europie środkowej wzrósł znacznie tuż po wojnie światowej. Obecnie po latach 12 od zawarcia pokoju powszechnego, obniżył się znowu. Przeciętnie u mężczyzn, wynosił on w r. 1910—27.44 lat. W r. 1913 zauważyć już można było tendencję zwykłą, a mianowicie: lat 27.48 aż do maximum 29.03 lat, w roku 1919. Natomiast w roku 1923 spadła znów linia statystyczna małżeństw do liczby lat 27.57.

Przeciętny wiek niezamężnych kobiet był w r. 1910 jeszcze 24.78, w r. 1913 nieco niższy (24.73), natomiast w r. 1919 wzrósł on aż do 26.05 nawet, podczas gdy w r. 1923 spadł znowu do normy prawie przedwojennej, t. j. 15.10. Statystyczny schemat wykazywał nadto, że w pierwszych latach po wojnie, młodzieńcy poniżej lat 22 wykazali sporą skłonność do żeniactwa, co znowu wyrównane zostało przez niechęć do związków małżeńskich mężczyzn, powyżej lat czterdziestu. Największą ilość rozwodów wykazują sta-

ła, z zawarte w młodości. Na czele kroczy Francja, następnie Austria, Anglia, Węgry i Rumunia. Nie mamy żadnych statystyk, odnoszących się do Polski.

Na podstawie wykazów statystycznych różnych krajów europejskich stwierdzić możemy, że pod względem matrymonialnym najtrwalsze były związki, zawarte w dekadzie lat 25—30 u kobiet, u mężczyzn ponad 40.

Nie tylko zresztą wiek, ale też zatrudnienie, praca i zawód znalazły szerokie uwzględnienie w tej statystyce. Zauważono np. że zazwyczaj ludzie o wybitnie wyższym intelekcie wchodzą w związki małżeńskie o wiele później. Statystyka Prus z r. 1910 do 1915 wykazuje, że średni wiek mężczyzn różnych zawodów w chwili ślubu wynosił:

W górnictwie 27.6 lat, u robotników fabr. 27.7, w nauczycielstwie 29.9, w rolnictwie 29.6, w handlu 30.9, u urzędników 33.4, wolnych zawodów (adwokatów, lekarzy, profesorów i t. p.) 35.1.

Obecnie średnia różnica wieku między żoną, a mężem wynosi w Niemczech 2½, gdy przed wojną 2¼ lat, przyczem mężczyzna bywa zazwyczaj starszy. Wielkie różnice wieku (powyżej lat 10) u nowożeńców nie są w ogólności pożądane. Bardzo dobre rezultaty wydały statystycznie owe związki, gdzie żony wiekiem były starsze od mężów.

Tak wygląda statystyka. W rzeczywistości jednak brak uczucia nie może być zastąpiony specjalnie „korzystnym” doborem wieku.

—oOo—

## Kobiety częściej chorują od mężczyzn

Angielskie ministerstwo pracy opublikowało cyfry statystyczne, dotyczące zachorowań pracowników, zatrudnionych w tym ministerstwie. Personel ten składał się na początku ubiegłego roku z 15.94 osób, 11.266 mężczyzn i 3.828 kobiet. Okazało się, że kobiety korzystały z urlopów zdrowotnych częściej, niż nawet inwalidzi. Przeciętnie miały one 14,2 dni urlopu zdrowotnego, inwalidzi wojenni 11,2 dni inni mężczyźni 9,2.

Minister pracy ma zamiar wyzyskać fakt ten jako główny argument przeciw podnoszonej przez kobiety żądanie gospodarczego równouprawnienia kobiet. Tymczasem państwo zatrudnia coraz więcej kobiet. Przed 12 laty pracowało ich w służbie państwowej 74.000, obecnie 77.000, co wynosi 25 procent wszystkich funkcjonariuszów. Od 1 stycznia 1929 roku personel powiększył się o 4.000 osób, z czego 1.000 kobiet.

### Czasopisma

#### „Kobieta Współczesna”

W Nr. 47 tygodnika „Kobieta Współczesna”, na wstępie czytamy nader ciekawy artykuł S. Kuszelewskiej-Rayskiej „Idea powszechnej służby obywatelskiej kobiet”, artykuł ten wywołał bezwzględnie duże zainteresowanie i stanie się tematem do ciekawej dyskusji.

„Wśród paragrafów Kodeksu Karnego” — Wanda Grabińska, porusza sprawę karalności nierządu i sprawę obrony młodych kobiet przed nierządem, wskazuje jak wiele już zdziałał w tym kierunku Komitet walki z handlem kobietami i dziećmi.

Helena Boguszeńska z Cyklu świat „Po niewiedomości” — daje dalsze obrazki z zabaw, z radości dzieci ociemniałych w Laskach.

Następnie czytamy dalszy ciąg „Wspomnienia lekarza bataljonu” Dr. Marji Zdziarskiej-Zaleskiej, dokończenie przekładu Marji Wróblewskiej „Poupah — Stoń”. Zwraca uwagę, śliczny, pełen prostoty wiersz Kazimierza Iłakowiczówny — „Legenda o Marysi w Belwederze”.

Nadzwyczaj ładny dodatek „Mój Dom” przynosi nam szereg pięknych modeli okryć i sukien, oraz rady praktyczne i tablicę wzorów haft wółczka na nodurkę.



# ZYCIE RZEMIEŚLNICZE

## Mieszczanstwo zdało egzamin obywatelski

Zarówno Polska jak i zagranica dotychczas jeszcze znajduje się pod wrażeniem niezwykle świetnego zwycięstwa listy Nr. 1 Bezpartyjnego Bloku Współpracy z Rządem Marszałka Piłsudskiego.

W czasach powszechnego kryzysu parlamentaryzmu, od czasu wojny nękającego najstrasznie nawet państwa, jedynie Polska uzyskała w Sejmie zdecydowaną trwałą i jednolitą większość, która stanowi radość zapowiedź zgodnej i twórczej pracy Rządu, Sejmu, a z nimi całego Narodu.

...To epokowe zwycięstwo na drodze do odbudowy Polski Mocarstwowej i racjonalnej rozbudowy życia gospodarczego w dzisiejszych naszych warunkach ustrojowych zawdzięczać możemy jedynie jasnej twórczości i uczciwej ideologii Marszałka Piłsudskiego, który Sam stanął na czele państwowo - twórczego obozu.

Wybory do Sejmu wykazały, że we wszystkich warstwach Narodu ideologia ta ugruntowała się znakomicie, podnosząc poziom uświadomienia politycznego najstarszych mas obywateli.

Jednym z charakterystycznych momentów wyborów niedzielnych był niezwykle duży udział mieszczaństwa wśród tych uświadomionych rzesz obywateli, którzy oddali swoje głosy na listę Nr. 1.

Polski rzemieślnik, kupiec i drobny przemysłowiec zdał swój egzamin obywatelski.

Nie czczeni słowami, lecz czynem wyborczym, dali oni dowód wyzwolenia się z pod wpływów partyjnych, które przez tak długie lata hępowały nasze sfery gospodarcze w rzetelnej i twórczej pracy, gubiąc właściwie interes życia gospodarczego.

Dzisiaj wiemy już, że mieszczaństwo polskie wkroczyło na drogę samodzielnego rozwoju i samo na swoje barki podjęło ciężar reprezentacji życia gospodarczego wobec Państwa bez pośrednictwa obłudnych faktoriów partyjnych.

Nie poszła na marne wieloletnia praca Zjednoczenia Stanu Średniego, które niezłomnie stoi na stanowisku samodzielnego roli mieszczaństwa w ramach państwowo - twórczej ideologii, reprezentowanej przez oboz Marszałka Piłsudskiego.

W nowym Sejmie w łonie Bezpartyjnego Bloku Współpracy z Rządem zasiadzie pokaźny poczet posłów, powołanych z pośród rzemiosła, kupiectwa i drobnego przemysłu, na czele z wypróbowanymi

działaczami b. posłem E. Idzikowskim, b. posłem A. Snopczyńskim, dyrektorem Izby Przemysłowo - Handlowej w Warszawie S. Wartalskim, prezydentem Izby Rzemieślniczej w Łucku K. Reusem, pre-

zydentem Izby Rzemieślniczej w Wilnie W. Szumańskim, prezesem Stow. Kupców w Kaliszu A. Ulrychem i wielu innych.

To też nie wątpimy, że i w dniu dzisiejszym polski rzemieślnik, kupiec drobny

przemysłowiec pójdą do urn wyborczych z jedną w rękę.

W kuźni nowej i wielkiej Polski nie zabraknie ani głosu mieszczaństwa, ani jego twórczej pracy.

## Rzemiosło i przemysł ludowy

### Srodki w celu dalszego rozwoju

W epoce dzisiejszej, w której na czoło wysuwają się zagadnienia ekonomiczne, kiedy dużo się mówi i pisze o rolnictwie, przemyśle, handlu, kwestii robotniczej i t. p. kapitalnych zagadnieniach, warto także zająć się dwoma również ważnymi działami produkcji jakimi są **rzemiosło i przemysł ludowy**.

Trzeba zdać sobie sprawę, że rzemiosło, to niezbędny szczebel w drobinie społecznej, pomost między przemysłem i kapitałem, a masą robotniczą, stający się temsamem czynnikiem równowagi społecznej. Stosunek rzemieślnika do zatrudnionych w jego warsztacie pracowników jest **może najbardziej zbliżony do ideału**, który ma na celu opiekę moralną nad pracownikami, sprawiedliwe wynagrodzenie, dbałość o wyrobienie etyczne i zawodowe. Stosunek ten jest życzliwy. Niema nieufności, jaka panuje między wielkim przedsiębiorcą a robotnikami.

Rzemiosło ma rację bytu w produkcji tego rodzaju dóbr, gdzie potrzeba dużego nakładu pracy, dobrego wykonania, oraz w tych działach produkcji, gdzie zapotrzebowanie jest stosunkowo małe i masowa produkcja przemysłowa się nie kalkuluje. Jedne działy rzemiosła przemysł zabija, drugie wskutek nowych wynalazków i

potrzeb powstają. **Różnolitość jest bardzo duża.**

W Polsce odrodzonej rzemiosła zniszczone przez wojnę szybko się odbudowują, wykonując tem samem swoją żywotność. W końcu 1919 roku mamy już około 155 tys. czynnych warsztatów rzemieślniczych z liczbą 286 tys. zatrudnionych pracowników. W pierwszych latach niepodległości akcja Rządu, w szczególności pomoc kredytowa, ułatwia uruchomienie i rozwój warsztatów. Z drugiej strony inflacja, niszcząc głównych konsumentów produkcji rzemieślniczej, utrudnia rozwój. W 1923 r. wskutek wyczerpania się zasobów finansowych państwa, pomoc kredytowa zupełnie ustaje. Dopiero w 1926 r. Bank Gospodarstwa Krajowego i P. K. O. uruchamiają kredyt, tak, że obecnie rzemiosło znajduje się w korzystniejszej sytuacji.

Zbyt towarów produkcji rzemieślniczej odbywa się prawie całkowicie na rynku wewnętrznym, choć i tutaj napotyka na konkurencję towarów zagranicznych. Rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej z czerwca 1927 zacierza ostatecznie różnice ustawodawstwa rzemieślniczego na terenie państwa. Bardzo ważnym postanowieniem jest powołanie do życia Izby Rzemieślniczych, jako samorządu rzemieślnic-

go, mających na celu zastępstwo i obronę interesów rzemieślniczych.

Obecny cyfrowy stan rzemiosła w Polsce przedstawia się następująco: Posiadamy blisko 1 milj. ludzi pracujących w rzemiosle, a około 3 milj. żyjących z rzemiosła. Największą ilość zatrudnia szewstwo, około 210 tys., dalej piekarstwo 185 tys., kowalstwo 110 tys., krawiectwo 106 tys. Powyższe cyfry, jak i różnolitość zatrudnienia, świadczą dostatecznie o doniosłości rzemiosła w układzie społecznym. Zły czy dobry stan wpływać będą doniosłe na stosunki w nim panujące.

Również ważnem, specjalnie w polskich stosunkach, jest **zagadnienie przemysłu ludowego**.

Doniosłość problemu polega na tem, że w kraju rolniczo przebudowanym, jakim niewątpliwie jest Polska przy stosunkowo małym uprzemysłowieniu i coraz to malejących możliwościach emigracyjnych, pewna ilość ludności przeważnie rolniczej skazana jest na całkowite lub sezonowe bezrobocie, specjalnie w porze zimowej. Zatrudnienie tej ludności w domu czy w specjalnych warsztatach, kiedy czas i praca włożone stosunkowo małą rolę odgrywają przy obliczaniu kosztów produkcji, okazuje się pod każdym względem dodatkiem. Rządy zaborcze o przemysł ludowy, zupełnie się nie troszczyły, dopiero ustawa z lipca 1924 ustala przepisy dla przemysłu ludowego. Z chwilą wejścia jej w życie zostaje uruchomiony fundusz zasiłkowy i kredytowy. Powstaje przy Ministerstwie Przemysłu i Handlu Komitet Popierania Przemysłu Ludowego, później 8 towarzystw w miastach prowincjonalnych o tym samym charakterze. Obecnie przemysł ludowy zatrudnia około 2 milj. ludzi, przeważnie sezonowo.

Najważniejszymi działami są **tkacki, lniany**, obydwie mało jeszcze zmodernizowane zwłaszcza tkacki. Przemysł koszykarski zatrudniający około 50 tys. ludzi świetnie się rozwija ze względu na pierwszorzędną surowiec. W garncarstwie istnieje blisko 3 tys. warsztatów. Surowiec również dobry. Dziś również przyszłość ma przemysł wikliniarski oraz przemysł zdobniczy. W tym ostatnim rozwija się przemysł kilimkarski, hafciarzki, koronkarski, snycerski.

Doniosłość poruszonego zagadnienia nie wymaga zdaje się bliższego uzasadnienia. Chodziłoby tylko o stwierdzenie najważniejszych wskazań, mających na celu dalszy rozwój tych działów produkcji. W pierwszym rzędzie należałoby planowo popierać tylko te działy, które ze względu na istniejące warunki wykazują największe możliwości rozwojowe. Drugą ważną kwestją byłoby **obudzenie i rozkrzewienie spółdzielczości** w celu zorganizowania i obrony przed spekulacją oraz umożliwienie uzyskania kapitałów obrotowych. Trzecim postulatem byłoby uzyskanie dogodnych kredytów w miarę finansowych możliwości państwa. Wreszcie czasowe zapewnienie ochrony celnej w tych działach, gdzie konkurencja zagraniczna mogłaby okazać się zbyt groźną.

W tych kilku punktach zdaje mi się, że da się najogólniej określić, jakie miarodajne czynniki winny przedsięwziąć w celu dalszego rozwoju rzemiosła i przemysłu ludowego, a tem samem dla **dobrej państwa**.

## Pod sztandarem Marsz. Piłsudskiego

### Ani jeden głos mieszczański nie może być zmarnowany

**RZEMIEŚLNICZY KUPCY! DROBNI PRZEMYSŁOWCY!**

Państwowo-twórczy oboz Marszałka Polski **JÓZEFA PIŁSUDSKIEGO** o **niósł przy wyborach do Sejmu ŚWIETNE ZWYCIĘSTWO!** Olbrzymia większość społeczeństwa wyzwoliła się z niewoli partyjnej! Zwyciężył instynkt samoobrony narodowej! Zwyciężył sumienie i rozum obywatela Polaka! Zwyciężyła jasna, uczciwa i twórcza ideologia Marsz. Piłsudskiego! Bezpartyjny Blok Współpracy z Rządem Marszałka Piłsudskiego zdobył w Sejmie **zdecydowaną większość!**

Po raz pierwszy Sejm Rzplitej Polskiej posiada w swoim łonie większość, która zdolna jest **PRACOWAĆ i TWORZYĆ!**

Po raz pierwszy w Polsce niepodległej Sejm będzie zgodnie współpracował z Rządem!

Aby zwycięstwo nasze przy wyborach do Sejmu tem lepsze wydało owoce — mu si nastąpić po niem **nowe zwycięstwo!** w nadchodzącą niedzielę przy wyborach do Senatu.

**WSZYSCY GŁOSUJMY WIĘC NA SENACKĄ LISTĘ B. B. W. R.**

Nr. 1.

Niechże do współpracy Rządu z Sejmem dołączy się również twórcza i zgodna praca Senatu!

Niechże naszych przedstawicieli mieszczańskich w Sejmie popra jaknajliczniejsi przedstawiciele rzemiosła, kupiectwa i drobnego przemysłu w Senacie, znajdujący się na liście

B. B. W. R. Nr. 11

## Włoskie obuwie na rynku polskim

Import włoskiego obuwia do Polski przybrał w ostatnich czasach pomimo wysokich cel ochronnych bardzo duże rozmiary. Przyczyną tego jest fakt, że fabryki włoskie produkują i wysyłają do Polski buciki męskie wprawdzie dobre i ładne,

ale bardzo ciężkie, ważące ponad 1,000 gr., wyzyskując to, że cło na obuwie ponad 1,000 gr., jest niskie, ponieważ przyjmuje się, że jest to obuwie ludowe. Obejście cła jest w danym wypadku konsekwencją systemu cienia obuwia od wagi.

## Stan przemysłu rękawicznego

W Polsce znajduje się spora ilość małych zakładów wyrobu rękawiczek, przy czem praca w tych zakładach zorganizowana jest w przeważnym procencie systemem chałupniczym, t. j. przez wydawanie partii rękawiczek do wykończenia robotnikom do domów.

Obecnie, w związku z sezonem zimowym, stan uruchomienia wspomnianych zakładów znacznie wzrósł.

Jak się jednocześnie dowiadujemy, istnieje duże zainteresowanie rękawiczkami z Polski na rynkach rumuńskich.

## Powstanie Rady Naczelnej Organizacji wikliniarskich

W tych dniach odbyło się w Warszawie walne zebranie delegatów zrzeszeń i syndykatów wikliniarskich, jak również plantatorów wikliny i cechów koszykarskich, na którym nastąpiło ostateczne ukonstytuowanie się, organizowanej od dłuższego czasu przez specjalny komitet Rady Naczelnej Organizacji wikliniarskich i koszykarskich w Polsce. Zadaniem tej instytucji, do której przystąpiły organizacje tej branży na całym obszarze Rzeczypospolitej, jest podniesienie poziomu jakości produkcji jak i przetwórczości oraz wzmożenie i usprawnienie wywozu zagra-



# HANDEL — PRZEMYSŁ i FINANSE

## Kryzys w przemyśle obuwianym

Na skutek starań zrzeszenia mechaników fabryk obuwia, przyznany im był na wiosnę 1½ miljonowy kredyt na cele sfinansowania koncentracji sprzedaży. Przemysł obuwiany, kredytu tego nie wyzyskał, gdyż sprawa koncentracji sprzedaży obuwia nie znalazła jeszcze zrozumienia ze strony handlu i przemysł obuwiany nie otrzymywał dotychczas od kupców ofert, w których ci proponowaliaby wyzyskanie ich lokalów i urządzeń oraz usług dla bardziej skoncentrowanej sprzedaży obuwia. Brak takich ofert ze strony handlu zmuszał przemysł, który chciałby podjąć akcję koncentracji, do otwierania sklepów własnych, co wymagałoby unieruchomienia **KAPITAŁÓW OBROTOWYCH**; ich płynność w chwili kryzysu jest najważniejszą obroną przedsiębiorstwa przed przesileniem.

Jeśliby jednak kredyt pomocy dla przemysłu obuwianego posiadał formę długoterminowego, sprawa koncentracji sprzedaży byłaby może już posunięta naprzód, ale ponieważ był to tylko kredyt krótkoterminowy, wyzyskanie jego uległo zwłoce. To też jest rzeczą wielce prawdopodobną, że te same względy finansowe, zabraniające wiązania kapitału obrotowego w chwili obecnej, utrudnia w pewnym stopniu również eksport obuwia, który na wielką skalę rozwinąć się nie da z powodu stosunkowo niewielkiego przyznanego kontyngentu zwrotów cła i t. d.

Tymczasem wogóle ku polepszeniu sytuacji nie idzie wcale i nie można dojrzeć końca trwającego uporczywie kryzysu na rynku obuwianym. Liczono na to, że rolnicy w jesieni znajdą się w lepszym położeniu finansowym, aniżeli w pierwszej połowie roku. Rachuby te jednak zupełnie zawiodły, a najdotkliwiej ten zawód odczuło w miasteczkach, gdzie zwykle rolnicy czynią zakupy. Rezultatem takiej sytuacji jest wśród kupiectwa prowincjonalnego wzrost protestów weksli.

Na taki stan rzeczy fabryki obuwia nie były przygotowane, a sytuację jeszcze bardziej pogorszyło współzawodnictwo przemysłu zagranicznego, otwarcie własnych zagranicznych sklepów obuwia we wszystkich ważniejszych ośrodkach w Polsce. Fabryki polskie, chcąc zważyć współzawodników obcych, rzuciły na nasz rynek również tanie obuwie po „cenach propagandowych”, licząc nawet na znaczne straty na razie, jak się traci na wojnie.

Do strat takich w ścisłym znaczeniu nie doszło, ale bądź co bądź fabryki nie miały dostatecznych zysków, któreby pozwoliły utrzymać w mocy podstawy przedsiębiorstwa. Handel bowiem nie był zdolnym do przyjęcia wyrobów fabryk za gotówkę nie mając przytem długich kredytów. Robiono co można. Wiele przedsiębiorstw, w oczekiwaniu rychłej naprawy koniunktury, zapożyczyło się, licząc na przetrwanie ciężkich czasów. Niestety, rachuby te zawiodły, a najbardziej ucierpiały przedsiębiorstwa małe, które nie mogły, tak jak większe, poprzestać na razie na małych zyskach.

Fabryki warszawskie zmniejszają swoje zatrudnienie przez ograniczenie ilości godzin pracy dziennie. Próbowano dawniej ograniczać ilość dnia pracy w tygodniu, co dla robotników było znacznie wygodniejsze, gdyż pozwalało im w dniach wolnych szukać i wykonywać inne zajęcia. Fabryki jednak, które ten system zmniejszonej ilości dni roboczych stosowały u siebie, nauczone doświadczeniem, raczej gotowe są całkiem stanąć, aniżeli raz jeszcze próbę tę powtórzyć. Doświadczenie bowiem pokazało, że podczas np. czterech dni roboczych w tygodniu nie da się wykończyć produkcja od surowca do gotowego bucika, że musiano przerywać pracę w środku wyrobu towaru, wskutek czego towar ten ulegał psuciu, defasonowaniu i t. p. Zaznaczyć należy, iż ważną fazą fa-

brykacji jest suszenie, które wymaga czasu i baczego nadzoru. Zorganizowanie pracy w ten sposób, by zatrudniać warsztaty np. w 1½ tygodnia w całej pełni z przerwami potem kilkunastu dni, nie da się zastosować wobec niewielkich zamówień, jakie fabryki przyjąć mogą i niezmiennie różnorodnych terminów dostawy oraz różnorodnych gatunków wyrabianych.

W takiej sytuacji dawnoby już przystąpiono do zamykania fabryk, gdyby nie

obawa, że wstrzymanie wszelkich dostaw przyspieszyłoby nadmiernie proces selekcji handlu i wywołałoby niewypłacalność firm, które mają widoki na przyszłość.

To są przyczyny, dla których fabryki nie mogą sobie pozwolić na „luksus unieruchomienia” chociażby części kapitałów obrotowych.

Jak widzimy, sytuacja jest poważna, wymagająca energicznej akcji ra-

tunkowej, na razie pod postacią organizacji na dogodnych warunkach kredytu długoterminowego. Niewątpliwie na szali niepowodzeń mocno zawazyły także błędy przeszłości, ale nie czas o nich mówić w tej chwili.

Z. P.

## UPADŁOŚCI i NADZORY

### Z Wydziału Handlowego Sądu Okręgowego w Łodzi

W marcu r. ub. wpłynęło do Wydziału Handlowego podanie firmy „Przemysł Jedwabny, Sp. Akc.” z siedzibą przy ul. Cegielnianej Nr. 13 o udzielenie jej odroczenia wypłat. Spółka Akcyjna prowadzi i eksploatuje od 6 lat przedsiębiorstwo wytwarzania tkanin jedwabnych. Wyroby tej firmy zyskały sobie na rynku reputację tak dobrą, że skutecznie mogą konkurować z towarami pochodzenia zagranicz-

nego, wypierając je z rynku krajowego, a nawet w ostatnich czasach niektóre ich rodzaje (tkaniny krawatowe) stały się artykułem eksportowym.

Bilans firmy zamykał się sumą 5.253.506 zł.

W kwietniu r. ub. Sąd udzielił firmie „Przemysł jedwabny” odroczenia wypłat na przeciąg 3-ch miesięczny. Sędzią Komisarem mianowano Sędziego Handlowe-

go Roberta Geyera, zaś nadzorcami sądowymi: adw. M. Lipszyca i kupca Ch. Lipnowskiego. W lipcu r. ub. przedłożył Sąd odroczenie wypłat na dalsze 3 miesiące. Wreszcie w styczniu r. b. wpłynęło do Sądu podanie pełnomocnika firmy „J. G. Farbenindustrie Aktieng”, w Frankfurtu n/M-Hoechst oraz firmy „Agfa-Kunstseide” w Berlinie o ogłoszenie firmy „Przemysł Jedwabny, Sp. Akc.” upadłości. Firma „Przemysł Jedwabny” pomimo 9-cio miesięcznego okresu nadzoru zobowiązań swych nie dotrzymała i długów nie płaciła. Nieruchomość firmy obciążona została ewikcją w wysokości 600.000 zł. Sąd, na sesji w dniu 11 stycznia r. b. uchylił wyrok w przedmiocie odroczenia wypłat, ogłaszając upadłość Przemysłowi Jedwabnemu. Chwilę otwarcia upadłości oznaczono na dzień 6 marca 1929 roku tymczasowo, Sędzią Komisarem mianowano Sędziego Handlowego Oskara Grossa, zaś kuratorem masy adw. St. Dobranickiego. W listopadzie r. b. odbyło się zebranie wierzycieli masy upadłości. Adwokat Lewy w imieniu firmy proponował spłatę należności w 15% należnej sumy, płatnych w 3-ch ratach po 5%: po 6-ciu, 12-tu i 18-tu miesiącach od daty uprawomocnienia się układu.

Przeciwko układowi oponował jeden z pełnomocników wierzycieli.

Pozatem głosowano sprawę przyjęcia propozycji: za przyjęciem wypowiedziało się 64 wierzycieli, reprezentujących sumę wierzytelności w wysokości zł. 1.059.516 zł., 5-ciu wierzycieli, reprezent. zł. 55.275 głosowało przeciw układowi. Jak się w ostatniej chwili dowiadujemy dwóch poważniejszych wierzycieli, jak to firma „Florspinnerei Ringwald Sp. Akc. w Bazylii” przez swego pełnom. adw. Tujakowskiego i firma „Societe Anonyme per la Filatura la Torcitura in Italia” przez adw. Montlaka, zgłosiły piśmienne sprzeciwy na powyższy układ i sprawa ta będzie rozpatrywana w najbliższym czasie.

## Gdzie wpłacać pieniądze na nasz Skarb

### Nowe rozporządzenie P. Prezydenta Rzplitej

Ukazało się rozporządzenie P. Prezydenta Rzplitej ustanawiające, gdzie można dokonywać opłat na rzecz skarbu państwa.

Począwszy od dnia 21 listopada wszelkie wpłaty na rzecz skarbu państwa i wpłaty skarbowe mogą być dokonywane je-

dynie za pośrednictwem Banku Polskiego, P. K. O. i kas państwowych, względnie specjalnych poborców.

O ile osobne ustawy nie stanowią inaczej wszelkie wolne fundusze skarbowe mogą być lokowane jedynie w Banku Polskim i P. K. O.

—oO—

## Projekt reorganizacji sprzedaży soli został ostatecznie uzgodniony

W ministerstwie Skarbu odbyła się dnia 22 listopada r. b. pod przewodnictwem wiceministra Skarbu Stefana Staryńskiego konferencja z przedstawicielami izby przemysłowo-handlowej w Warszawie w osobach prezesa izby b. ministra p. Klarnera i p. dr. Lubowickiego w sprawie projektu reorganizacji sprzedaży soli. Na konferencji tej uzgodniono ostatecznie stanowisko ministerstwa Skarbu i izby

przemysłowo-handlowej w sprawie zmiany niektórych szczegółów omawianego projektu.

W szczególności zasługuje na podkreślenie, iż ministerstwo Skarbu przyjęło poprawki izby przemysłowo-handlowej, dotyczące wysokości zabezpieczenia komisowego i zapasu soli w wolnych składach.

## G I E L D A

Warszawa, 22-go listopada.

### WALUTY:

Dol. St. Zjed. 8,91 i pół

### DEWIZY:

Gdańsk 173,30  
Londyn 48,32 i trzy czwarte  
Nowy Jork 8,914  
Nowy Jork (kabel) 8,923  
Paryż 35,05 i pół

Praga 26,45  
Szwajcaria 172,89  
Włochy 46,71  
Wiedeń 125,54.

### AKCJE:

Bank dyskontowy 108,00; Bank handlowy 108,00; Bank Polski 163,00; Sita i światło 68,00; Warsz. Tow. fabr. cukru 37,50; Węgiel 40,00; Cegielski 40,25; Modrzejów 12,75 — 12,25; Ostrowiec 50,00 — 49,00 — 50,00; Starachowice 16,50 — 16,25; Haberbusch 15,00; Majewski 55,00.

## Bank Rzemieślników Łódzkich w Łodzi

Spółdzielnia z ogr. odp.

Łódź, ul. Kilińskiego 123

(gmach Towarzystwa Rzemieślniczego „Resursa“)

przyjmuje

wkłady oszczędnościowe

od jednego złotego za oprocentowaniem, terminowe i na

każde żądanie oraz zapisy na udziałowców Banku.

Załatwia wszelkie operacje bankowe.

1003

## Ogólnopolski zjazd instytucji oszczędnościowych

W pierwszej połowie 1931 roku odbędzie się w Warszawie Ogólnopolski Zjazd Instytucji Oszczędnościowych, połączony z posiedzeniem Rady Międzynarodowego Instytutu Oszczędnościowego, skład którego wchodzi najpoważniejsze osobistości ze świata finansowego wszystkich niemal państw Europy. Z uwagi na wielkie znaczenie Ogólnopolskiego Zjazdu Oszczędnościowego P. Prezydent Rzeczypospolitej wyraził swą zgodę na objęcie protektoratu Zjazdu. Przewodnictwo komitetu honorowego Zjazdu przyjął minister Skarbu p. Ignacy Matuzewski.

## NIEŚCIE POMOC NAJBIEDNIEJSZYM



## KINO-TEATR CORSO

UWAGA: Pomimo wielkich kosztów wyświetlania tak potężnych asów filmowych, ceny nie podwyższone.

Początek seans. w dni powsz. o godz. 4-ej  
W soboty, niedziele i święta o godz. 12-ej.  
Na pierwsze seanse ceny miejsc znacznie niższe.  
Orkiestra pod kier. p. Białkiewicza.

Ken Maynard

**KRÓLEWSKI JEŹDZIEC**

Dramat w 9 aktach.  
SENSACJA. NIEBYWALE NAPIĘCIE. MOC NIEZATARTYCH  
WRAŻEŃ. OLSNIEWAJĄCA GRA. ZDUMIEWAJĄCA INTELIGEN-  
CJA KONIA T A R Z A N A ...

Dziś i dni następnych! Niebawem podwójny program:

**„BAGAZOWY NR. 13”**

Wielki oszalały komiczno-dramat w 10 aktach.  
W roli głównej: uosobienie  
szlachetnej siły, porywający  
największy humo-  
rysta Ameryki  
czarujący  
i kapryśny  
**Victor Mc. Langlen**  
**Farrel Mc. Donald**  
Następny program  
**Leatrice Joy** || **ZAMASKOWANE TWARZE**

Do akt Nr. 1212 — 1930 r.

OGŁOSZENIE.

Komornik Sądu Powiatowego w Łodzi, STEFAN ZAJKOWSKI, zamieszkały w Łodzi przy ul. Traugutta Nr. 10, na zasadzie art. 1030 U. P. C. ogłasza, że w dniu 3 grudnia 1930 r. od godz. 10 rano w Łodzi przy ul. Piotrkowskiej 122 odbędzie się sprzedaż z przetargu publicznego ruchomości, należących do firmy „J. Wellman” i składających się z mebli, urządzenia sklepowego, wózków dzieciennych, parasolek dzieciennych i innych zabawek oszacowanych na sumę zł. 2.180.

Łódź, dnia 22 listopada 1930 r.

Komornik (—) STEFAN ZAJKOWSKI.

Do akt Nr. 2529 — 1930 r.

OGŁOSZENIE.

Komornik Sądu Powiatowego w Łodzi, LEONARD NABOROWSKI, zamieszkały w Łodzi przy ul. Główniej Nr. 17, na zasadzie art. 1030 U. P. C. ogłasza, że w dniu 12 grudnia 1930 r. od godz. 10 rano w Łodzi przy ul. Podmiejskiej Nr. 1 odbędzie się sprzedaż z przetargu publicznego ruchomości, należących do Jana Kolejwy i składających się z mebli i maszyn do szycia oszacowanych na sumę zł. 945.

Łódź, dnia 14 listopada 1930 r.

Komornik (—) LEONARD NABOROWSKI.

Łódzka Odlewnia Żelaza

**„FERRUM”**

Właśc. E. BAUER  
i A. WEIDMANN

Łódź ul. Kilińskiego Nr. 121  
Telefon 218-20

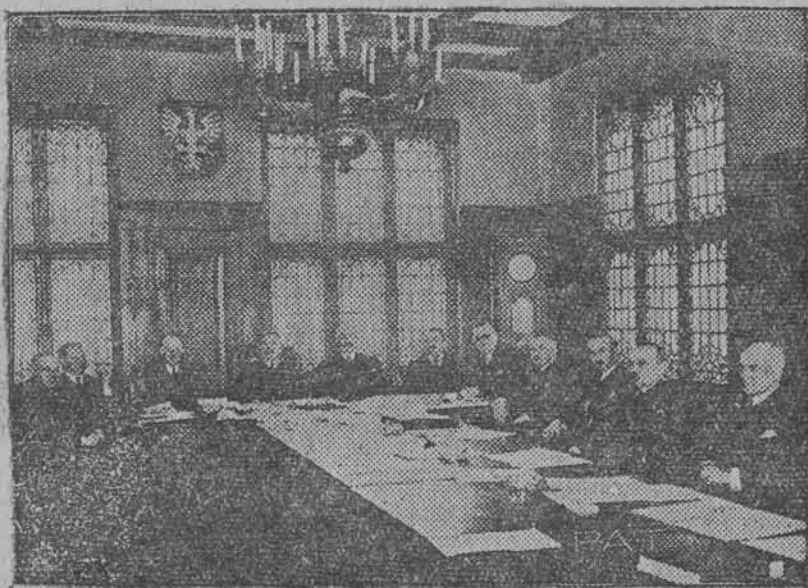
WYKONYWA

szybko dokładnie i po cenach bardzo umiarkowanych

Wszelkie odlewy z szarego żelaza podług własnych lub nadesłanych modeli i rysunków  
Wszelką mechaniczną obróbkę metali.

822

ZJAZD PREZESÓW I DYREKTORÓW IZB ROLNICZYCH RZPLITEJ W POZNANIU.



W środę 19 b. m. odbył się w Poznaniu zjazd dyrektorów i prezesów Izby Rolniczych Rzplitej. Obradom przewodniczył prezes Wielkopolskiej Izby Rolniczej dr. Chochłowski.

## Jak strajkują chińczycy?

### Oryginalny pomysł tramwajarzy chińskich

Dotąd „strajkować” znaczyło tyle co nie pracować. Tak przynajmniej praktykują robotnicy europejscy, chcąc uzyskać od swoich chlebodawców podwyżkę. Inaczej natomiast, a może i nawet dowieśniej umieją strajkować Chińczycy.

Pewnego razu przyszli tramwajarze w pewnym chińskim mieście do przekonania, że należy im się podwyżka płac i niesłusznie miasto żeruje na ich niedoli. Po-

stanowili tedy strajkować, ale nie w sposób zwykły, europejski, lecz wyrażanie iście po chińsku. Wozili nadal pasażerów, ale zupełnie nie troszczyli się o zapłatę. Mieszkańcy byli ogromnie uradowani i korzystając z wybornej sposobności urządzali sobie gromadne przejażdżki po mieście. Ta swoista metoda tramwajarzy odrazu przekonała zarząd miasta i skłoniła go do podwyżki pensji.

E. Fright

## KOKAINA

W kominku tryskał ogień jesienny, rzucając niespokojne refleksy na arabski dywan perskiego. Siedziała jeszcze ciągle bez ruchu i patrzyła na swe blade ręce, złożone na kolanach.

— Powinna się pani uspokoić. Była to z pewnością niemiła przygoda, której niepodobna zapomnieć w przeciągu pół godziny. Ale świadomość tego, że jest pani bezpieczna — powinna zdjąć z duszy ten ciężar.

Wstała i odetchnawszy głęboko, wyciągnęła do niego rękę. — Bardzo, bardzo panu dziękuję! A teraz pójdę już do domu.

Podskoczył z wyrazem przestachu: — Teraz, gdy zmrok zapada i ścieżki leśne stają się naprawdę niebezpieczne? Nie, teraz nie puszczę pani!

— Muszę! Mąż mój powraca rannym pociągami. Cóżby pomyślał, gdyby mnie nie zastał? Gdybym mu opowiedziała, że zostałam napadnięta w lesie i że pan mnie uratował, mójślabby, że są to dziecinne wykroty.

— Nie, nie, proszę odrzucić wszelkie skrupuły! Pokój gościnny jest już ogrzany i przyjmie panią gościnnie w tej chwili, w której zapragnie pani, bym się oddalił.

Popatrzyła mu w oczy, a w spojrzeniu jego było coś ciepłego. Gdy usiadła z powrotem, znowu podała mu rękę.

— Jakżeż mam panu podziękować? Zbliżył usta do jej wysmukłych palców.

— Najmilszą podzięką będzie dla mnie, jeżeli pozwoli pani, bym jeszcze kwadrans spędził w jej towarzystwie. Ale, ale! — dodał szybko. — w tej niezwyklej sytuacji byłbym niemal zapomniawszy o jednym z kardynalnych obowiąz-

ków gospodarza. Jeżeli już zawieszam nad panią areszt, to nie mam prawa skazywać pani na śmierć głodową.

Uczyniła gest odmowy, jednak on stał nowym ruchem nacisnął za guzik gruski elektrycznej, kołysającej się na wysokiej lampie.

— O, proszę, małą przekaszkę pozwoli pani! Proszę uważać, przywróci to pani równowagę wewnętrzną. My, ludzie, jesteśmy bardziej zależni od naszego żołądka, aniżeli przypuszczamy.

Portjera rozchyliła się i ukazała się postać służącego w libejji.

— Czy do stołu nakryte?

— Tak jest, panie radco!

— Drugie nakrycie!

Służący cofnął się w milczeniu.

Jedli z apetytem. Z policzkami zarówno żarłowitości i błyszczącymi oczyma wychylali czwarty kieliszek Veuve Cliquot. Pani Elza stała się wymowna.

— Nie, nie! Zostanie pan pięknie po drugiej stronie stołu! — mówiła ze śmiechem. — Jeżeli przeżyję już dzisiaj moją powieść awanturniczą, to niechaj ona przynajmniej swoje szczególne stronie. Chcę mieć prawo opowiadać, że istnieją mężczyźni, którzy w najbardziej śliskiej sytuacji potrafią zachować się grzecznie.

— Psuje mi pani tę piękną chwilę, — dąsał się. — Pani Elzo!

— Wiem i tak wszystko. Przez trzy dni chodził pan w ślad za mną po lesie. Gdy suknia moja mignęła między drzewami, popadał pan w ekstazę. Czy nie było tak? Przez trzy dni maltretował pan swój biedny mózg, by znaleźć sposób zbliżenia się. Czy tak? A dzisiaj przypadek zapędza mnie aż do pańskiego domu i —

znowu nie! Ale niechże pan nie opuszcza głowy. Jeżeli pan będzie grzeczny, otrzyma pan teraz nagrodę. Przekrocze dozwolone granice...

Wyciągnęła do niego ręce poprzez stół, główkę skłoniła na prawe ramię i popatrzyła na niego filuternie: — Jest teraz za trzy minuty dwunasta. Do północy należą obie te ręce do pana. Może pan wycelować na nich całą swą namiętność. Ale ani chwilę dłużej...

Jak zbik rzucił się na swój łup. Wargi przylgnęły namiętnie do jej rąk. Oddech jego stał się szybki i gorący. Nagle, jednym skokiem, znalazł się po drugiej stronie stołu — obok niej. Szalony, nieprzytomny, objął jej gorące ciało. Począł kowo bronić się; zdyszana, prosiła: — Niechże pan będzie rozsądny, Alfredzie! — Później opadła bez sił, by po chwili ująć dziło jego szyję i wpić się w jego wargi: — Ty! ty! szeptała przez zaciśnięte zęby.

Niezadowolony i błąd wracał do willi, przechodząc przez trawnik ogrodu, pokryty rosą poranną. Wtem zaszeleściło coś w krzewach. Wynurzyła się potężna postać młodego człowieka, który drząc ze zimna, zaciągał szczerbnie lekką żarutkę. Alfred zatrzymał się i zmierzwił dziwnego gościa spojrzeniem pełnym wzdargi. — No, panie Pühringer, jak widzę, spieszy panu po zapłatę judaszową?

— Czy nie zagrałem swej roli naturalnie?

Alfred zaśmiał się: O tak, tak, naturalnie, że skradł pan tej pani z otwartej torebki pięćset szylingów.

— Panie radco komercyjny!

— Niech pan nie krzyczy, albo każe pana aresztować! Wiesz pan chyba, żeś odegrał bardzo wątpliwą rolę.

— A pan, panie radco, całkiem niewątpliwie!

Alfred cofnął się o krok. Sięgnął do kieszeni, wyjął pięć banknotów po sto

szylingów i rzucił je tamtema pod nogi. — Zadatek wziął pan sobie sam, zwróciłem tej pani stratę, którą przez pana poniosła.

Tamten zaśmiał się szyderczo. W takim razie dał się pan naciągnąć przez tę damę, albo, co bardziej prawdopodobne, chce pan mię pozbawić zapłaty za mą niełatwą usługę.

Zdawało się, że postać Alfreda rośnie. Wstąpił odnalazł się na jego twarzy. — Dobrze mi tak! Tutaj! A niech mi się pan więcej nie pokazuje!

Obcy podniósł tysiąc szylingów, wsunął je niedbale do kieszeni i przyłożył dwa palce do kresy kapelusza. Potem odwrócił się i powoli skierował swe kroki ku wyjściu.

Na polanie wykarczowanej wśród lasu, na ławce grubo ciosanej, siedziała pani Elza i kłała. Gdy zbliżył się do niej Pühringer z twarzą dziwnie zwiórczącą, podniosła łzami zalane oblicze i spojrzała na niego pytająco.

— Wszystko w porządku — rzekł krótko. — Jesteś znowu strasznie zdenerwowana. Weź. — Wyjął z kieszeni pudełko i otworzył je. Wewnątrz widać było biały proszek. Sięgnęła chciwie i szczytę wzięła do nosa.

Poszedł za jej przykładem. — Przeciwnie! — rzekł płacząco. — Staczymy się coraz niżej. Ja zaprzedałem się już dawno; dzisiaj musiałas ty na siebie tego doświadczyć. I wszystko pochłania ta przeklęta kokaina! — Przejechał sobie palcami po zwichrzonej czuprynie. — Jak długo jeszcze wytrzyma takie życie?

Podniosła się wyczerpana: — Chódź. Powlókł się za nią w oddaleniu kilku kroków.

Po chwili zanucił przez zaciśnięte zęby: „Jesień nadchodzi. Śmiertelnie znudzony pada liść za liściem”.

— a o —



I-szy dźwiękowy Kinoteatr w Łodzi

**„SPLENDID”**

20. NARUTOWICZA 20

Dziś i dni następnych!

Król tenorów

**JAN KIEPURA**

i kusząca BRYGIDA HELM  
w arcydziele dźwiękowym

**Neapol, śpiewające Miasto**

Film ten w żadnym innym kinie Łodzi  
demonstrowany nie będzie.

Początek seansów o godz. 6, 8 i 10.  
Przedprzedaż biletów w kasie kino-  
teatru od godz. 12-ej do 2-ej  
Passepartout prócz urzędowych i pra-  
sowych nieważne.

Do akt. Nr. 3129 — 1930 r.  
**OGŁOSZENIE.**  
Komornik Sądu Powiatowego w Łodzi, A-  
DAM ŁAGODZIŃSKI, zamieszkały w Łodzi  
przy ul. Kilińskiego Nr. 55, na zasadzie art.  
1030 U. P. C. ogłasza, że w dniu 2 grudnia  
1930 r. od godz. 10 rano w Łodzi przy ul. Na-  
rutowicza 49 odbędzie się sprzedaż z przetar-  
gu publicznego ruchomości, należących do Jó-  
zefa vel Josefa Birencweiga i składających się  
z mebli oszacowanych na sumę zł. 14425.  
Łódź, dnia 21 listopada 1930 r.  
Komornik (—) ADAM ŁAGODZIŃSKI.

Wózki dziecięce

Łóżka metalowe

Materace wysielane, higien.,  
spręż. „PATENT”,  
do mebl. łóżek

Wyżymaczki amerykań-  
skie

Umywalki

Krzeselka dziecięce

Rowery w wielkim wyborze

Na dogodnych warunkach  
w fabrycznym składzie

**„DOBROPOL”**

Łódź, Piotrkowska 73, tel. 158-61  
w podwórzu. 1401

**LUSTRA**

powiększające do golenia

Lustra ręczne, lustra stojące, lustra  
ścienne, trema, lustra i szkła szli-  
fowane do mebli, budowli, samo-  
chodów i t. p. poleca po cenach  
zniżonych

828 **FABRYKA LUSTER**  
**OSKAR KAHLERT**

Łódź, ul. Wólczańska 109, tel. 210-0

Do akt. Nr. 2321 — 1930 r.  
**OGŁOSZENIE.**  
Komornik Sądu Powiatowego w Łodzi, JO-  
ZEF TOMASZEWSKI, zamieszkały w Łodzi  
przy ulicy Zachodniej Nr. 36, na zasadzie art.  
1030 U. P. C. ogłasza, że w dniu 2 grudnia  
1930 r. od godz. 10 rano w Łodzi przy ulicy  
Żeromskiego 87 odbędzie się sprzedaż z prze-  
targu publicznego ruchomości, należących do  
fir.: S-wie Alfreda Hessena i Zygmunt Mani-  
tius i składających się z kas ogniotrwałych o-  
szacowanych na sumę zł. 1400.  
Łódź, dnia 18 listopada 1930 r.  
Komornik (—) JÓZEF TOMASZEWSKI.

DŹWIKOWE

**Grand-Kino**

Dziś i dni następnych!

Wspaniałe arcydzieło filmowe całko-  
wicie w kolorach. Beztrudne żarty  
i romantyczne przygody łazika—poety  
Villona. Czarujący bogactwem wysta-  
wy film kolorowy p. t.

**Król zebraków**

Przepiękny romans śpiewno-muzyczny  
Muzyka Rudolfa Frimla.

W roli głównej: **JEANETTE MAC  
DONALD** (znana z „Parady Miłości”),  
**DENIS KING** (najpopularniejszy ar-  
tysta teatru Ziegfelda) **LILIAN ROTH**

Uwzględniając krytyczny stan nasze-  
go miasta, pomimo wielkich kosztów  
w związku z sprowadzeniem tego filmu  
ceny miejsc niepodwyższone. Celem  
uniknięcia natłoku, uprasza się Szan.  
Publiczność o przybycie na wcześ-  
niejsze seanse.

Początek seansów w dni powszednie  
o godz. 4, 6, 8 i 10.15. W sobotę  
niedziele i święta o godz. 12-ej w poł.  
Ostatni o godz. 10.15.

Do akt. Nr. 2311 — 1930 r.  
**OGŁOSZENIE.**  
Komornik Sądu Powiatowego w Łodzi, JO-  
ZEF TOMASZEWSKI, zamieszkały w Łodzi  
przy ulicy Zachodniej Nr. 36, na zasadzie art.  
1030 U. P. C. ogłasza, że w dniu 9 grudnia  
1930 r. od godz. 10 rano w Łodzi przy ulicy  
Wólczańskiej 117 odbędzie się sprzedaż z prze-  
targu publicznego ruchomości, należących do  
firmy „Hugo Guttel” i składających się z ma-  
szyny do pisania i mydła oszacowanych na su-  
mę zł. 3250.  
Łódź, dnia 19 listopada 1930 r.  
Komornik (—) JÓZEF TOMASZEWSKI.

Do akt. Nr. 2007 — 1930 r.  
**OGŁOSZENIE.**  
Komornik Sądu Powiatowego w Łodzi, KA-  
ZIMIERZ SUZIN, zamieszkały w Łodzi przy  
ul. Mielczarskiego Nr. 14, na zasadzie art. 1030  
U. P. C. ogłasza, że w dniu 5 grudnia 1930 r.  
od godz. 10 rano w Łodzi przy ul. Nawrot Nr.  
82 odbędzie się sprzedaż z przetargu publicz-  
nego ruchomości, należących do Franciszka  
Szwankowskiego i składających się z kredensu  
dębowego, oszacowanych na sumę zł. 550.  
Łódź, dnia 22 listopada 1930 r.  
Komornik (—) KAZIMIERZ SUZIN.

Do akt. Nr. E. 2628 — 1930 r.  
**OGŁOSZENIE.**  
Komornik Sądu Grodzkiego w Łodzi, LEON  
WĄSOWSKI, zamieszkały w Łodzi przy ul.  
Narutowicza 10, na zasadzie art. 1030 U. P. C.  
ogłasza, że w dniu 10 grudnia 1930 r. od godz.  
10 rano w Łodzi przy ul. Narutowicza Nr. 36  
odbędzie się sprzedaż z przetargu publicznego  
ruchomości, należących do Laji-Gitli i Majera  
Eisnerów i składających się z mebli oszacowa-  
nych na sumę zł. 2840.  
Łódź, dnia 3 listopada 1930 r.  
Komornik (—) LEON WĄSOWSKI.

Do akt. Nr. 1089 — 1930 r.  
**OGŁOSZENIE.**  
Komornik Sądu Powiatowego w Łodzi, KA-  
ZIMIERZ SUZIN, zamieszkały w Łodzi przy  
ul. Mielczarskiego Nr. 14, na zasadzie art. 1030  
U. P. C. ogłasza, że w dniu 5 grudnia 1930 r.  
od godz. 10 rano w Łodzi przy ul. Ewangelic-  
kiej Nr. 5 odbędzie się sprzedaż z przetargu  
publicznego ruchomości, należących do Hugo-  
na Strobacha i składających się z kasy ognio-  
trwałej i 5 gablotek oszklonych, oszacowanych  
na sumę zł. 2100.  
Komornik (—) KAZIMIERZ SUZIN.  
Łódź, dnia 22 listopada 1930 r.

Dziś i dni następnych!

Wspaniały podwójny program!

I-szy obraz

**SZALONY KSIĄŻE**

W roli głównej: **William Heines i Joan Crawford.**

**ODEON**  
Przejazd 2

II-gi obraz

**Zbłąkana młodość**

Salonowo-sensacyjny film z życia młodzieży.

**Nadprogram FARSA.**

**WODEWIL**  
Główna 1

Dziś i dni następnych!

Wspaniały podwójny program!

Do akt. Nr. 902 — 1930 r.  
**OGŁOSZENIE.**  
Komornik Sądu Powiatowego w Łodzi, KA-  
ZIMIERZ SUZIN, zamieszkały w Łodzi przy  
ul. Mielczarskiego Nr. 14, na zasadzie art. 1030  
U. P. C. ogłasza, że w dniu 5 grudnia 1930 r.  
od godz. 10 rano w Łodzi przy ul. Kilińskiego  
Nr. 114 odbędzie się sprzedaż z przetargu pu-  
blicznego ruchomości, należących do Oskara  
Szulce i składających się z pianina firmy „I.  
Becker” i mebli, oszacowanych na sumę zł.  
3265.  
Łódź, dnia 22 listopada 1930 r.  
Komornik (—) KAZIMIERZ SUZIN.

Do akt. Nr. 1489 — 1929 r.  
**OGŁOSZENIE.**  
Komornik Sądu Powiatowego w Łodzi, STE-  
FAN ZAJKOWSKI, zamieszkały w Łodzi przy  
ul. Traugutta Nr. 10, na zasadzie art. 1030 U.  
P. C. ogłasza, że w dniu 3 grudnia 1930 r. od  
godz. 10 rano w Łodzi przy ul. Przejazd 30  
odbędzie się sprzedaż z przetargu publicznego  
ruchomości, należących do Maksa Rotberga i  
składających się z mebli oszacowanych na su-  
mę zł. 3550.  
Łódź, dnia 22 listopada 1930 r.  
Komornik (—) STEFAN ZAJKOWSKI.

Do akt. Nr. 3027 — 1930 r.  
**OGŁOSZENIE.**  
Komornik Sądu Powiatowego w Łodzi, LEO-  
NARD NABOROWSKI, zamieszkały w Łodzi  
przy ul. Głównej Nr. 17, na zasadzie art. 1030  
U. P. C. ogłasza, że w dniu 3 grudnia 1930 r.  
od godz. 10 rano w Łodzi przy ul. Poprzecznej  
Nr. 11-13 odbędzie się sprzedaż z przetargu  
publicznego ruchomości, należących do Leona  
Dębowskiego i składających się z maszyny  
młyńskiej oszacowanych na sumę zł. 5000.  
Łódź, dnia 14 listopada 1930 r.  
Komornik (—) LEONARD NABOROWSKI.

Do akt. Nr. 882 — 1930 r.  
**OGŁOSZENIE.**  
Komornik Sądu Powiatowego w Łodzi, KA-  
ZIMIERZ SUZIN, zamieszkały w Łodzi przy  
ul. Mielczarskiego Nr. 14, na zasadzie art. 1030  
U. P. C. ogłasza, że w dniu 5 grudnia 1930 r.  
od godz. 10 rano w Łodzi przy ul. Głównej Nr.  
60 odbędzie się sprzedaż z przetargu publicz-  
nego ruchomości, należących do Abrama Kry-  
ształa i składających się z 5 palet zimowych, i  
9 garniturów męskich, oszacowanych na sumę  
zł. 600.  
Łódź, dnia 22 listopada 1930 r.  
Komornik (—) KAZIMIERZ SUZIN.

Dziś i dni następnych!

DŹWIKOWY

**KINO TEATR**

**CAPITOL**

Kształna jak „Venus”, zmysłowa i wy-  
uzdana jak „Wenera”, żądna miłości  
i rozkoszy jak „Messalina” to

**NIEBEZPIECZNA  
KOBIETA**

Dramat erotyczno-obyczajowy z życia  
pięknej i wyrafinowanej aferzystki —  
kokoty

W rolach głównych:

**Norma Schaefer  
i John Mac Brown**

NADPROGRAM: Kapitałna komedia  
dźwiękowa z udziałem słynnej „Bandy  
Dzielników” p. t. „Djabelska lekcja”.

Ceny miejsc popularne. Początek w  
dni powszednie o g. 430, w soboty,  
niedziele, i święta o g. 12-ej.

Od jutra

**ODEON**

**Pierwsza miłość  
Kościuszki**

Potężny dramat serc, osnuty na  
tle historycznym

Od jutra

**ODEON**

KINO-TEATR 201

**LUNA**

Dziś i dni następnych!

Niezrównane arcydzieło najnow-  
szej produkcji

**Gdy północ  
wybije**

Dramat szalu, zmysłów, wielkiej mił-  
ości i zbrodniczych namietności.

W rolach głównych: Kusząca i zmy-  
słowa

**JACQUELINE LOGAN  
i ulubiony, genialny  
CLIVE BROOK**

Wyjątkowo piękna ilustracja muzyczna  
orkiestry symfonicznej pod dyktando  
Leona Kantora.

Początek seansów o godz. 4-ej po poł. w soboty  
i niedz. o godz. 12-ej w poł. Ceny miejsc popular-  
ne, na pierwszy seans od 1 zł. w soboty i niedz.  
o g. 12 wszystkie miejsca po 75 gr. i 1 zł.





## Kino-Teatr PRZEDWIOŚNIE

Zeromskiego 74-76. Dojazd tramwajami 5, 6, 8, 9, 16, do rogu Kopernika i Zeromskiego.  
Orkiestra symfoniczna pod batutą A. Czudnowskiego. Początek seansów w dni powszednie o godz. 4-ej pp. w niedziele i święta o godz. 2-ej pp. Ostatni seans o g. 10-ej wiecz. — Ceny miejsc: I. m. 1.25 gr. II. m. 90 gr. i III. 60 gr. — Bilety ulgowe w sob., niedz. i święta nieważne.  
Na pierwszy seans wszystkie miejsca po 60 gr.

OSTATNIE 2 DNI.

Prześliczny film miłości z puszcy węgierskiej. Wzruszający do głębi dramat dziewczęcia wiejskiego, zakochanego w dziarskim wojaku p. t.

## „MELODJA SERC”

Najnowsze arcydzieło kierownika produkcji Eryka Pomera. — W rolach głównych: czarująca Dita Parlo i bohaterski amant Willi Fritsch.

W sobotę, 22 listopada o godz. 12-ej i niedzielę 23 listopada o g. 11-ej rano Poranki dla dzieci i młodzieży odegrany będzie arcywesoły film p. t. „DJABELSKA PRZEŁĘCZ” w roli głównej: Ken Maynard. Ceny miejsc: dla dzieci 20 gr. dla dorosłych 50 gr. — Następny program: „Katarzyna L.” w rol. gł.: Lil Dagower i D. Smirnow

Nr. 861 — 1930 r.

## OGŁOSZENIE.

Komornik Sądu Powiatowego I rewiru egzekucyjnego powiatu łódzkiego PIOTR PILICHOWSKI, zamieszkały w m. Łodzi przy ulicy Zielonej Nr. 63, na zasadzie art. 1030 Post. Cyw. podaje do wiadomości publicznej, że w dniu 23 grudnia 1930 r. o godz. 10 rano w gm. Radogoszczu — Kały odbędzie się licytacja ruchomości należących do Jerzego Werkowskiego, składających się z mebli domowych, oszacowanych na 500 zł.

Spis rzeczy i szacunek takowych przejrzany być może w dniu licytacji.  
Łódź, dnia 17 listopada 1930 r.

Komornik (—) PIOTR PILICHOWSKI.

Do akt. Nr. 2593 — 1930 r.

## OGŁOSZENIE.

Komornik Sądu Powiatowego w Łodzi, JAN RZYMOWSKI, zamieszkały w Łodzi przy ul. Sienkiewicza Nr. 67, na zasadzie art. 1030 U. P. C. ogłasza, że w dniu 2 grudnia 1930 r. o godz. 10 rano w Łodzi przy ul. Al. Kościuszki Nr. 10 odbędzie się sprzedaż z przetargu publicznego ruchomości, należących do firmy „Juliusz Witkind” Sp. z ogr. odp. i składających się z dwóch warsztatów mechanicznych oszacowanych na sumę zł. 600.

Łódź, dnia 24 października 1930 r.

Komornik (—) JAN RZYMOWSKI.

Najpiękniejsze, najbardziej wystawne filmy to repertuar kina „CAPITOL”

„Senior Americano” Pierwszy salonowy dźwiękowy film z Ken Maynardem

„TRÓJKA” Pierwszy film w języku rosyjsk., ze śpiew. z Olgą Czechową i Schletowem.

„REWJA HOLLYWOOD” z udziałem najwybitniejszych gwiazd ekranu. Międzynarodowa obsada! Polskie piosenki i mowa.

„PARADA MIŁOŚCI” z MAURICE CHEVALIEREM!

Do akt. Nr. 2575 — 1930 r.

## OGŁOSZENIE.

Komornik Sądu Powiatowego w Łodzi, JAN RZYMOWSKI, zamieszkały w Łodzi przy ul. Sienkiewicza Nr. 67, na zasadzie art. 1030 U. P. C. ogłasza, że w dniu 3 grudnia 1930 r. o godz. 10 rano w Łodzi przy ul. Piotrkowskiej Nr. 47 odbędzie się sprzedaż z przetargu publicznego ruchomości, należących do Księgarni Ludwika Fiszer i składających się z planina oszacowanych na sumę zł. 1.200.

Łódź, dnia 15 listopada 1930 r.

Komornik (—) JAN RZYMOWSKI.

Nr. E. 926 — 1930 r.

## OGŁOSZENIE.

Komornik Sądu Powiatowego I rewiru egzekucyjnego powiatu łódzkiego PIOTR PILICHOWSKI, zamieszkały w m. Łodzi przy ulicy Zielonej Nr. 63, na zasadzie art. 1030 Post. Cyw. podaje do wiadomości publicznej, że w dniu 9 grudnia 1930 r. o godz. 10 rano w gm. Rąbień kol. Okupniki odbędzie się licytacja ruchomości należących do Franciszka i Marjanny Burskich składających się z jatkówki i koni oszacowanych na 550 zł.

Spis rzeczy i szacunek takowych przejrzany być może w dniu licytacji.  
Łódź, dnia 12 listopada 1930 r.

Komornik (—) PIOTR PILICHOWSKI.

KINO-TEATR  
**ESURSA**  
UL. KILINSKIEGO 123

Dziś i dni następnych!

## UWODZICIEL

Wzruszający dramat erotyczny, podług głośnej powieści: „Pamiętnik damy z półświatka” W rolach głównych:

Fee Malten, Mary Kid, Ossip Runicz i Fred Döderlein.

Dziś i dni następnych!

Następny program:

Gwiazdzista  
Eskadra

Początek seansów w dni powszednie o godzinie 5.20, 7.15, i w dni świąteczne o godzinie 3, 5, 7 i 9.

Teatr Rewji

## „KAMELEON”

w Kinie „Spółdzielnia” ul. Sienkiewicza 40.  
pod dyktando artystów:  
B. Orlińskiego i W. Boruńskiego

Codziennie 2 przedstawienia o godz. 7.45 i 9.45, w soboty, niedz. i święta 3 przedstawienia o godz. 5.45, 7.45 i 9.45 wiecz.

DZIŚ PO RAZ OSTATNI REWJA p. t.!

## „ORTOGRAFJA MIŁOŚCI”

W dwóch częściach, 16 obrazach.

Udział przyjmują:

J. Leonowicz, Z. Liszewska, Lopek-Boruński, B. Orliński, Z. Suwalski, para baletowa Cesaraka-Szymański „Kameleon Girls”, oraz nowozasągowany artysta z teatru „Bagatela” w Krakowie Józef Kizelski.

W programie: inscenizacje, skecze, numery solowe i inne.

Reżyserja: B. Orliński. — Baletmistrz: J. Szymański.

Dekoracje: W. Nowakowski. — Kierownik muz.: C. Kant or.

Następny program: Szukasz szczęścia, watap na chwilę!

Confereancier Józef Kizelski.

Ceny miejsc zł. 1.30—zł. 3

Kupujcie wyroby  
krajowe!

Nr. 904 — 1930 r.

## OGŁOSZENIE.

Komornik Sądu Powiatowego I rewiru egzekucyjnego powiatu łódzkiego PIOTR PILICHOWSKI, zamieszkały w m. Łodzi przy ulicy Zielonej Nr. 63, na zasadzie art. 1030 Post. Cyw. podaje do wiadomości publicznej, że w dniu 2 grudnia 1930 r. o godz. 10 rano w Konstancynie, Łaska 27 odbędzie się licytacja ruchomości należących do Ottona Stamm, składających się z apar. radio 4 lamp, kredensu, lustra i kanapy oszacowanych na 500 zł.

Spis rzeczy i szacunek takowych przejrzany być może w dniu licytacji.  
Łódź, dnia 18 listopada 1930 r.

Komornik (—) PIOTR PILICHOWSKI.

Nr. 913 — 1930 r.

## OGŁOSZENIE.

Komornik Sądu Powiatowego I rewiru egzekucyjnego powiatu łódzkiego PIOTR PILICHOWSKI, zamieszkały w m. Łodzi przy ulicy Zielonej Nr. 63, na zasadzie art. 1030 Post. Cyw. podaje do wiadomości publicznej, że w dniu 1 grudnia 1930 r. o godz. 10 rano w Chojnach obok fabr. Müllera odbędzie się licytacja ruchomości należących do firm. „J. Rosenthal”, właściciel Hanna Rosenthalowa i Dawid Rosenthal składających się z 25 sztuk trykot. rękawiczek koloru białego, krem, brązowe, szare i kowerek oszacowanych na 2000 zł.

Spis rzeczy i szacunek takowych przejrzany być może w dniu licytacji.  
Łódź, dnia 21 listopada 1930 r.

Komornik (—) PIOTR PILICHOWSKI.

DZWIĘKOWY KINO-TEATR

## MIMOZA

ul. Kilińskiego 178

OSTATNIE 2 DNI!

## IWAN MOZZUCHIN

w swej wspaniałej kreacji dźwiękowej w monumentalnym filmie w. g. arcydzieła Lwa Tołstoja jako

## HADZI MURAT

(BIAŁY SZATAN)

w głównych rolach kobiecych: Lil Dagower i Betty Aman

W obrazie udział bierze słynny chór Kozaków Dońskich, który odśpiewa pieśni rosyjskie.

Nadprogram: Polski dodatek dźwiękowy!

Początek seansów w soboty, niedziele i święta o godz. 3.30.

w dni powszednie o godz. 5.30, 7.30, 9.15,

Następny program: ARKA NOEGO

Do akt. Nr. 1465 — 1930 r.

## OGŁOSZENIE.

Komornik Sądu Powiatowego w Łodzi, JAN RZYMOWSKI, zamieszkały w Łodzi przy ul. Sienkiewicza Nr. 67, na zasadzie art. 1030 U. P. C. ogłasza, że w dniu 4 grudnia 1930 r. o godz. 10 rano w Łodzi przy ul. Piotrkowskiej Nr. 61 odbędzie się sprzedaż z przetargu publicznego ruchomości, należących do firmy „B-cia Icek i Jakób Rotberg” i składających się z 600 mtr. rypsu wełnianego damskiego oszacowanych na sumę zł. 5.000.

Łódź, dnia 18 listopada 1930 r.

Komornik (—) JAN RZYMOWSKI.

Do akt. Nr. 2423 — 1930 r.

## OGŁOSZENIE.

Komornik Sądu Powiatowego w Łodzi, JAN RZYMOWSKI, zamieszkały w Łodzi przy ul. Sienkiewicza Nr. 67, na zasadzie art. 1030 U. P. C. ogłasza, że w dniu 4 grudnia 1930 r. o godz. 10 rano w Łodzi przy ul. Wólczańskiej Nr. 27 odbędzie się sprzedaż z przetargu publicznego ruchomości, należących do Borysa Teicha i składających się z czterech maszyn pończoszniczych oszacowanych na sumę zł. 1.600.

Łódź, dnia 13 listopada 1930 r.

Komornik (—) JAN RZYMOWSKI.

**Pracownicy pamiętajcie, że tylko silny Rząd, wiodący Rzeczpospolitą do potęgi zapewni dobrobyt i spokojny byt rzeszom pracowniczym.**



**URZĘDNIICY!**

**ROBOTNICZY!**

PAMIĘTAJCIE, ŻE

**MEBLE**

gwarantowane po cenach konkurencyjnych kupicie tylko we firmie

**F. NASIELSKI 2 RZGOWSKA 2**  
Telefon 143-08.  
NA NAJDOGODNIEJSZYCH WARUNKACH  
UWAGA! Na składzie wielki wybór łóżek metalowych oraz wyrobów tapicerskich.

## Fabryka mebli giętych „VIENPOL”



poleca bogaty wybór krzeseł, foteli, taboretów i różnych stoli-ków oraz wszystko w zakres giętych mebli wchodzące

**Łódź,**  
ul. Zawadzka 5  
Tel. 191-20.

## EKRANOWANY RADJO-

odbiornik 4-lampowy kompletny możesz łatwo sam zbudować, jeżeli nabędziesz u nas wszystkie niezbędne części do samobudowy tylko

za **230 zł.**

będziesz miał pierwszorzędną aparaturę, dającą kilkadziesiąt stacji zagranicznych na głośnik. Poradzimy Ci bezpłatnie, gotowy twój aparat, wypróbujemy darmo, poprawimy Ci przeoczenia lub błędy. Zapłacisz ratami!

**POLSKIE RADJO**

**JERZY KRZYŻANOWSKI**

Andrzeja Nr. 4, tel. 201-04

1437

## SZKŁO OKIENNE

ornamentowe, surowe, matowe oraz szklenie budowli, diamenty do rąnięcia szkła poleca po cenach niskich

**J. OLEJNICZAK, ŁÓDŹ,**  
Główna 14  
telefon 130-04

UWAGA: Szkło inspektowe w wielkim wyborze.

Wystrzegaj się nieudolnych naśladowców

i kręć tylko tel. **163-30**

**„Pogotowie Krawieckie Kiersza”**

Zeromskiego 91 Filji nie posiadamy  
Sklep nartożny

momentalnie  
odświeża,  
reperuje,  
sztucznie  
ceruje



expressem  
pierze,  
farbuje,  
przerabia  
nicuje

**GARDEROBE**

oddana do prania chem. czyszcimy najnowszym systemem amerykańskim, sposobem suchym, który daje możność utrzymania apretury w materiale a prasowanie maszynowe parą powraca utraconą przez noszenie świeżość.

**UWAGA!!!**

Wobec częstych wypadków wprowadzania w błąd Sx. Klientelę przez ludzi złej woli nie wspólnego z naszym przedsiębiorstwem i zawodem nie mających, podszycających się pod podobne brzmiącą nazwę naszych zakładów, upraszamy zwracać baczna uwagę na nazwę i adres naszej firmy.

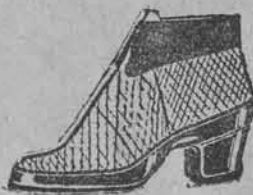
Piotrkowska 53 GRĘDZIŃSKI Piotrkowska 53

## Spóźniony Sezon

zmusza nas do wielkiej niżki cen następujących śniegowców, które sprzedajemy tylko w ograniczonej ilości:

**Zł.**

14.—  
9.90



**PEPEGE** czarne śniegowce damskie, wyłogi aksamitne, podłużny ładny fason, ciepła podszewka.

19.—  
12.90



**PEPEGE** damskie śniegowce całe z gumy czarnej, z wyłog. barank. (wyłogi czarne lub szare) z przesu. zatrzask., ciepłą podszewką.

35.—  
24.90



**PEPEGE** wysokie boty damskie z ozdob. wyłogami z futra, czarna, beżowa, szara.

**Towar 100 procentowo gwarantowany**

Gdy nawet Pani już ma śniegowce, przyda się przy tak niskiej cenie oraz dobrym gatunku i druga para „na zmianę” podczas długiej, ostrej zimy, która nas tego roku oczekuje.

Prócz powyższych, bogato asortowany skład wszystkich najnowszych modeli **PEPEGE**.

**F. GRĘDZIŃSKI i SKA**  
53 Piotrkowska 53

Tylko ograniczona ilość po cenach zredukowanych.

## ZIMA SIĘ ZBLIŻA

Zaopatrujcie się zawnazu w resztki towarów zimowych i bieżących w **KONSUMIE** przy WIDZEWSKIEJ MANUFAKTURZE

Rokicińska 54. Dojazd tramw. 10 i 16

Otrzymacie tam również po niezwykle niskich cenach ubrania sportowe, zawodowe, bieliznę damską i męską, stołową i pościelową, materiały wełniane, trykotaż, obuwie, naczynia kuchenne, towary kolonjalne i t. p.

P. p. urzędnikom państwowym i komunalnym, będącym członkami kooperatyw i stowarzyszeń udziela się dogodnego kredytu.

1422

## FABRYKA LUSTER i WYTWORNIA MEBLI J. KUKLIŃSKI

ŁÓDŹ, ul. Zachodnia 22, tel. 178-11

poleca po cenach najniższych lustra, trema, tualety; jasne, ciemne w oryginalnych ramach oraz lustra wiszące. Meble pojedyncze oraz całkowite urządzenia najnowszych stylów. Zakład tapicerski. Odbawianie i poprawianie luster z przeniesieniem do domu.

Sprzedaż NA RATY i ZA GOTÓWKĘ.



**Zima nadchodzi!**

Należy zawnazu pomyśleć o naprawie piecy pokojowych

aby zimą nie trwać paliwa bezkorzystnie. Jedyny zakład w Łodzi który fachowo przerabia paleniska, jest firma „Kozminek”, Główna 51, tel. 175-09. Firma została nagrodzona na wystawie Gospod.-Higienicz. w Łodzi dużym srebrnym medalem.

943

## Pianina i Fortepiany

w dużym wyborze po cenach bardzo przystępnych poleca firma

**ERNEST WEILBACH**

Łódź, Piotrkowska 154

Telefon 141-96.

Egzyst. od 1896 r. Egzyst. od 1896 r.

**NAJSTARSZA FABRYKA MEBLI ŻELAZNYCH L. B. WOLKOWYŃSKI, Łódź**

Skład fabryczny Narutowicza 11. Telefon 137-70.



Łóżka metalowe, materace wszelkiego rodzaju, wózki dziecięce w wielkim wyborze, łóżka polowe, drewniane oraz metalowe „Perfekt” patent. lodownie, pokoje, wanny krzeselka dziecięce rowerki i t. p.

Ceny ściśle fabryczne. Na okres przedświąteczny specjalny rabat.

Do akt. Nr. 1304 — 1930 r.

**OGŁOSZENIE.**

Komornik Sądu Powiatowego w Łodzi, JAN RZYMOWSKI, zamieszkały w Łodzi przy ul. Sienkiewicza Nr. 67, na zasadzie art. 1030 U. P. C. ogłasza, że w dniu 2 grudnia 1930 r. o godz. 10 rano w Łodzi przy ul. Zielonej Nr. 2 odbędzie się sprzedaż z przetargu publicznego ruchomości, należących do Jerzego Stobieckiego i składających się z aparatu kinematograficznego oszacowanych na sumę zł. 7.000.

Łódź, dnia 18 października 1930 r. Komornik (—) JAN RZYMOWSKI.



**Lustra Trema**

WYTW. LUSTER

**Alfred**

**Teschner**

**JULIUSZA 20**

**ROG NAWROZ**

Czy jesteś

członkiem

L. O. P. P.?

**Kupujcie wyroby krajowe!**

DR. MED.

**EDWARD**

**REICHER**

Specjalista

chorób skórnych i wenerycznych

Leczenie diatermją. Elektroterapia.

ul. Południowa 28

Tel. 201-93

Od 8—11 rano i 5—9 wiecz.

w niedzielę od 9—1 pp.

Dla niezamożnych ceny lecznic.

**Poradnia Wenerologiczna**

Lekarzy Specjalistów

ul. Zawadzka Nr. 1

Czynna od 8 rano do 9 wiecz.

w niedzielę i święta 9—2 pp

od 11—12 i 2—3 pp. przyjmuje kobieta lekarz

leczenie chorób wenerycznych

moczopłciowych i skórnych

Badanie krwi i wydzielin na

syfilis i tryper

Konsultacje z neurologiem i urologiem

Gabinet Światło-Leczniczy Kosmetyka lekarska

Oddzielna poczekalnia dla kobiet

519 **PORADA 3 zł.**



# Czy pamiętacie jeszcze zeszłoroczną TANIĄ WYPRZEDAŻ w PERFUMERJI BUCHWAJCA, Piotrkowska 22?

**TO SPIESZCIE TAM ZARAZ!  
TYLKO PRZEZ KRÓTKI CZAS**

Od 24-go b. m. bowiem rozpoczyna się  
**WIELKA WYPRZEDAŻ POINWENTARZOWA**

**UWAGA:** Sz. Klientela otrzymuje różne GWIAZDKOWE NIESPODZIANKI GRATIS.

1571

**DYREKCJA  
TOWARZYSTWA KREDYTOWEGO  
miasta Łodzi.**

Łódź, dnia 22 listopada 1930 r.  
Nr. 4625.

## Obwieszczenie.

W zastępowaniu się do § 22 Ustawy Towarzystwa, Dyrekcja podaje do powszechnej wiadomości, że zażądane zostały pożyczki za nieruchomości:

1. pod Nr. 793 przy ul. Wólczańskiej, przez J. Lewszteina i innych dodatkowa zł. 200.000.—
2. pod Nr. 754c przy ul. Zamenhofs, przez J. Lewszteina i innych, pożyczka dodatkowa zł. 175.000.—
3. pod Nr. 956b przy ul. Przedzalskiej, przez Piotra Makówkę, pożyczka dodatkowa zł. 40.000.—
4. pod Nr. 4079 przy ul. Rzgowskiej, przez Gustawa Becka, pożyczka dodatkowa 80.000.—
5. pod Nr. 2288 przy ul. Boczej, przez A. Zimowskiego, pożyczka pierwotna zł. 100.000.—

1565



**AHA!**

**Jasne Kryształ!**

uznane niedoścignionej dobroci  
poleca

**BROWAR**

**Gustaw Keilich Orla**

Żądajcie wszędzie!

## Wolne posady!

natychmiast do objęcia w poważnym przedsiębiorstwie handlowym do pracy zewnętrznej. Zajęcie bardzo intratne i doniosłe. Zgłoszenia osobiste z dokumentami ul. Traugutta 8 II p. front mieszk. 6. w poniedziałek od 15 do 18 i w wtorek od 9 do 10 i od 15 do 18.

## Panowie Rzeźnicy, Wędliniarze

Pierwszorzędny zakład wyrobów metalowych **Leopold Taler** ul. Engla Nr. 8, tel. 150-42, przy Aleksandrowskiej 75. Wyrabia różnego rodzaju instrumenty sklepowe, gablotki, barjery, szyny z hakami (nyklowane), Pociąganie, wszelkie odwiezanie i reperacje w tym zakresie. Nyklowanie łyżew. Ostrzenie łyżew.

## ...SZEWCY...

**Skóry—Hurt i Detal**

(specjalność: detaliczna sprzedaż zółwek trwałych na wodę)

poleca:

**Spółka Szewców**

**Piotrkowska 79**

tel. 1.58-38

## Ogłoszenia drobne

### Student

wyższego semestru udziela lekcji i korepetycji. Zapóźnionym metodą skróconą. Przygotowuje do egzaminów. Specjalność: matematyka, polski. Gdańska 23 m. 2, front I piętro. 122

### Meble

na raty sypialnie, stołowe, gabinety, szafy, łóżka, pojedynczo i komplety sprzedaje, zamienia odwieża tanio solidnie stolarnia ul. Warszawska 16 przy Napiórkowskiego. 1262

### do 30% zniżki

nawet na najnowsze suknie, palta, garnitury, bieliznę i t. p.  
**Juliusz Rozner**  
Łódź, Piotr. 98 i 160.

### Okazyjnie

do sprzedania 2 otomany kołtka toaletka 2 szafki i 6 krzeseł w skórze Nawrot 8 m. 25. 1263

### Meble

najmniejsze, warunki dogodne, stolarnia, Wodna 19, tel. 113-78. 1436

### Piano

używ. w dobrym stanie, do sprzedania. Karol Koischwitz, Piotrkowska 67.

### Zakład

tapierski, posiada otomany, materace, tapczany, leżanki, krzesła, fotel-łóżka. Solidne wykonanie, tanio i na dogodnych warunkach A. Brzeziński. Sinkiewicza 52, róg Nawrot. 1261

### Jeden lub dwa

pokoje do oddania z wszelkimi wygodami przy ul. Zagajnikowej 48 m. 8. 1567

### Wynajmę

pokój z kuchnią Ekierta 10, przy Siemakowskiego, cena niska 1250

## BiuroElektrotechn.iWarsztatyReperacyjne

**GUSTAW MAUCH**

Piotrkowska 240 ŁÓDŹ Telefon 213-62



**Reperacje** motorów elektr., dynamomaszyn, transformatorów, aparatów do gotowania, ogrzewania i t. p.

**Instalacje** elektr. dla światła, siły i zegarów elektr. oraz wykonywanie urządzeń do kontrolowania robotników, zakładanie telefonów i sygnalizacji.

Zakładanie piorunochronów i takowych kontrolowanie.

Wielki wybór materj. elektrotechn. na składzie. 1480

## Dr. J. NADEL

Akuszeryja, choroby kobiece  
godz. przyjęć od 3—5  
Pomorska 7, tel. 127-84. 1251

FIRMA

**„RADJOLA“**

PIOTRKOWSKA 88, TEL. 105-34

poleca

**Radjoaparaty  
i części, detektory**

Przeróbki aparatów  
Ładowanie akumulatorów z odniesieniem do domów.  
Najtaniej na w podwórzu.

## Bielizna

damską  
dziecinna  
niemowlęca

Kołdry  
puchowe  
watowe

Bielizna  
pościelowa  
stołowa

tow. płóciennę  
i bawełniane

**W. Knapp**  
101 Piotrkowska 101

## SKŁAD FUTER

Zakład Kuśnierski

**J. SZWARCMAN**

Narutowicza Nr. 42 (sklep frontowy)  
Tel. 166-31. 1515

Poleca gotowe futra damskie i męskie oraz skórki pojedyncze wszelkiego rodzaju po wyjątkowo niskich cenach na dogodnych warunkach. — Obejrzenie nie obowiązuje do kupna. — P. P. urzędnikom państwowym udzielam rabatu.

Jedyne najtańsze  
źródło zakupów

**RADJOSPRZĘTU**

Przeróbki aparatów po niskiej  
cenie

**Radjo Splendid**

Piotrkowska Nr. 61

Tel. 159-02 1467

w podwórzu.

## KAFLE

drzwiczki hermetyczne gwarantowane, piecyki, kociołki, rury płyty i ruszta ognioodporne poleca po cenach fabr.

**JAN ŁAWACZ** 925

Sienkiewicza Nr. 30 tel. 190-30.

Dziś poraz ostatni!

przy ul. Piotrkowskiej 180

Po raz pierwszy w Łodzi największe i najbogatsze

**Muzeum anatomiczne**

z Pragi Czeskiej

otwarte od godz. 9 rano do 9-ej wiecz. Blizsze szczegóły w afisz.

Dr. medycyny

**IGNACY MARGOLIS**

okulista-operator  
przeprowadził się na Al. Kościuski 9, tel. 165-17 i przyjmuje od 1 do 2 i od 5 do 7 po poł.

## Antoni Wąrowski

Łódź, ul. Piotrkowska 117

poleca: Koldry, kocy, wełny, jedwabie, zefiry, popeliny, firanki, kapy, obrusy, purpury na wyspy, towary bielizniane, welwety, flanele, bieliznę i wataliny. Ceny bardzo przystępne! 1566

Dr. med.

**J. SADOKIERSKI**

stomatolog

chirurgja szczęk, jamy

ustnej i plastyka

regulacja zębów

rentgenodiagnostyka

Piotrkowska 164

Tel. 114-20

przyjmuje od 3—7 pp.

## Tanio! FUTRA Tanio!

wszelkiego rodzaju w surowym i gotowym stanie. 773

**J. OPATOWSKI**

Nowomiejska 5. Telefon 146-08

UWAGA! Dla p.p. krawców i kuśnierzy specjalny rabat!

## DR. HELLER

Choroby skórne i wener.

ul. Nawrot 2. Tel. 179-89

Do 10 r. i 4—8 w. Dla pań specjalne

godz. 4—5 po poł., w niedz. od 11—2 pp.

Dla niezamożnych ceny lecznic. 813